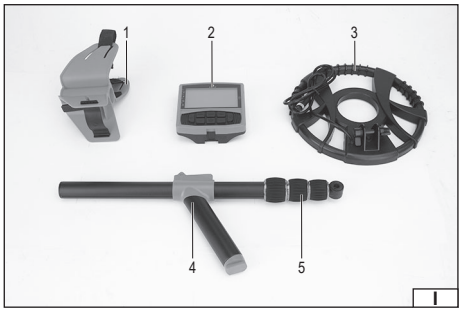
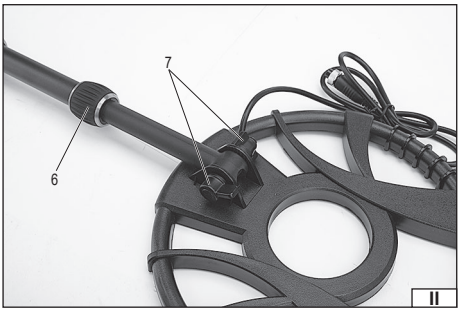
YT-73171

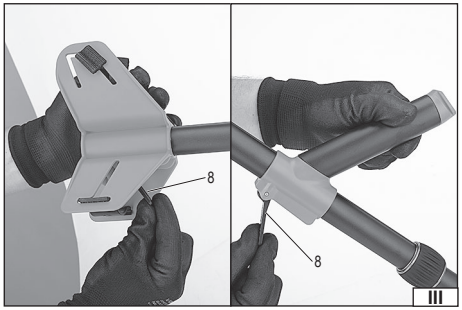
PL	*WYKRYWACZ METALI*
EN	*METAL DETECTOR*
DE	*METALLDETEKTOR*
RU	*МЕТАЛЛОИСКАТЕЛЬ*
UA	*МЕТАЛОШУКАЧ*
LT	*METALO DETEKTORIUS*
LV	*METĀLA DETEKTORS*
CZ	*DETEKTOR KOVŮ*
SK	*DETEKTOR KOVOV*
HU	*FÉMDETEKTOR*
RO	*DETECTOR METALE*
ES	*DETECTOR DE METALES*
FR	*DÉTECTEUR DE MÉTAUX*
IT	*METAL DETECTOR*
NL	*METAALDETECTOR*
GR	*ΑΝΙΧΝΕΥΤΉΣ ΜΕΤΑΛΛΩΝ*
BG	*МЕТАЛДЕТЕКТОР*
PT	*DETECTOR DE METAIS*
HR	*DETEKTOR METALA*
AR	*كاشف معادن*

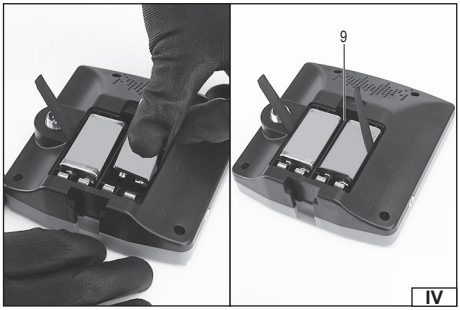


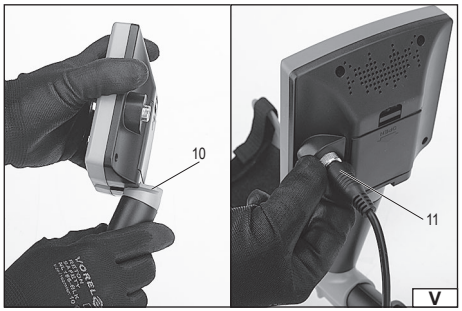
CE

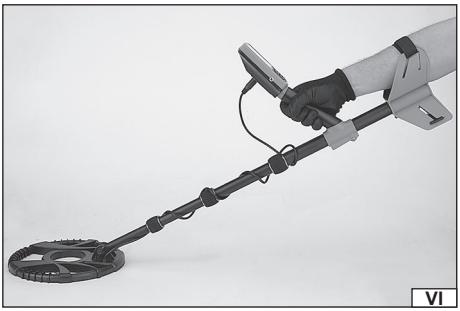


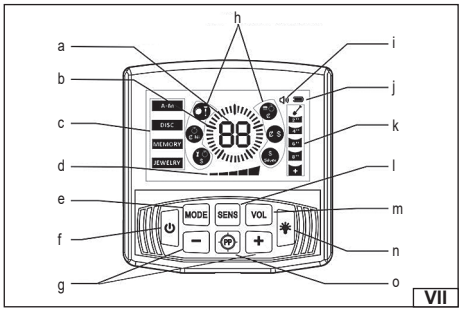


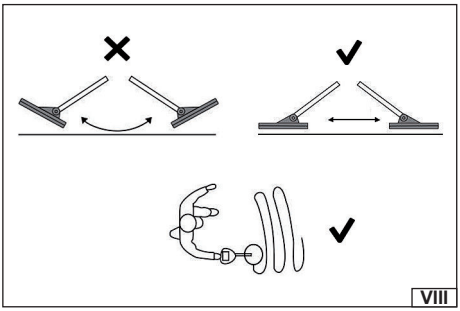












TOYA S.A. ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polska

PL

1. podłokietnik
2. panel sterujący
3. sonda
4. rękojeść
5. wspornik rękojeści
6. pokrętło regulacji rękojeści
7. pokrętło blokujące
8. element blokujący
9. komora baterii
10. uchwyt
11. wtyczka przewodu sondy

EN

1. armrest
2. control panel
3. probe
4. handle
5. handle support
6. handle adjustment knob
7. locking knob
8. locking element
9. battery compartment
10. handle
11. probe cable plug

DE

1. Armlehne
2. Bedienfeld
3. Sonde
4. Griff
5. Griffhalterung
6. Griffverstellknopf
7. Verriegelungsknopf
8. Verriegelungselement
9. Batteriefach
10. Griff
11. Sondenkabelstecker

RU

1. подлокотник
2. панель управления
3. зонд
4. рукоятка
5. опора рукоятки
6. ручка регулировки рукоятки
7. фиксирующая ручка
8. фиксирующий элемент
9. батарейный отсек
10. рукоятка
11. штекер кабеля зонда

UA

1. підлокітник
2. панель керування
3. зонд
4. ручка
5. опора ручки
6. ручка регулювання ручки
7. фіксуюча ручка
8. фіксуючий елемент
9. відсік для батареї
10. ручка
11. штекер кабелю зонда

LT

1. porankis
2. valdymo skydelis
3. zondas
4. rankena
5. rankenos atrama
6. rankenos reguliavimo rankenėlė
7. fiksavimo rankenėlė
8. fiksavimo elementas
9. bateriju skyrius
10. rankena
11. zondo kabelio kištukas

LV

1. roku balsts
2. vadības panelis
3. zonde
4. rokturis
5. roktura balsts
6. roktura regulēšanas poga
7. bloķēšanas poga
8. bloķēšanas elements
9. bateriju nodalījums
10. rokturis
11. zondes kabeļa spraudnis

CZ

1. loketní opěrka
2. ovládací panel
3. sonda
4. rukojeť
5. podpěra rukojeti
6. nastavovací knoflík rukojeti
7. zajišťovací knoflík
8. zajišťovací prvek
9. přihrádka na baterie
10. rukojeť
11. zástrčka kabelu sondy

SK

1. lakťová opierka
2. ovládací panel
3. sonda
4. rukoväť
5. podpera rukoväte
6. nastavovacie kolieska rukoväte
7. zaisťovacie koliesko
8. zaisťovací prvok
9. priehradka na batérie
10. rukoväť
11. zástrčka kábla sondy

HU

1. kartámasz
2. kezelőpanel
3. szonda
4. fogantyú
5. fogantyútámasz
6. fogantyúállító gomb
7. rögzítőgomb
8. rögzítőelem
9. elemtartó rekesz
10. fogantyú
11. szondakábel csatlakozója

RO

1. cotieră
2. panou de control
3. sondă
4. mâner
5. suport mâner
6. buton de reglare a mânerului
7. buton de blocare
8. element de blocare
9. compartiment baterii
10. mâner
11. mufă cablu sondă

ES

1. apoyabrazos
2. panel de control
3. sonda
4. mango
5. soporte del mango
6. perilla de ajuste del mango
7. perilla de bloqueo
8. elemento de bloqueo
9. compartimento de la batería
10. mango
11. conector del cable de la sonda

FR

1. accoudoir
2. panneau de commande
3. sonde
4. poignée
5. support de poignée
6. molette de réglage de la poignée
7. molette de verrouillage
8. élément de verrouillage
9. compartiment à piles
10. poignée
11. connecteur du câble de la sonde

IT

1. bracciolo
2. pannello di controllo
3. sonda
4. maniglia
5. supporto maniglia
6. manopola di regolazione maniglia
7. manopola di bloccaggio
8. elemento di bloccaggio
9. vano batteria
10. maniglia
11. connettore cavo sonda

NL

1. armleuning
2. bedieningspaneel
3. sonde
4. handgreep
5. handgreepsteun
6. verstelknop handgreep
7. vergrendelingsknop
8. vergrendelingselement
9. batterijcompartiment
10. handgreep
11. stekker sondekabel

GR

1. υποβραχιόνιο
2. πίνακας ελέγχου
3. αισθητήρας
4. λαβή
5. στήριγμα λαβής
6. κουμπί ρύθμισης λαβής
7. κουμπί ασφάλισης
8. στοιχείο ασφάλισης
9. θήκη μπαταρίας
10. λαβή
11. βύσμα καλωδίου αισθητήρα

BG

1. подлакътник
2. контролен панел
3. сонда
4. дръжка
5. опора на дръжката
6. копче за регулиране на дръжката
7. заключващо копче
8. заключващ елемент
9. отделение за батерии
10. дръжка
11. щепсел на кабела на сондата

PT

1. apoio de braço
2. painel de controlo
3. sonda
4. alça
5. suporte da pega
6. botão de ajuste da pega
7. botão de bloqueio
8. elemento de bloqueio
9. compartimento da bateria
10. alça
11. conector do cabo da sonda

HR

1. naslon za ruke
2. upravljačka ploča
3. sonda
4. ručka
5. nosač ručke
6. gumb za podešavanje ručke
7. gumb za zaključavanje
8. element za zaključavanje
9. pretinac za baterije
10. ručka
11. utikač kabela sonde

AR

١. مسند الذراع
٢. لوحة التحكم
٣. المجس
٤. المقبض
٥. دعامة المقبض
٦. زر ضبط المقبض
٧. زر القفل
٨. عنصر القفل
٩. حجرة البطارية
١٠. المقبض
١١. قابس كابل المجس



Przeczytać instrukcję
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Прочитать інструкцію
Perskaityti instrukciją
Jālasa instrukciju
Přečtet návod k použití
Prečítať návod k obsluhe
Olvasni utasítást
Citești instrucțunile
Lea la instrucción
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de instructies
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης
Прочетете ръководството
Ler as presentes instruções
Pročitajte priručnik
اقرأ الدليل

PL EN DE RU UA LT LV CZ SK HU RO ES FR IT NL GR BG PT HR AR



Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczać ilość odpadów oraz zmniejszyć stopnień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводить к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.

Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевої влади або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumuliatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdirbimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektros ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdirbimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdirbimo būdus, susisiekite su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.

Šīs simbols informē par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Nolietotas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu otrreizējo pārstrādi un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ietverto bīstamo sastāvdaļu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtējā vidē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu otrreizējās izmantošanas un reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām otrreizējās pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použité zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesíláno na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížil stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitého zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytne místní úřad nebo prodejce.

Tento symbol informuje o zákaze vyhadzovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opotrebované zariadenia musia byť separované a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť následne recyklované, čím sa znižuje množstvo odpadov a zmenšuje využívanie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrozovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení, Bližšie informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtse és a hulladék mennyiségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adja le a megfelelő gyűjtőpontban újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékben található veszélyes összetevők ellenőrizetlen kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjaival kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeuri. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și predate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeuri și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect advers asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizare și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.



Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.

Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usurata (comprese le batterie e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usurate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usurata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriate, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelpunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en terugwinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωσή του και η ανάκτησή του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικίνδυνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το οικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιημένου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

Този символ информира, че изхвърлянето на изхабеното електрическо и електронно оборудване (включително батерии и акумулатори) заедно с битовите отпадъци е забранено. Изхабеното оборудване трябва да се събира отделно и да се предаде в пункта за събиране на такива отпадъци, за да се осигури неговото рециклиране и оползотворяване, да се намали количеството на отпадъците и да се намали разхода на природни ресурси. Неконтролираното изпускане на опасни съставки, съдържащи се в електрическото и електронното оборудване, може да представлява заплаха за човешкото здраве и да причини отрицателни промени в околната среда. Домакинството играе важна роля в приноса за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането на изхабеното оборудване. За повече информация относно правилните методи за рециклиране, моля, свържете се с местните власти или с продавача.

Este símbolo indica que os resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (incluindo pilhas e baterias) não podem ser colocados juntamente com outros resíduos. Os resíduos de equipamentos devem ser recolhidos separadamente e entregues a um ponto de recolha para garantir a sua reciclagem e recuperação, a fim de reduzir a quantidade de resíduos e a utilização de recursos naturais. A libertação não controlada de componentes perigosos contidos em equipamentos elétricos e eletrónicos pode representar um risco para a saúde humana e causar efeitos ambientais adversos. O lar desempenha um papel importante ao contribuir para a reutilização e recuperação, incluindo a reciclagem de resíduos de equipamentos. Para mais informações sobre os métodos de reciclagem apropriados, contacte a sua autoridade local ou revendedor.

Ovaj simbol označava da se otpadna električna i elektronička oprema (uključujući baterije i akumulatore) ne smije odlagati s ostalim otpadom. Rabljenu opremu treba skupljati selektivno i predati na sabirno mjesto kako bi se osiguralo njezino recikliranje i oporaba, kako bi se smanjila količina otpada i smanjio stupanj korištenja prirodnih resursa. Nekontrolirano ispuštanje opasnih komponenti sadržanih u električnoj i elektroničkoj opremi može predstavljati prijetnju ljudskom zdravlju i uzrokovati negativne promjene u prirodnom okolišu. Kućanstvo ima važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. Za više informacija o ispravnim metodama recikliranja obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču.

يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (بما في ذلك البطاريات والمراكم) مع النفايات الأخرى. يجب جمع المعدات المستخدمة بشكل انتقائي وتسليمها إلى نقطة التجميع لضمان إعادة تدوير ها واستعادتها ، لتقليل كمية النفايات وتقليل مستوى استخدام الموارد الطبيعية. يمكن أن يشكل الإطلاق غير المنضبط للمكونات الخطرة الموجودة في المعدات الكهربائية والإلكترونية تهديدًا لصحة الإنسان ويسبب تغيرات سلبية في البيئة الطبيعية. تلعب الأسر دورًا مهمًا في المساهمة في إعادة الاستخدام والاسترداد ، بما في ذلك إعادة تدوير معدات النفايات. لمزيد من المعلومات حول طرق إعادة التدوير الصحيحة ، يرجى الاتصال بالسلطة المحلية أو بائع التجزئة.

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

Wykrywacz metali to urządzenie elektroniczne służące do wykrywania metalowych przedmiotów ukrytych w ziemi, takich jak: monety, biżuteria i inne obiekty metalowe. Wykrywacz jest wyposażony w sondę oraz układ elektroniczny, który analizuje zmiany pola elektromagnetycznego pod wpływem obecności metali ukrytych w ziemi. Zasilanie bateryjne zapewnia mobilność i wygodę użytkowania. Panel sterujący umożliwia regulację urządzenia i odczyt parametrów. Produkt jest przydatny w poszukiwaniu przedmiotów, zastosowaniach rekreacyjnych oraz pomocniczo w pracach terenowych.

Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca produktu jest zależna od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do pracy z narzędziem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.
Za szkody powstałe w wyniku nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności.

WYPOSAŻENIE PRODUKTU

Produkt jest dostarczany w stanie kompletnym, ale wymaga pewnych czynności montażowych opisanych w instrukcji.
Na wyposażeniu produktu nie ma baterii zasilających.

DANE TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		YT-73171
Zasilanie (rodzaj baterii)		2x 9V (6F22)
Maksymalna czułość sondy (głębokość)	[cm / "]	22 / 8
Średnica sondy	[cm / "]	25 / 10
Długość rękojeści	[cm]	115 - 136

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Urządzenie może generować zakłócenia elektromagnetyczne podczas pracy.
Nie używać urządzenia w pobliżu wrażliwych urządzeń elektronicznych, takich jak sprzęt medyczny, aparatura pomiarowa lub systemy komunikacyjne.
W przypadku wystąpienia zakłóceń w pracy innych urządzeń należy zwiększyć odległość między urządzeniami lub wyłączyć wykrywacz metali.
Silne pola elektromagnetyczne mogą wpływać na działanie wykrywacza metali i powodować nieprawidłowe wskazania.
Nie używać urządzenia w pobliżu źródeł silnych zakłóceń elektromagnetycznych, takich jak: linie wysokiego napięcia, nadajniki radiowe, urządzenia dużej mocy elektrycznej.
W przypadku niestabilnej pracy urządzenia, należy uruchomić je ponownie i zmienić lokalizację pracy.
Używać urządzenia wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i w warunkach określonych przez producenta.
Nie modyfikować urządzenia ani jego elementów elektronicznych. Zmiany mogą powodować zwiększenie emisji zakłóceń elektromagnetycznych lub obniżenie odporności urządzenia.
Stosować wyłącznie zalecane przez producenta baterie zasilające i elementy wyposażenia.
Nie używać uszkodzonego urządzenia lub urządzenia z uszkodzonymi elementami elektronicznymi.
Utrzymywać urządzenie w odpowiedniej odległości od innych urządzeń elektronicznych w trakcie pracy.
W przypadku podejrzenia zakłóceń elektromagnetycznych przerwać pracę i sprawdzić warunki otoczenia.

WSKAZÓWKI UŻYTKOWANIA

Produkt jest przeznaczony do użytku na zewnątrz. W pomieszczeniach może występować zbyt wiele zakłóceń, wpływających negatywnie na pracę wykrywacza metali.
Przy wyższej czułości wykrywacz jest bardziej podatny na zakłócenia elektromagnetyczne. Zmniejszenie czułości pozwala ograniczyć zakłócenia.
Podczas pracy wykrywaczem, należy przesuwać sondę ze stałą prędkością. Sondę należy utrzymywać równolegle do podłoża, około 1-2 cm nad powierzchnią gruntu. Nie należy poruszać sondą jak wahadłem.
Wskazanie głębokości jest dokładne dla obiektów wielkości monety. Duże lub nieregularne przedmioty zmniejszają dokładność.
Większość wartościowych metalowych przedmiotów generuje stabilny sygnał. Jeżeli sygnał nie jest stabilny, najczęściej jest to sygnał fałszywy.
Detekcja w terenie jest bardziej skomplikowana, a skład gleby regionu, skład, rozmiar, kształt i stopień utlenienia metali podziemnych wpływają na wyniki detekcji. Niniejszy rozdział zawiera jedynie ogólne informacje na temat detekcji w terenie. Należy

wielokrotnie testować i zdobywać doświadczenie, aby osiągnąć dobre rezultaty.
W zależności od modelu, wykrywacz może być wyposażony w standardowe gniazdo na słuchawki. W obszarach o dużym natężeniu ruchu nie należy nosić słuchawek z uwagi na ryzyko wypadku.
Zawsze należy uzyskać pozwolenie przed przeszukaniem jakiegokolwiek miejsca, zgodnie z lokalnymi przepisami.
Zakazana jest eksploracja obszaru, w którym może znajdować się linia energetyczna lub rurociąg, a także w pobliżu łatwopalnych cieczy i gazów.
Zakazana jest eksploracja na terenie wojskowym, gdzie mogą znajdować się niebezpieczne elementy infrastruktury wojskowej.
Podczas kopania w gruncie należy pamiętać aby nie niszczyć roślinności. Należy pozostawić teren i roślinność w stanie nienaruszonym, a po wykopaniu obiektów, zasypać doły ziemią.

MONTAŻ ELEMENTÓW WYPOSAŻENIA

Uwaga! Przed montażem elementów wyposażenia należy wyłączyć urządzenie i wyjąć baterie zasilające.
Uwaga! Przed montażem należy dokonać oględzin produktu pod kątem uszkodzeń.
Zamocować sondę na wsporniku rękojeści za pomocą śruby, gumowych podkładek i pokrętеł blokujących (II).
Połączyć rękojeść ze wspornikiem, a następnie podłokietnik z rękojeścią i zabezpieczyć połączenia za pomocą elementów blokujących (III).
Wyregulować długość wspornika rękojeści i zabezpieczyć połączenia za pomocą pokrętеł regulacji.
Otworzyć pokrywę komory baterii i zainstalować baterie, zwracając uwagę na poprawną biegunowość (IV). Model i ilość baterii zostały podane w tabeli z danymi technicznymi. Zaleca się używanie baterii alkalicznych.
Zamontować moduł z panelem sterującym do rękojeści. W zależności od modelu, należy umieścić moduł na uchwycie i wkręcić śrubkę pokrętła lub moduł nasunąć na uchwyt (V).
Owinąć przewód sondy wokół wspornika rękojeści. Podłączyć wtyczkę przewodu sondy do gniazda z tyłu panelu sterującego (V).
Po zmontowaniu elementów, urządzenie jest gotowe do pracy (VI).

OBSŁUGA PRODUKTU

Panel sterujący (VII)

Panel sterujący składa się z wyświetlacza i przycisków funkcyjnych:
a - wskaźnik wartości / wskaźnik aktywacji trybu PINPOINT;
b - wskaźnik siły sygnału;
c - wskaźnik trybu pracy;
d - wskaźnik poziomu czułości;
e - przycisk MODE;
f - włącznik;
g - przycisk „-” (zmniejszanie wartości) i przycisk „+” (zwiększanie wartości);
h - symbol rodzaju metalu;
i - wskaźnik głośności;
j - wskaźnik naładowania baterii;
k - wskaźnik głębokości wykrytego obiektu;
l - przycisk SENS;
m - przycisk VOL;
n - przycisk podświetlenia wyświetlacza;
o - przycisk PP (PINPOINT).

Funkcje urządzenia

Włączanie i wyłączanie
Położyć wykrywacz na drewnianym lub plastikowym stole w takie sposób, aby sonda wystawała poza stół na około 30 cm. Trzymać z dala od ścian, sufitów i podłóg, wyłączyć wszelkie urządzenia elektryczne, które mogą powodować zakłócenia elektromagnetyczne, zdjąć zegarki i pierścionki z rąk.
W celu włączenia urządzenia nacisnąć włącznik. Wykrywacz wyemituje dwa sygnały dźwiękowe, a na wyświetlaczu na chwilę pojawią się wszystkie wskaźniki. Wykrywacz zostanie uruchomiony z poprzednio zapamiętanymi ustawieniami.
W celu wyłączenia urządzenia nacisnąć i przytrzymać włącznik.

Tryb pracy A-M (ALL METAL)
Ten tryb umożliwia wykrywanie metali każdego rodzaju.
Naciskać przycisk MODE, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik A-M. W celu przetestowania działania tego trybu pracy, należy przesunąć po kolei 6 próbek różnych metali (gwóźdź stalowy, moneta niklowa, zawleczka od puszki, moneta cynkowa, moneta miedziana, moneta srebrna) pod sondą w odległości 7-10 cm.

Wykrywacz informuje na różny sposób o wykrytym metalu:
- sygnał dźwiękowy - 3 rodzaje sygnałów dźwiękowych o tonie niskim, średnim i wysokim;
- symbol rodzaju metalu - na wyświetlaczu pojawia się odpowiedni symbol spośród 6 kategorii metali;
- wskaźnik wartości - liczba informująca o rodzaju metalu; dwie cyfry od 01 do 99;
- wskaźnik głębokości - podzielony na 5 poziomów; wskazuje przybliżoną głębokość obiektu w neutralnym gruncie.

Rodzaj metalu	Żelazo	Nikiel	Aluminium	Cynk	Miedź	Srebro
Przykład obiektu	Gwóźdź stalowy, kapsle	Moneta niklowa	Zawleczka od puszki	Moneta cynkowa	Moneta miedziana	Moneta srebrna, biżuteria
Sygnał dźwiękowy	Niski ton	Niski ton	Średni ton	Średni ton	Wysoki ton	Wysoki ton
Wskaźnik wartości	01 - 40	40 - 55	55 - 65	65 - 75	75 - 85	85 - 99
Symbol rodzaju metalu						

Tryb pracy DISC
Ten tryb umożliwia wyeliminowanie z zakresu wykrywania określonego rodzaju metali.
Naciskać przycisk MODE, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik DISC.
Za pomocą przycisków strzałka w górę i strzałka w dół, aby wyeliminować niektóre metale, które nie mają być wykrywane. Symbole rodzaju metalu, które są wykrywane pojawią się na wyświetlaczu, a symbole tych które nie są wykrywane znikną z wyświetlacza. Na przykład, aby wyeliminować wykrywanie 3 rodzajów metali: stal, nikiel i aluminium.
W celu przetestowania działania tego trybu pracy, należy przesunąć po kolei 6 próbek różnych metali pod sondą w odległości około 7-10 cm.
W trybie pracy DISC, podczas przesuwania gwoździa stalowego, monety niklowej i zawleczki od puszki, wykrywacz nie zareaguje, ponieważ te rodzaje metali zostały wyeliminowane z ustawień wykrywacza.
Podczas przesuwania pozostałych 3 próbek, na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni symbol rodzaju metalu, a wskaźnik wartości pokaże odpowiednią liczbę.

Tryb pracy MEMORY
Ten tryb umożliwia wykrywanie określonego rodzaju metali na podstawie zeskanowanej próbki.
Naciskać przycisk MODE, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik MEMORY. Na wyświetlaczu pojawią się wszystkie 6 symboli rodzaju metalu.
W tym trybie pracy możliwe jest zaprogramowanie wykrywacza, tak aby sygnalizował wykrywanie konkretnego rodzaju metalu.
W celu zaprogramowania wykrywacza, np. w celu poszukiwania srebrnych monet, należy przesunąć srebrną monetę pod sondą w odległości 7-10 cm. Wykonać wykrywanie dla 6 próbek. Po prawidłowym wykryciu, na wyświetlaczu zostanie podświetlony symbol rodzaju metalu wskazujący na srebrną monetę, a pozostałe symbole zgasną.
W celu przetestowania prawidłowego zaprogramowania, należy przesunąć po kolei 6 próbek różnych metali pod sondą w odległości około 7-10 cm.
Jeśli wykrywacz zareaguje tylko w przypadku srebrnej monety, oznacza to, że wykrywacz został prawidłowo zaprogramowany na srebrne monety.
W celu ponownego zaprogramowania wykrywacza na inny rodzaj metali, nacisnąć przycisk MODE i wykonać powyższe kroki ponownie.
Aby wyjść z trybu MEMORY, nacisnąć dwukrotnie przycisk MODE.

Tryb pracy JEWELRY
Ten tryb umożliwia wykrywanie tylko szlachetnych metali, np. biżuterii lub monet, bez przedmiotów ze stali lub żelaza.
Naciskać przycisk MODE, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik JEWELRY. Na wyświetlaczu pojawi się 5 symboli rodzaju metalu, oprócz symbolu stali.
Aby wyjść z trybu JEWELRY, nacisnąć przycisk MODE.

Tryb pracy PINPOINT
Ten tryb umożliwia dokładne zlokalizowanie wykrytego przedmiotu.
Nacisnąć przycisk PP, na wyświetlaczu pojawi się symbol PP i będzie migać. Wykrywacz wykona szybką kalibrację, a następnie symbol PP przestanie migać i pojawi się na stałe na wyświetlaczu.
Symbole rodzaju metalu i wskaźnik wartości zostaną wygaszone, a wskaźnik głębokości zapełni się. Wykrywacz wyemituje cichy sygnał dźwiękowy.
W celu przetestowania działania tego trybu pracy, należy powoli zbliżać próbkę srebrnej monety do sondy. W odległości około

18-20 cm (około 7-8 cali) pojawi się pierwszy wskaźnik siły sygnału, dźwięk stanie się głośniejszy, a ton wyższy. Przesuwając srebrną monetę bliżej sondy, wskaźnik siły sygnału szybko się zapełni, dźwięk będzie głośniejszy, a wskaźnik głębokości będzie wskazywał aktualną głębokość, aż pozostanie tylko jeden poziom, co oznacza, że metal stopniowo zbliża się do środka sondy.
Jeżeli tryb PINPOINT działa nieprawidłowo i wysyła sygnał nawet bez obecności metalu, należy unieść wykrywacz ponad podłoże i nacisnąć przycisk PP jeden raz, aby zresetować sondę.
Aby wyjść z trybu PINPOINT, nacisnąć przycisk PP, z wyświetlacza zniknie symbol PP.

Ustawienie poziomu czułości
Do wyboru jest 5 poziomów czułości. W celu ustawienia poziomu czułości należy nacisnąć przycisk SENS, a następnie za pomocą przycisków strzałka w górę i strzałka w dół, wyregulować poziom widoczny na wskaźniku poziomu czułości. Ustawiając wyższy poziom należy pamiętać o tym, że wtedy sonda jest bardziej wrażliwa na zakłócenia elektromagnetyczne pochodzące z linii energetycznych lub przewodów zasilających i może reagować nieprawidłowo na glebach bogatych w minerały. W przypadku zakłóceń podczas pracy wykrywaczem, należy zmniejszyć poziom czułości. Jeśli w pobliżu znajduje się inny użytkownik z wykrywaczem metalu, należy pamiętać aby zachować odległości co najmniej 10 metrów od siebie i odpowiednio zmniejszyć ustawienie poziomu czułości.

Wskaźnik naładowania baterii
Wskaźnik podzielony jest na 4 poziomy informujące o stanie naładowania baterii. Gdy wskaźnik baterii miga, oznacza to, że należy wymienić baterie zasilające. W celu wymiany, należy upewnić się że urządzenie jest wyłączone, a następnie otworzyć klapkę komory baterii, wyjąć stare baterie i zainstalować nowe. Zamknąć klapkę komory baterii.

Ustawienie poziomu głośności
W celu zmiany poziomu głośności nacisnąć przycisk VOL. Do wyboru są 3 poziomy głośności.

Podświetlenie wyświetlacza
W celu włączenia podświetlenia wyświetlacza nacisnąć przycisk podświetlenia. Po upływie 10 minut podświetlenie wyświetlacza zostanie automatycznie wyłączone w celu oszczędzania energii.

Automatyczne wyłączenie
Jeżeli włączone urządzenie nie jest używane przez 15 minut, zostanie ono automatycznie wyłączone w celu oszczędzania energii.

Praca wykrywaczem metali

Wybrać dowolny tryb pracy naciskając przycisk MODE. Do wyboru są 4 tryby pracy: A-M, DISC, MEMORY, JEWELRY. Dodatkowym trybem pracy jest tryb PINPOINT, włączany przyciskiem PP. Na początku zalecany jest tryb A-M (ALL METAL), w którym można wykrywać metale każdego rodzaju.
Ustawić poziom czułości naciskając przycisk SENS, a następnie za pomocą przycisków strzałka w górę i strzałka w dół, wyregulować poziom czułości.
Podczas pracy wykrywaczem należy poruszać sondą na boki ze stałą prędkością. Sonda musi być ustawiona równolegle do powierzchni gruntu i około 1-2 cm ponad nim. Nie można poruszać sondą jak wahadłem, ze zmienną odległością sondy od powierzchni gruntu (VIII).
Większość cennych metalowych przedmiotów wysyła powtarzalne sygnały. Jeśli sygnał nie jest powtarzalny, jest to zazwyczaj sygnał fałszywy. Gdy występuje wyraźny dźwięk wskazujący na zakopane obiekty, na wyświetlaczu można odczytać przybliżony rodzaj i głębokość na jakiej znajduje się obiekt. Można również szybko przesuwać sondę nad obiektami docelowymi, aby uzyskać bardziej stabilny sygnał.
Podczas wykrywania nie trzeba ciągle patrzeć na ekran. Wykrywacz emituje sygnały dźwiękowe o różnych tonach, aby ułatwić detekcję obiektów.
Wskaźnik wartości na wyświetlaczu w razie wykrycia metalu, wskazuje liczbę, która mówi o rodzaju wykrytego metalu. Wynik wykrycia może być niejednoznaczny w zależności metali zawartych w obiekcie, rozmiaru, kształtu, odległości od sondy, szybkości skanowania terenu i rodzaju gleby.
Wskaźnik głębokości daje dokładne odczyty dla obiektów wielkości monety. Duże obiekty lub obiekty o nieregularnym kształcie dadzą mniej wiarygodne odczyty głębokości.
W przypadku pracy w trybie PINPOINT, zbliżyć sondę do powierzchni gruntu i przesuwać ją powoli po obszarze. W miejscu, w którym dźwięk o pojedynczej częstotliwości staje się głośniejszy, a wskaźnik siły sygnału zaczyna się zwiększać, należy przesuwać sondę wolniej. W momencie gdy dźwięk stanie się głośniejszy, wskaźnik siły sygnału osiągnie pełną skalę, a kursor głębokości będzie najniższy, można określić przybliżoną lokalizację obiektu. Jeśli obszar o najsilniejszym sygnale jest większy, a lokalizacja nie jest wystarczająco dokładna, należy zresetować tryb PINPOINT, naciskając dwukrotnie przycisk PP. Przesuwać sondę nieznacznie, aż będzie najsilniejsza siła sygnału. Zaznaczyć środek sondy na glebie i w tym miejscu kopać, aby wydobyć obiekt.
W zależności od potrzeb i doświadczenia można wybrać inny tryb pracy. Przykładowo jeśli w obszarze detekcji znajduje się więcej złomu stalowego, zalecany jest wybór trybu DISC, aby wyeliminować z wykrywania metale niepożądane.

KONSERWACJA I PRZEGLĄDY

Uwaga! Przed przystąpieniem do regulacji, obsługi technicznej lub konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć baterie zasilające.
Po zakończonej pracy sprawdzić stan techniczny urządzenia poprzez oględziny zewnętrzne i ocenę: modułu panelu sterującego, rękojeści, sondy, przewodu z wtyczką i działania panelu sterującego. W okresie gwarancji użytkownik nie może demontować urządzenia, ani wymieniać żadnych podzespołów lub części składowych, gdyż powoduje to utratę praw gwarancyjnych. Wszelkie nieprawidłowości obserwowane przy przeglądzie lub w czasie pracy są sygnałem do przeprowadzenia naprawy w punkcie serwisowym. Po zakończeniu pracy, produkt należy oczyścić pędzlem lub lekko zwilżoną szmatką z delikatnym detergentem. Wysuszyć suchą szmatką.
W przypadku braku używania urządzenia przez dłuższy okres, wyjąć baterie zasilające.

PRODUCT CHARACTERISTICS

A metal detector is an electronic device used to detect metal objects hidden in the ground, such as coins, jewelry, and other metal objects. The detector is equipped with a probe and an electronic circuit that analyzes changes in the electromagnetic field caused by the presence of metals hidden in the ground. Battery power ensures portability and ease of use. The control panel allows for device adjustments and parameter readings. The product is useful for finding objects, recreational applications, and as a support for fieldwork.

Correct, reliable and safe operation of the product depends on proper use, therefore:

Before using the tool, read the entire manual and keep it.
The supplier is not liable for any damage resulting from failure to comply with the safety regulations and recommendations of this manual.

PRODUCT EQUIPMENT

The product is delivered complete but requires some assembly steps as described in the instructions.
Na wyposażeniu produktu nie ma baterii zasilających.

TECHNICAL DATA

Parameter	Unit of measurement	Value
Catalog number		YT-73171
Power supply (battery type)		2x 9V (6F22)
Maximum probe sensitivity (depth)	[cm / "]	22 / 8
Probe diameter	[cm / "]	25 / 10
Handle length	[cm]	115 - 136

SAFETY INSTRUCTIONS

The device may generate electromagnetic interference during operation.
Do not use the device near sensitive electronic devices such as medical equipment, measuring devices or communication systems.
If interference occurs with other devices, increase the distance between the devices or turn off the metal detector.
Strong electromagnetic fields can affect the operation of the metal detector and cause incorrect readings.
Do not use the device near sources of strong electromagnetic interference, such as high-voltage lines, radio transmitters, high-power electrical devices.
If the device becomes unstable, restart it and change the working location.
Use the device only for its intended purpose and under the conditions specified by the manufacturer.
Do not modify the device or its electronic components. Changes may result in increased electromagnetic interference emissions or decreased device immunity.
Use only manufacturer-recommended batteries and accessories.
Do not use a damaged device or a device with damaged electronic components.
Keep the device at an appropriate distance from other electronic devices while operating.
If electromagnetic interference is suspected, stop work and check the ambient conditions.

DIRECTIONS FOR USE

This product is intended for outdoor use. Indoors, excessive interference may occur, negatively impacting the metal detector's performance.
At higher sensitivity, the detector is more susceptible to electromagnetic interference. Reducing the sensitivity can reduce interference.
When operating the detector, move the searchcoil at a constant speed. Keep the searchcoil parallel to the ground, approximately 1-2 cm above the ground. Do not swing the searchcoil like a pendulum.
Depth readings are accurate for coin-sized objects. Large or irregular objects will reduce accuracy.
Most valuable metal objects generate a stable signal. If the signal is unstable, it is most likely a false signal.
Field detection is more complex, and the region's soil composition, size, shape, and oxidation state of underground metals all influence detection results. This chapter provides only general information on field detection. Repeated testing and experience are necessary to achieve good results.
Depending on the model, the detector may be equipped with a standard headphone jack. Avoid wearing headphones in high-traffic areas due to the risk of accidents.

You should always obtain permission before searching any location, in accordance with local regulations.
Exploration of an area where a power line or pipeline may be located, as well as near flammable liquids and gases, is prohibited.
Exploration is prohibited in military areas where dangerous elements of military infrastructure may be located.
When digging in the ground, remember not to damage vegetation. Leave the ground and vegetation intact, and after excavating the structures, backfill the holes with soil.

INSTALLATION OF EQUIPMENT ELEMENTS

Attention! Before installing any accessories, turn off the device and remove the batteries.
Attention! Before installation, inspect the product for damage.
Secure the probe to the handle support using the screw, rubber washers and locking knobs (II).
Connect the handle to the bracket, then the armrest to the handle and secure the connections using the locking elements (III).
Adjust the length of the handle support and secure the connections using the adjustment knobs.
Open the battery compartment cover and install the batteries, observing the correct polarity (IV). The battery model and quantity are listed in the specifications table. Alkaline batteries are recommended.
Mount the module with the control panel to the handle. Depending on the model, place the module on the handle and tighten the knob screw or slide the module onto the handle (V).
Wrap the probe cable around the handle support. Connect the probe cable plug to the socket on the back of the control panel (V).
After assembling the components, the device is ready for operation (VI).

PRODUCT SERVICE

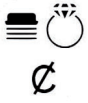
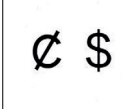
Control panel (VII)

The control panel consists of a display and function buttons:
a - value indicator / PINPOINT mode activation indicator;
b - signal strength indicator;
c - operating mode indicator;
d - sensitivity level indicator;
e - MODE button;
f - power switch;
g - „-" button (decrease value) and „+" button (increase value);
h - symbol of the type of metal;
i - volume indicator;
j - battery charge indicator;
k - depth indicator of the detected object;
l - SENS button;
m - VOL button;
n - display backlight button;
o - PP (PINPOINT) button.

Device functions

Turning on and off
Place the detector on a wooden or plastic table so that the probe extends approximately 30 cm beyond the table. Keep it away from walls, ceilings, and floors, turn off any electrical devices that may cause electromagnetic interference, and remove watches and rings.
To turn on the device, press the power switch. The detector will emit two beeps and all indicators will briefly appear on the display. The detector will then start using the previously saved settings.
To turn off the device, press and hold the power switch.

A-M (ALL METAL) operating mode
This mode allows you to detect all types of metals.
Press the MODE button until A-M appears on the display. To test this mode, pass 6 different metal samples (steel nail, nickel coin, can tab, zinc coin, copper coin, silver coin) one after another under the probe at a distance of 7-10 cm.
The detector informs you in various ways about the detected metal:
- sound signal - 3 types of sound signals with low, medium and high tone;
- metal type symbol - the appropriate symbol from 6 metal categories appears on the display;
- value indicator - a number indicating the type of metal; two digits from 01 to 99;
- depth indicator - divided into 5 levels; indicates the approximate depth of the object in neutral ground.

Type of metal	Iron	Nickel	Aluminum	Zinc	Copper	Silver
Example of an object	Steel nail, caps	Nickel coin	Can cotter pin	Zinc coin	Copper coin	Silver coin, jewelry
Sound signal	Low tone	Low tone	Mid-tone	Mid-tone	High tone	High tone
Value Index	01 - 40	40 - 55	55 - 65	65 - 75	75 - 85	85 - 99
Metal type symbol						

DISC operating mode
This mode allows you to eliminate a specific type of metal from the detection range.
Press the MODE button until DISC appears on the display.
Use the up and down arrows to eliminate certain metals that should not be detected. Symbols for the type of metal being detected will appear on the display, while symbols for the type of metal not being detected will disappear. For example, to eliminate detection of three types of metal: steel, nickel, and aluminum.
To test the operation of this mode, move 6 samples of different metals one by one under the probe at a distance of approximately 7-10 cm.
In DISC mode, when moving a steel nail, a nickel coin, or a can tab, the detector will not respond because these metal types have been eliminated from the detector's settings.
As you move the remaining 3 samples, the corresponding metal type symbol will appear on the display and the value indicator will show the corresponding number.

MEMORY operating mode
This mode allows you to detect a specific type of metal based on a scanned sample.
Press the MODE button until the MEMORY indicator appears on the display. All 6 metal type symbols will appear on the display.
In this operating mode, it is possible to program the detector to signal the detection of a specific type of metal.
To program the detector, for example, to search for silver coins, pass a silver coin under the searchcoil at a distance of 7-10 cm.
Perform 6 detections. After a successful detection, the metal type symbol indicating the silver coin will illuminate on the display, and the other symbols will turn off.
To test for correct programming, move 6 samples of different metals one by one under the probe at a distance of approximately 7-10 cm.
If the detector only responds to a silver coin, it means the detector has been correctly programmed for silver coins.
To reprogram the detector to a different type of metal, press the MODE button and follow the above steps again.
To exit MEMORY mode, press the MODE button twice.

JEWELRY operating mode
This mode only detects precious metals, such as jewelry or coins, and not steel or iron objects.
Press the MODE button until the JEWELRY indicator appears on the display. The display will show 5 metal type symbols, in addition to the steel symbol.
To exit JEWELRY mode, press the MODE button.

PINPOINT operating mode
This mode allows you to precisely locate the detected object.
Press the PP button, the PP symbol will appear on the display and flash. The detector will perform a quick calibration, then the PP symbol will stop flashing and appear on the display.
The metal type symbols and value indicator will fade, and the depth indicator will fill. The detector will emit a soft audible tone.
To test this mode, slowly bring a silver coin sample closer to the searchcoil. At a distance of about 18-20 cm (about 7-8 inches), the first signal strength indicator will appear, the sound will become louder, and the pitch will increase. As the silver coin moves closer to the searchcoil, the signal strength indicator will quickly fill, the sound will become louder, and the depth indicator will indicate the current depth until only one level remains, indicating that the metal is gradually approaching the center of the searchcoil.
If PINPOINT mode malfunctions and sends a signal even when no metal is present, lift the detector off the ground and press the PP button once to reset the searchcoil.
To exit PINPOINT mode, press the PP button and the PP symbol will disappear from the display.

Setting the sensitivity level
There are 5 sensitivity levels to choose from. To set the sensitivity level, press the SENS button and then use the up and down arrows to adjust the level shown on the sensitivity level indicator. Setting a higher level makes the searchcoil more sensitive to electromagnetic interference from power lines or power cables and may cause it to respond incorrectly in mineral-rich soils. If inter-

ference occurs while the detector is in use, reduce the sensitivity level. If another user with a metal detector is nearby, remember to maintain a distance of at least 10 meters and reduce the sensitivity setting accordingly.

Battery charge indicator
The indicator is divided into four levels, indicating the battery charge level. When the battery indicator flashes, it means the batteries need to be replaced. To replace them, make sure the device is turned off, then open the battery compartment cover, remove the old batteries, and install the new ones. Close the battery compartment cover.

Setting the volume level
To change the volume, press the VOL button. There are 3 volume levels to choose from.

Display backlight
To turn on the display backlight, press the backlight button. After 10 minutes, the display backlight will automatically turn off to save power.

Automatic shutdown
If the device is turned on and not used for 15 minutes, it will automatically turn off to save energy.

Working with a metal detector

Select any operating mode by pressing the MODE button. There are four operating modes to choose from: A-M, DISC, MEMORY, and JEWELRY. An additional operating mode is PINPOINT mode, activated by pressing the PP button. A-M (ALL METAL) mode is recommended for initial use, as it can detect all types of metal.
Set the sensitivity level by pressing the SENS button, then use the up arrow and down arrow buttons to adjust the sensitivity level.
When operating the detector, move the searchcoil sideways at a constant speed. The searchcoil must be parallel to the ground surface and approximately 1-2 cm above it. Do not swing the searchcoil like a pendulum, varying the distance between the searchcoil and the ground surface (VIII).
Most valuable metal objects emit repetitive signals. If the signal is not repetitive, it is usually a false signal. When a distinct sound indicates buried objects, the display will show the approximate type and depth of the object. You can also quickly sweep the searchcoil over target objects to obtain a more stable signal.
You don't have to constantly look at the screen while detecting. The detector emits audible signals in various tones to help you detect objects.
When a metal is detected, the value indicator on the display shows a number indicating the type of metal detected. Detection results may vary depending on the metal content of the target, its size, shape, distance from the searchcoil, scanning speed, and soil type.
The depth gauge provides accurate readings for objects the size of a coin. Large or irregularly shaped objects will give less reliable depth readings.
When operating in PINPOINT mode, bring the searchcoil close to the ground and move it slowly across the area. At the point where the single-frequency sound becomes louder and the signal strength indicator begins to increase, move the searchcoil more slowly. When the sound becomes louder, the signal strength indicator reaches full scale, and the depth cursor reaches its lowest point, you can determine the approximate location of the target. If the area with the strongest signal is larger and the location is not accurate enough, reset PINPOINT mode by pressing the PP button twice. Move the searchcoil slightly until the signal strength is strongest. Mark the center of the searchcoil on the ground and dig at that point to recover the target.
Depending on your needs and experience, you can select a different operating mode. For example, if there is a large amount of steel scrap in the detection area, it is recommended to select DISC mode to eliminate unwanted metals from detection.

MAINTENANCE AND INSPECTIONS

Attention! Before performing any adjustments, servicing or maintenance, turn off the device and remove the batteries.
After completing the work, check the technical condition of the device by visually inspecting the control panel module, handle, probe, cable with plug, and the operation of the control panel. During the warranty period, the user may not disassemble the device or replace any components or parts, as this will void the warranty. Any irregularities observed during inspection or during operation are a sign that repairs should be carried out at a service center. After completing the work, the product should be cleaned with a brush or a slightly damp cloth with a mild detergent. Dry with a dry cloth.
If the device is not used for a long period of time, remove the batteries.

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

Ein Metalldetektor ist ein elektronisches Gerät zum Aufspüren von im Boden verborgenen Metallgegenständen wie Münzen, Schmuck und anderen Metallgegenständen. Er ist mit einer Sonde und einer elektronischen Schaltung ausgestattet, die die durch die Anwesenheit von Metallen im Boden verursachten Veränderungen des elektromagnetischen Feldes analysiert. Der Batteriebetrieb gewährleistet Mobilität und einfache Bedienung. Über das Bedienfeld lassen sich Geräteeinstellungen vornehmen und Parameter ablesen. Das Produkt eignet sich zur Objektsuche, für Freizeitaktivitäten und als Unterstützung bei Feldarbeiten.

Der korrekte, zuverlässige und sichere Betrieb des Produkts hängt von der sachgemäßen Verwendung ab, daher:

Lesen Sie vor der Benutzung des Werkzeugs die gesamte Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese auf.
Der Lieferant haftet nicht für Schäden, die durch die Nichteinhaltung der Sicherheitsbestimmungen und Empfehlungen dieses Handbuchs entstehen.

PRODUKTAUSRÜSTUNG

Das Produkt wird komplett geliefert, erfordert jedoch einige Montageschritte, wie in der Anleitung beschrieben.
The product does not include batteries.

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Maßeinheit	Wert
Katalognummer		YT-73171
Stromversorgung (Batterietyp)		2x 9V (6F22)
Maximale Sondenempfindlichkeit (Tiefe)	[cm / "]	22 / 8
Sondendurchmesser	[cm / "]	25 / 10
Grifflänge	[cm]	115 - 136

SICHERHEITSHINWEISE

Das Gerät kann während des Betriebs elektromagnetische Störungen erzeugen.
Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von empfindlichen elektronischen Geräten wie medizinischen Geräten, Messgeräten oder Kommunikationssystemen.
Falls es zu Störungen mit anderen Geräten kommt, vergrößern Sie den Abstand zwischen den Geräten oder schalten Sie den Metalldetektor aus.
Starke elektromagnetische Felder können die Funktion des Metalldetektors beeinträchtigen und zu falschen Messwerten führen.
Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Quellen starker elektromagnetischer Störungen, wie z. B. Hochspannungsleitungen, Funksendern oder elektrischen Hochleistungsgeräten.
Sollte das Gerät instabil werden, starten Sie es neu und wechseln Sie den Arbeitsort.
Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck und unter den vom Hersteller angegebenen Bedingungen.
Verändern Sie das Gerät oder seine elektronischen Bauteile nicht. Änderungen können zu erhöhten elektromagnetischen Störungen oder einer verringerten Störfestigkeit des Geräts führen.
Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Batterien und Zubehör.
Verwenden Sie kein beschädigtes Gerät oder ein Gerät mit beschädigten elektronischen Bauteilen.
Halten Sie das Gerät während des Betriebs in einem angemessenen Abstand zu anderen elektronischen Geräten.
Bei Verdacht auf elektromagnetische Störungen die Arbeiten einstellen und die Umgebungsbedingungen überprüfen.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Dieses Produkt ist für den Außenbereich bestimmt. In Innenräumen können übermäßige Störungen auftreten, die die Leistung des Metalldetektors beeinträchtigen.
Bei höherer Empfindlichkeit ist der Detektor anfälliger für elektromagnetische Störungen. Durch Verringerung der Empfindlichkeit lassen sich die Störungen reduzieren.
Bewegen Sie die Suchspule beim Betrieb des Detektors mit gleichmäßiger Geschwindigkeit. Halten Sie die Suchspule parallel zum Boden, etwa 1-2 cm über dem Boden. Schwingen Sie die Suchspule nicht wie ein Pendel.
Tiefenmessungen sind für Objekte von der Größe einer Münze genau. Große oder unregelmäßige Objekte verringern die Genauigkeit.
Die meisten wertvollen Metallgegenstände erzeugen ein stabiles Signal. Ist das Signal instabil, handelt es sich höchstwahrscheinlich um ein Fehlsignal.
Die Detektion im Gelände ist komplexer, da die Bodenbeschaffenheit, die Größe, die Form und der Oxidationszustand der unter-

irdischen Metalle die Ergebnisse beeinflussen. Dieses Kapitel bietet lediglich allgemeine Informationen zur Geländedetektion. Wiederholte Tests und Erfahrung sind für gute Ergebnisse unerlässlich.
Je nach Modell kann der Detektor mit einer Standard-Kopfhörerbuchse ausgestattet sein. Vermeiden Sie das Tragen von Kopfhörern in stark frequentierten Bereichen, da dies zu Unfällen führen kann.
Vor der Durchsuchung eines Ortes sollten Sie stets die Genehmigung einholen, die den örtlichen Bestimmungen entspricht.
Die Erkundung von Gebieten, in denen sich möglicherweise eine Stromleitung oder Pipeline befindet, sowie von Gebieten in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten und Gasen ist verboten.
Erkundungen sind in militärischen Gebieten verboten, in denen sich gefährliche Elemente der militärischen Infrastruktur befinden könnten.
Beim Graben im Boden ist darauf zu achten, die Vegetation nicht zu beschädigen. Boden und Vegetation müssen unberührt bleiben, und nach dem Ausheben der Bauwerke werden die Gruben wieder mit Erde aufgefüllt.

INSTALLATION VON ANLAGENELEMENTEN

Hinweis! Vor der Installation von Zubehör schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die Batterien.
Hinweis! Überprüfen Sie das Produkt vor der Installation auf Beschädigungen.
Befestigen Sie die Sonde mit der Schraube, den Gummischeiben und den Feststellknöpfen (II) an der Griffhalterung.
Verbinden Sie den Griff mit der Halterung, dann die Armlehne mit dem Griff und sichern Sie die Verbindungen mit den Verriegelungselementen (III).
Passen Sie die Länge der Griffstütze an und sichern Sie die Verbindungen mithilfe der Einstellknöpfe.
Öffnen Sie den Batteriefachdeckel und legen Sie die Batterien unter Beachtung der richtigen Polarität (IV) ein. Batteriemodell und -anzahl sind in der Spezifikationstabelle aufgeführt. Es werden Alkalibatterien empfohlen.
Montieren Sie das Modul mit dem Bedienfeld am Griff. Je nach Modell setzen Sie das Modul auf den Griff und ziehen die Rändelschraube fest oder schieben das Modul auf den Griff (V).
Wickeln Sie das Sondenkabel um die Griffhalterung. Verbinden Sie den Stecker des Sondenkabels mit der Buchse auf der Rückseite des Bedienfelds (V).
Nach dem Zusammenbau der Komponenten ist das Gerät betriebsbereit (VI).

PRODUKTSERVICE

Bedienfeld (VII)

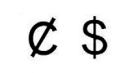
Das Bedienfeld besteht aus einem Display und Funktionstasten:
a - Wertanzeige / PINPOINT-Modus-Aktivierungsanzeige;
b - Signalstärkeanzeige;
c - Betriebsmodusanzeige;
d - Indikator für die Empfindlichkeitsstufe;
e - MODE-Taste;
f - Ein-/Ausschalter;
g - „-"-Schaltfläche (Wert verringern) und „+"-Schaltfläche (Wert erhöhen);
h - Symbol für die Metallart;
i - Lautstärkeanzeige;
j - Batterieladeanzeige;
k - Tiefenindikator des erkannten Objekts;
l - SENS-Taste;
m - Lautstärketaste;
n - Taste für Display-Hintergrundbeleuchtung;
o - PP (PINPOINT)-Taste.

Gerätefunktionen

Ein- und Ausschalten
Platzieren Sie den Detektor auf einem Holz- oder Kunststofftisch, sodass die Sonde etwa 30 cm über die Tischkante hinausragt. Halten Sie Abstand zu Wänden, Decken und Böden, schalten Sie alle elektrischen Geräte aus, die elektromagnetische Störungen verursachen könnten, und legen Sie Uhren und Ringe ab.
Drücken Sie zum Einschalten des Geräts den Ein-/Ausschalter. Der Detektor gibt zwei Pieptöne von sich und alle Anzeigen erscheinen kurz auf dem Display. Anschließend verwendet der Detektor die zuvor gespeicherten Einstellungen.
Zum Ausschalten des Geräts den Ein-/Ausschalter gedrückt halten.

A-M (Ganzmetall) Betriebsmodus
Dieser Modus ermöglicht die Erkennung aller Arten von Metallen.

Drücken Sie die MODE-Taste, bis A-M im Display erscheint. Um diesen Modus zu testen, führen Sie sechs verschiedene Metallproben (Stahlnagel, Nickelmünze, Dosenverschluss, Zinkmünze, Kupfermünze, Silbermünze) nacheinander in einem Abstand von 7-10 cm unter die Sonde.
Der Detektor informiert Sie auf verschiedene Weise über das erkannte Metall:
- Schallsignal - 3 Arten von Schallsignalen mit tiefem, mittlerem und hohem Ton;
- Metallartensymbol - das entsprechende Symbol aus 6 Metallkategorien wird auf dem Display angezeigt;
- Wertindikator - eine Zahl, die die Metallart angibt; zwei Ziffern von 01 bis 99;
- Tiefenanzeiger - unterteilt in 5 Stufen; zeigt die ungefähre Tiefe des Objekts im neutralen Boden an.

Metallart	Eisen	Nickel	Aluminium	Zink	Kupfer	Silber
Beispiel eines Objekts	Stahlnagel, Kappen	Nickel-Münze	Dosen-Splint	Zinkmünze	Kupfermünze	Silbermünze, Schmuck
Tonsignal	Tiefer Ton	Tiefer Ton	Mittelton	Mittelton	Hoher Ton	Hoher Ton
Wertindex	01 - 40	40 - 55	55 - 65	65 - 75	75 - 85	85 - 99
Metallschriftzeichen						

DISC-Betriebsmodus
Dieser Modus ermöglicht es Ihnen, eine bestimmte Metallart aus dem Erfassungsbereich auszuschließen.
Drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis DISC im Display erscheint.
Verwenden Sie die Pfeiltasten nach oben und unten, um bestimmte Metalle auszublenden, die nicht erkannt werden sollen. Symbole für die erkannten Metalle werden auf dem Display angezeigt, während Symbole für die nicht erkannten Metalle verschwinden. Beispiel: Um die Erkennung von Stahl, Nickel und Aluminium auszublenden.
Um die Funktionsfähigkeit dieses Modus zu testen, bewegen Sie 6 Proben aus verschiedenen Metallen nacheinander unter die Sonde in einem Abstand von etwa 7-10 cm.
Im DISC-Modus reagiert der Detektor nicht, wenn man einen Stahlnagel, eine Nickelmünze oder einen Dosenverschluss bewegt, da diese Metallarten aus den Einstellungen des Detektors entfernt wurden.
Wenn Sie die verbleibenden 3 Proben bewegen, erscheint das entsprechende Metallsymbol auf dem Display und die Wertanzeige zeigt die entsprechende Zahl an.

MEMORY-Betriebsmodus
Dieser Modus ermöglicht es Ihnen, anhand einer gescannten Probe eine bestimmte Metallart zu erkennen.
Drücken Sie die MODE-Taste, bis die MEMORY-Anzeige im Display erscheint. Alle 6 Metallsymbole werden im Display angezeigt. In diesem Betriebsmodus kann der Detektor so programmiert werden, dass er die Erkennung einer bestimmten Metallart signalisiert.
Um den Detektor beispielsweise für die Suche nach Silbermünzen zu programmieren, führen Sie eine Silbermünze in einem Abstand von 7-10 cm unter der Suchspule hindurch. Führen Sie sechs Messungen durch. Nach einer erfolgreichen Erkennung leuchtet das Metallsymbol für die Silbermünze auf dem Display auf, die anderen Symbole erlöschen.
Um die korrekte Programmierung zu testen, bewegen Sie 6 Proben aus verschiedenen Metallen nacheinander unter die Sonde in einem Abstand von etwa 7-10 cm.
Wenn der Detektor nur auf eine Silbermünze reagiert, bedeutet dies, dass der Detektor korrekt für Silbermünzen programmiert wurde.
Um den Detektor auf eine andere Metallart umzuprogrammieren, drücken Sie die MODE-Taste und befolgen Sie die oben genannten Schritte erneut.
Um den MEMORY-Betriebsmodus zu verlassen, drücken Sie die MODE-Taste zweimal.

JEWELRY-Betriebsmodus
Dieser Modus erkennt nur Edelmetalle wie Schmuck oder Münzen, nicht aber Gegenstände aus Stahl oder Eisen.
Drücken Sie die MODE-Taste, bis die Anzeige JEWELRY erscheint. Auf dem Display werden neben dem Stahlsymbol fünf weitere Metallsymbole angezeigt.
Um den JEWELRY-Betriebsmodus zu verlassen, drücken Sie die MODUS-Taste.

PINPOINT-Betriebsmodus
Dieser Modus ermöglicht es Ihnen, das erkannte Objekt präzise zu lokalisieren.
Drücken Sie die PP-Taste. Das PP-Symbol erscheint auf dem Display und blinkt. Der Detektor führt eine Schnellkalibrierung durch. Anschließend hört das PP-Symbol auf zu blinken und erscheint dauerhaft auf dem Display.

Die Symbole für die Metallart und die Wertanzeige verblassen, die Tiefenanzeige füllt sich. Der Detektor gibt einen leisen Signalton von sich.
Um diesen Modus zu testen, nähern Sie eine Silbermünze langsam der Suchspule. Bei einem Abstand von etwa 18-20 cm (ca. 7-8 Zoll) erscheint die erste Signalstärkeanzeige, der Ton wird lauter und die Tonhöhe steigt. Sobald sich die Silbermünze der Suchspule nähert, füllt sich die Signalstärkeanzeige schnell, der Ton wird lauter und die Tiefenanzeige zeigt die aktuelle Tiefe an, bis nur noch eine Stufe übrig ist. Dies signalisiert, dass sich das Metall allmählich der Mitte der Suchspule nähert.
Falls der PINPOINT-Modus nicht richtig funktioniert und ein Signal sendet, obwohl kein Metall vorhanden ist, heben Sie den Detektor vom Boden ab und drücken Sie einmal die PP-Taste, um die Suchspule zurückzusetzen.
Um den PINPOINT-Modus zu verlassen, drücken Sie die PP-Taste. Das PP-Symbol verschwindet dann aus dem Display.

Einstellen der Empfindlichkeit
Es stehen 5 Empfindlichkeitsstufen zur Auswahl. Um die Empfindlichkeit einzustellen, drücken Sie die SENS-Taste und verwenden Sie anschließend die Pfeiltasten nach oben und unten, um den angezeigten Wert anzupassen. Eine höhere Empfindlichkeitsstufe macht die Suchspule empfindlicher gegenüber elektromagnetischen Störungen durch Stromleitungen oder -kabel und kann in mineralhaltigen Böden zu Fehlfunktionen führen. Sollten während des Gebrauchs Störungen auftreten, reduzieren Sie die Empfindlichkeit. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 Metern ein, wenn sich ein anderer Metalldetektor in der Nähe befindet, und passen Sie die Empfindlichkeitseinstellung entsprechend an.

Batterieladeanzeige
Die Anzeige ist in vier Stufen unterteilt und zeigt den Ladezustand des Akkus an. Blinkt die Akkuanzeige, müssen die Akkus ausgetauscht werden. Schalten Sie das Gerät zum Auswechseln aus, öffnen Sie das Akkufach, entnehmen Sie die alten Akkus und setzen Sie die neuen ein. Schließen Sie anschließend das Akkufach.

Einstellen der Lautstärke
Drücken Sie die VOL-Taste, um die Lautstärke zu ändern. Es stehen 3 Lautstärkestufen zur Auswahl.

Display-Hintergrundbeleuchtung
Drücken Sie die Hintergrundbeleuchtungstaste, um die Displaybeleuchtung einzuschalten. Nach 10 Minuten schaltet sich die Displaybeleuchtung automatisch aus, um Energie zu sparen.

Automatische Abschaltung
Wenn das Gerät eingeschaltet ist und 15 Minuten lang nicht benutzt wird, schaltet es sich automatisch aus, um Energie zu sparen.

Arbeiten mit einem Metalldetektor

Wählen Sie den gewünschten Betriebsmodus durch Drücken der MODE-Taste. Es stehen vier Betriebsmodi zur Auswahl: A-M, DISC, MEMORY und JEWELRY. Zusätzlich gibt es den PINPOINT-Modus, der durch Drücken der PP-Taste aktiviert wird. Für die erste Verwendung wird der A-M-Modus (ALL METAL) empfohlen, da er alle Metallarten erkennt.
Stellen Sie die Empfindlichkeit ein, indem Sie die Taste SENS drücken. Verwenden Sie dann die Pfeiltasten nach oben und unten, um die Empfindlichkeit anzupassen.
Bewegen Sie beim Betrieb des Detektors die Suchspule mit konstanter Geschwindigkeit seitlich. Die Suchspule muss parallel zum Boden und etwa 1-2 cm darüber positioniert sein. Schwingen Sie die Suchspule nicht wie ein Pendel und verändern Sie dadurch nicht den Abstand zwischen Suchspule und Boden (VIII).
Wertvolle Metallgegenstände senden meist wiederkehrende Signale aus. Ist das Signal unregelmäßig, handelt es sich in der Regel um ein Fehlsignal. Deutliche Geräusche weisen auf vergrabene Objekte hin, zeigt das Display die ungefähre Art und Tiefe des Objekts an. Sie können die Suchspule auch schnell über die Zielobjekte schwenken, um ein stabileres Signal zu erhalten.
Sie müssen während der Erkennung nicht ständig auf den Bildschirm schauen. Der Detektor gibt akustische Signale in verschiedenen Tönen aus, um Ihnen bei der Objekterkennung zu helfen.
Wird ein Metall erkannt, zeigt die Anzeige einen Wert an, der die Art des erkannten Metalls angibt. Die Erkennungsergebnisse können je nach Metallgehalt des Objekts, dessen Größe, Form, Abstand zur Suchspule, Scangeschwindigkeit und Bodenart variieren.
Das Tiefenmessgerät liefert genaue Messwerte für Objekte von der Größe einer Münze. Bei größeren oder unregelmäßig geformten Objekten sind die Tiefenmesswerte weniger zuverlässig.
Im PINPOINT-Modus halten Sie die Suchspule nah an den Boden und bewegen sie langsam über den Bereich. Sobald der Einzelton lauter wird und die Signalstärkeanzeige ansteigt, bewegen Sie die Suchspule langsamer. Wenn der Ton lauter wird, die Signalstärkeanzeige Vollausschlag erreicht und der Tiefenzeiger seinen tiefsten Punkt erreicht hat, können Sie die ungefähre Position des Ziels bestimmen. Ist der Bereich mit dem stärksten Signal größer und die Position nicht genau genug, setzen Sie den PINPOINT-Modus durch zweimaliges Drücken der PP-Taste zurück. Bewegen Sie die Suchspule leicht, bis die Signalstärke am stärksten ist. Markieren Sie die Mitte der Suchspule auf dem Boden und graben Sie an dieser Stelle, um das Ziel zu bergen.
Je nach Bedarf und Erfahrung können Sie einen anderen Betriebsmodus wählen. Befindet sich beispielsweise eine große Menge Stahlschrott im Erfassungsbereich, empfiehlt sich der DISC-Modus, um unerwünschte Metalle von der Erfassung auszuschließen.

WARTUNG UND INSPEKTIONEN

Hinweis! Vor jeglichen Justierungen, Wartungs- oder Instandhaltungsarbeiten schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die Batterien.
Überprüfen Sie nach Abschluss der Arbeiten den technischen Zustand des Geräts durch eine Sichtprüfung des Bedienfeldmoduls, des Griffs, der Sonde, des Kabels mit Stecker und der Funktion des Bedienfelds. Während der Garantiezeit darf der Benutzer das Gerät nicht zerlegen oder Komponenten bzw. Teile austauschen, da dies zum Erlöschen der Garantie führt. Jegliche Unregelmäßigkeiten, die bei der Prüfung oder im Betrieb festgestellt werden, deuten darauf hin, dass eine Reparatur in einem Servicecenter durchgeführt werden muss. Reinigen Sie das Produkt nach Abschluss der Arbeiten mit einer Bürste oder einem leicht feuchten Tuch mit einem milden Reinigungsmittel. Trocknen Sie es anschließend mit einem trockenen Tuch ab.
Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, entfernen Sie die Batterien.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

Металлодетектор - это электронное устройство, используемое для обнаружения металлических предметов, скрытых в земле, таких как монеты, ювелирные изделия и другие металлические вещи. Детектор оснащен зондом и электронной схемой, которая анализирует изменения электромагнитного поля, вызванные наличием металлов, скрытых в земле. Питание от батареи обеспечивает портативность и простоту использования. Панель управления позволяет настраивать устройство и считывать параметры. Изделие полезно для поиска предметов, в развлекательных целях и в качестве вспомогательного средства при полевых работах.

Правильная, надежная и безопасная эксплуатация изделия зависит от его надлежащего использования, поэтому:

Перед использованием инструмента внимательно прочтите всю инструкцию и сохраните её.
Поставщик не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций, изложенных в данном руководстве.

ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА

Изделие поставляется в собранном виде, но требует выполнения нескольких этапов сборки, как описано в инструкции.
В комплект поставки не входят батарейки.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Параметр	Единица измерения	Ценить
Каталожный номер		YT-73171
Источник питания (батарейный)		2x 9V (6F22)
Максимальная чувствительность зонда (глубина)	[см / "]	22 / 8
Диаметр зонда	[см / "]	25 / 10
длина рукоятки	[см]	115 - 136

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

В процессе работы устройство может создавать электромагнитные помехи.
Не используйте устройство вблизи чувствительных электронных устройств, таких как медицинское оборудование, измерительные приборы или системы связи.
Если возникают помехи для других устройств, увеличьте расстояние между ними или выключите металлодетектор.
Сильные электромагнитные поля могут влиять на работу металлоискателя и приводить к неверным показаниям.
Не используйте устройство вблизи источников сильных электромагнитных помех, таких как высоковольтные линии, радиопередатчики, мощные электроприборы.
Если устройство работает нестабильно, перезапустите его и измените место работы.
Используйте устройство только по назначению и в соответствии с условиями, указанными производителем.
Не вносите изменения в устройство или его электронные компоненты. Изменения могут привести к увеличению электромагнитных помех или снижению помехоустойчивости устройства.
Используйте только рекомендованные производителем батареи и аксессуары.
Не используйте поврежденное устройство или устройство с поврежденными электронными компонентами.
Во время работы держите устройство на соответствующем расстоянии от других электронных устройств.
При подозрении на электромагнитные помехи следует прекратить работу и проверить условия окружающей среды.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Данный продукт предназначен для использования на открытом воздухе. В помещении могут возникать чрезмерные помехи, негативно влияющие на работу металлоискателя.
При более высокой чувствительности детектор становится более восприимчивым к электромагнитным помехам. Снижение чувствительности может уменьшить помехи.
При работе с детектором перемещайте поисковую катушку с постоянной скоростью. Держите поисковую катушку параллельно земле, примерно на высоте 1-2 см над землей. Не раскачивайте поисковую катушку, как маятник.
Измерения глубины точны для объектов размером с монету. Крупные или неправильной формы объекты снижают точность.
Большинство ценных металлических предметов генерируют стабильный сигнал. Если сигнал нестабилен, то, скорее всего, это ложный сигнал.
Обнаружение в полевых условиях - более сложный процесс, и на результаты влияют состав почвы региона, размер,

форма и степень окисления подземных металлов. В этой главе представлена лишь общая информация об обнаружении в полевых условиях. Для достижения хороших результатов необходимы многократные испытания и накопленный опыт.
В зависимости от модели, детектор может быть оснащен стандартным разъемом для наушников. Избегайте использования наушников в местах с высокой проходимостью из-за риска несчастных случаев.
Перед проведением обыска в любом месте всегда следует получать разрешение в соответствии с местными правилами.
Проведение разведки в местах, где могут проходить линии электропередач или трубопроводы, а также вблизи легковоспламеняющихся жидкостей и газов, запрещено.
Разведка запрещена в военных зонах, где могут располагаться опасные элементы военной инфраструктуры.
При проведении земляных работ помните о необходимости бережного отношения к растительности. Оставляйте грунт и растительность нетронутыми, а после выемки грунта засыпьте ямы землей.

УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ОБОРУДОВАНИЯ

Примечание! Перед установкой любых аксессуаров выключите устройство и извлеките батарейки.
Примечание! Перед установкой осмотрите изделие на наличие повреждений.
Закрепите зонд на опоре рукоятки с помощью винта, резиновых шайб и стопорных ручек (II).
Присоедините ручку к кронштейну, затем подлокотник к ручке и закрепите соединения с помощью фиксирующих элементов (III).
Отрегулируйте длину опоры ручки и закрепите соединения с помощью регулировочных ручек.
Откройте крышку батарейного отсека и установите батарейки, соблюдая правильную полярность (IV). Модель и количество батареек указаны в таблице технических характеристик. Рекомендуется использовать щелочные батарейки.
Установите модуль с панелью управления на рукоятку. В зависимости от модели, поместите модуль на рукоятку и затяните винт крепления или наденьте модуль на рукоятку (V).
Оберните кабель щупа вокруг опоры рукоятки. Подсоедините штекер кабеля щупа к разъему на задней панели управления (V).
После сборки компонентов устройство готово к работе (VI).

ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРОДУКТОВ

Панель управления (VII)

Панель управления состоит из дисплея и функциональных кнопок:
a - индикатор значения / индикатор активации режима PINPOINT;
b - индикатор уровня сигнала;
c - индикатор режима работы;
d - индикатор уровня чувствительности;
e - кнопка MODE;
f - переключатель;
g - кнопка „-” (уменьшить значение) и кнопка „+” (увеличить значение);
h - символ типа металла;
i - индикатор громкости;
j - индикатор заряда батареи;
k - индикатор глубины обнаруженного объекта;
l - кнопка SENS;
m - кнопка VOL;
n - кнопка подсветки дисплея;
o - кнопка PP (PINPOINT).

Функции устройства

Включение и выключение
Разместите детектор на деревянном или пластиковом столе так, чтобы зонд выступал примерно на 30 см за пределы стола. Держите его подальше от стен, потолка и пола, выключите все электроприборы, которые могут создавать электромагнитные помехи, и снимите часы и кольца.
Для включения устройства нажмите кнопку питания. Детектор издаст два звуковых сигнала, и на дисплее на короткое время появятся все индикаторы. После этого детектор начнет использовать ранее сохраненные настройки.
Чтобы выключить устройство, нажмите и удерживайте кнопку питания.

Режим работы A-M (полностью металлический)
Этот режим позволяет обнаруживать все типы металлов.
Нажмите кнопку MODE, пока на дисплее не появится надпись A-M. Для проверки этого режима поочередно поднесите к

зонду шесть различных металлических образцов (стальной гвоздь, никелевую монету, язычок от банки, цинковую монету, медную монету, серебряную монету) на расстоянии 7-10 см.
Детектор предоставляет информацию об обнаруженном металле различными способами:
- звуковой сигнал - 3 типа звуковых сигналов с низким, средним и высоким тоном;
- символ типа металла - на дисплее отображается соответствующий символ из 6 категорий металлов;
- индикатор стоимости - число, указывающее на тип металла; две цифры от 01 до 99;
- индикатор глубины - разделен на 5 уровней; показывает приблизительную глубину объекта на нейтральном грунте.

Тип металла	Железо	никель	Алюминий	Цинк	Медь	Серебро
Пример объекта	Стальной гвоздь, колпачки	монета в пять центов	Шплинт	Цинковая монета	Медная монета	Серебряная монета, ювелирные изделия
Звуковой сигнал	Низкий тон	Низкий тон	Средний тон	Средний тон	Высокий тон	Высокий тон
Индекс стоимости	01 - 40	40 - 55	55 - 65	65 - 75	75 - 85	85 - 99
Металлический символ						

Режим работы диска
Этот режим позволяет исключить из зоны обнаружения определенный тип металла.
Нажимайте кнопку MODE, пока на дисплее не появится надпись DISC.
Используйте стрелки вверх и вниз, чтобы исключить определенные металлы, которые не должны быть обнаружены. На дисплее появятся символы типа обнаруживаемого металла, а символы типа металла, который не должен быть обнаружен, исчезнут. Например, чтобы исключить обнаружение трех типов металлов: стали, никеля и алюминия.
Для проверки работы этого режима поочередно поднесите к зонду 6 образцов различных металлов на расстоянии приблизительно 7-10 см.
В режиме DISC при перемещении стального гвоздя, никелевой монеты или язычка от банки детектор не сработает, поскольку эти типы металлов исключены из настроек детектора.
При перемещении оставшихся 3 образцов на дисплее появится соответствующий символ типа металла, а индикатор значения отобразит соответствующее число.

Режим работы MEMORY
Этот режим позволяет определять конкретный тип металла на основе отсканированного образца.
Нажимайте кнопку MODE, пока на дисплее не появится индикатор MEMORY. На дисплее отобразятся все 6 символов металлического корпуса.
В этом режиме работы детектор можно запрограммировать на подачу сигнала об обнаружении определенного типа металла.
Чтобы запрограммировать детектор, например, на поиск серебряных монет, пропустите серебряную монету под поисковой катушкой на расстоянии 7-10 см. Выполните 6 обнаружений. После успешного обнаружения на дисплее загорится символ типа металла, указывающий на серебряную монету, а остальные символы погаснут.
Для проверки правильности программирования поочередно поднесите к зонду 6 образцов различных металлов на расстоянии примерно 7-10 см.
Если детектор реагирует только на серебряные монеты, это означает, что детектор правильно запрограммирован для обнаружения серебряных монет.
Чтобы перепрограммировать детектор на другой тип металла, нажмите кнопку MODE и повторите описанные выше шаги.
Для выхода из режима MEMORY нажмите кнопку MODE дважды.

Режим работы JEWELRY
Этот режим обнаруживает только драгоценные металлы, такие как ювелирные изделия или монеты, но не стальные или железные предметы.
Нажимайте кнопку MODE, пока на дисплее не появится индикатор JEWELRY. Помимо символа стали, на дисплее отобразятся 5 символов различных металлов.
Чтобы выйти из режима JEWELRY, нажмите кнопку MODE.

Режим работы PINPOINT
Этот режим позволяет точно определить местоположение обнаруженного объекта.
Нажмите кнопку PP, на дисплее появится и начнет мигать символ PP. Детектор выполнит быструю калибровку, после чего символ PP перестанет мигать и снова появится на дисплее.

Символы типа металла и индикатор значения потускнеют, а индикатор глубины заполнится. Детектор издаст тихий звуковой сигнал.
Для проверки этого режима медленно поднесите образец серебряной монеты ближе к поисковой катушке. На расстоянии примерно 18-20 см (около 7-8 дюймов) появится первый индикатор уровня сигнала, звук станет громче, а тон - выше. По мере приближения монеты к поисковой катушке индикатор уровня сигнала будет быстро заполняться, звук станет громче, а индикатор глубины будет показывать текущую глубину, пока не останется только один уровень, что указывает на постепенное приближение металла к центру поисковой катушки.
Если режим PINPOINT неисправен и посылает сигнал даже при отсутствии металла, поднимите детектор с земли и один раз нажмите кнопку PP, чтобы перезагрузить поисковую катушку.
Для выхода из режима PINPOINT нажмите кнопку PP, и символ PP исчезнет с дисплея.

Настройка уровня чувствительности
Доступны 5 уровней чувствительности. Для установки уровня чувствительности нажмите кнопку SENS, а затем с помощью стрелок вверх и вниз отрегулируйте уровень, отображаемый на индикаторе уровня чувствительности. Установка более высокого уровня делает поисковую катушку более чувствительной к электромагнитным помехам от линий электропередачи или силовых кабелей и может привести к неправильной работе в почвах, богатых минералами. Если во время работы детектора возникают помехи, уменьшите уровень чувствительности. Если рядом находится другой пользователь с металлоискателем, помните о необходимости соблюдать расстояние не менее 10 метров и соответственно уменьшить настройку чувствительности.

Индикатор заряда батареи
Индикатор имеет четыре уровня, показывающих уровень заряда батареи. Когда индикатор батареи мигает, это означает, что батареи нуждаются в замене. Для замены убедитесь, что устройство выключено, затем откройте крышку батарейного отсека, извлеките старые батареи и установите новые. Закройте крышку батарейного отсека.

Настройка уровня громкости
Для регулировки громкости нажмите кнопку VOL. Доступны 3 уровня громкости.

Подсветка дисплея
Чтобы включить подсветку дисплея, нажмите кнопку подсветки. Через 10 минут подсветка дисплея автоматически выключится для экономии энергии.

Автоматическое отключение
Если устройство включено и не используется в течение 15 минут, оно автоматически выключится для экономии энергии.

Работа с металлодетектором

Выберите любой режим работы, нажав кнопку MODE. Доступны четыре режима работы: A-M, DISC, MEMORY и JEWELRY. Дополнительный режим работы - PINPOINT, активируемый нажатием кнопки PP. Для начала рекомендуется использовать режим A-M (ALL METAL), так как он способен обнаруживать все типы металла.
Установите уровень чувствительности, нажав кнопку SENS, затем используйте кнопки со стрелками вверх и вниз для регулировки уровня чувствительности.
При работе с детектором перемещайте поисковую катушку вбок с постоянной скоростью. Поисковая катушка должна быть параллельна поверхности земли и находиться примерно на 1-2 см выше нее. Не раскачивайте поисковую катушку, как маятник, изменяя расстояние между ней и поверхностью земли (VIII).
Большинство ценных металлических предметов издают повторяющиеся сигналы. Если сигнал не повторяется, это обычно ложный сигнал. Когда отчетливый звук указывает на наличие зарытых предметов, на дисплее отобразится приблизительный тип и глубина залегания объекта. Вы также можете быстро перемещать поисковую катушку над целевыми объектами, чтобы получить более стабильный сигнал.
Во время обнаружения вам не нужно постоянно смотреть на экран. Детектор издает звуковые сигналы различной тональности, помогая вам обнаруживать объекты.
При обнаружении металла индикатор на дисплее отображает число, указывающее на тип обнаруженного металла. Результаты обнаружения могут варьироваться в зависимости от содержания металла в цели, ее размера, формы, расстояния до поисковой катушки, скорости сканирования и типа почвы.
Глубиномер обеспечивает точные показания для объектов размером с монету. Для крупных или объектов неправильной формы показания глубины будут менее надежными.
В режиме PINPOINT поднесите поисковую катушку близко к земле и медленно перемещайте ее по обрабатываемой области. В точке, где одночастотный звук становится громче, а индикатор уровня сигнала начинает увеличиваться, перемещайте поисковую катушку медленнее. Когда звук становится громче, индикатор уровня сигнала достигает максимального значения, а курсор глубины - самой низкой точки, вы можете определить приблизительное местоположение цели. Если область с самым сильным сигналом большая, а определение местоположения недостаточно точное, сбросьте режим

PINPOINT, дважды нажав кнопку PP. Слегка перемещайте поисковую катушку, пока уровень сигнала не станет максимальным. Отметьте центр поисковой катушки на земле и начните раскопки в этой точке, чтобы извлечь цель.
В зависимости от ваших потребностей и опыта вы можете выбрать другой режим работы. Например, если в зоне обнаружения находится большое количество стального лома, рекомендуется выбрать режим DISC для исключения нежелательных металлов из процесса обнаружения.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПРОВЕРКИ

Примечание! Перед выполнением любых регулировок, обслуживания или ремонта выключите устройство и извлеките батарейки.
После завершения работ проверьте техническое состояние устройства, визуально осмотрев модуль панели управления, рукоятку, щуп, кабель с вилкой и работоспособность панели управления. В течение гарантийного периода пользователь не имеет права разбирать устройство или заменять какие-либо компоненты или детали, так как это аннулирует гарантию. Любые обнаруженные во время осмотра или эксплуатации неисправности являются признаком того, что ремонт следует проводить в сервисном центре. После завершения работ изделие следует очистить щеткой или слегка влажной тканью с мягким моющим средством. Высушить сухой тканью.
Если устройство не используется в течение длительного времени, извлеките батарейки.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТУ

Металошукач - це електронний пристрій, що використовується для виявлення металевих предметів, прихованих у землі, таких як монети, ювелірні вироби та інші металеві предмети. Детектор оснащений зондом та електронною схемою, яка аналізує зміни електромагнітного поля, спричинені наявністю металів, прихованих у землі. Живлення від батареї забезпечує портативність та зручність використання. Панель керування дозволяє налаштовувати пристрій та зчитувати параметри. Продукт корисний для пошуку предметів, рекреаційного застосування та як допоміжний засіб для польових робіт.

Правильна, надійна та безпечна робота виробу залежить від правильного використання, тому:

Перед використанням інструменту прочитайте всю інструкцію та збережіть її.
Постачальник не несе відповідальності за будь-які збитки, що виникли внаслідок недотримання правил безпеки та рекомендацій цього посібника.

ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ ПРОДУКТУ

Виріб постачається укомплектованим, але вимагає деяких етапів складання, як описано в інструкції.
В комплект поставки не входять батарейки.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення
Номер у каталозі		YT-73171
Джерело живлення (від батареї)		2x 9V (6F22)
Максимальна чутливість зонда (глибина)	[см / "]	22 / 8
Діаметр зонда	[см / "]	25 / 10
Довжина ручки	[см]	115 - 136

ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

Пристрій може генерувати електромагнітні перешкоди під час роботи.
Не використовуйте пристрій поблизу чутливих електронних пристроїв, таких як медичне обладнання, вимірювальні прилади або системи зв'язку.
Якщо виникають перешкоди для інших пристроїв, збільште відстань між пристроями або вимкніть металошукач.
Сильні електромагнітні поля можуть впливати на роботу металошукача та спричиняти неправильні показники.
Не використовуйте пристрій поблизу джерел сильних електромагнітних перешкод, таких як високовольтні лінії, радіопередавачі, потужні електричні прилади.
Якщо пристрій працює нестабільно, перезавантажте його та змініть місце роботи.
Використовуйте пристрій лише за призначенням та згідно з умовами, зазначеними виробником.
Не модифікуйте пристрій або його електронні компоненти. Зміни можуть призвести до збільшення випромінювання електромагнітних перешкод або зниження стійкості пристрою.
Використовуйте лише рекомендовані виробником батареї та аксесуари.
Не використовуйте пошкоджений пристрій або пристрій з пошкодженими електронними компонентами.
Тримайте пристрій на відповідній відстані від інших електронних пристроїв під час роботи.
Якщо є підозра на електромагнітні перешкоди, припиніть роботу та перевірте умови навколишнього середовища.

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

Цей виріб призначений для використання на відкритому повітрі. У приміщенні можуть виникати надмірні перешкоди, що негативно впливають на роботу металошукача.
За вищої чутливості детектор більш сприйнятливий до електромагнітних перешкод. Зменшення чутливості може зменшити перешкоди.
Під час роботи детектора рухайте пошукову котушку з постійною швидкістю. Тримайте пошукову котушку паралельно землі, приблизно на 1-2 см вище землі. Не розгойдуйте пошукову котушку, як маятник.
Показники глибини точні для об'єктів розміром з монету. Великі або нерівні об'єкти знизять точність.
Більшість цінних металевих предметів генерують стабільний сигнал. Якщо сигнал нестабільний, найімовірніше, це хибний сигнал.
Польове виявлення є складнішим, і склад ґрунту регіону, розмір, форма та стан окислення підземних металів впливають на результати виявлення. У цьому розділі наведено лише загальну інформацію про польове виявлення. Для досягнення хороших результатів необхідні повторні випробування та досвід.

Залежно від моделі, детектор може бути оснащений стандартним роз'ємом для навушників. Уникайте носіння навушників у місцях з високою прохідністю через ризик нещасних випадків.
Ви завжди повинні отримати дозвіл перед пошуком у будь-якому місці відповідно до місцевих правил.
Дослідження території, де може бути розташована лінія електропередач або трубопровід, а також поблизу легкозаймистих рідин і газів заборонено.
Розвідувальні роботи заборонені у військових районах, де можуть бути розташовані небезпечні елементи військової інфраструктури.
Під час копання землі пам'ятайте, що не слід пошкоджувати рослинність. Залиште землю та рослинність недоторканими, а після розкопування споруд засипте ями ґрунтом.

ВСТАНОВЛЕННЯ ЕЛЕМЕНТІВ ОБЛАДНАННЯ

Примітка! Перед встановленням будь-яких аксесуарів вимкніть пристрій та вийміть батарейки.
Примітка! Перед встановленням перевірте виріб на наявність пошкоджень.
Закріпіть зонд на опорі ручки за допомогою гвинта, гумових шайб та фіксуючих ручок (II).
З'єднайте ручку з кронштейном, потім підлокітник з ручкою та закріпіть з'єднання за допомогою фіксуючих елементів (III).
Відрегулюйте довжину опори ручки та закріпіть з'єднання за допомогою регулювальних ручок.
Відкрийте кришку батарейного відсіку та встановіть батарейки, дотримуючись правильної полярності (IV). Модель та кількість батарейок зазначено в таблиці технічних характеристик. Рекомендовано використовувати лужні батарейки.
Встановіть модуль з панеллю керування на ручку. Залежно від моделі, розмістіть модуль на ручці та затягніть гвинт ручки або посуньте модуль на ручку (V).
Оберніть кабель зонда навколо кріплення ручки. Підключіть штекер кабелю зонда до гнізда на задній панелі керування (V).
Після складання компонентів пристрій готовий до роботи (VI).

СЕРВІС ПРОДУКТУ

Панель керування (VII)

Панель керування складається з дисплея та функціональних кнопок:
a - індикатор значення / індикатор активації режиму PINPOINT;
b - індикатор сили сигналу;
c - індикатор режиму роботи;
d - індикатор рівня чутливості;
e - кнопка MODE;
f - перемикач;
g - кнопка „-" (зменшення значення) та кнопка „+" (збільшення значення);
h - символ типу металу;
i - індикатор гучності;
j - індикатор заряду акумулятора;
k - показник глибини виявленого об'єкта;
l - кнопка SENS;
m - кнопка VOL;
n - кнопка підсвічування дисплея;
o - кнопка PP (PINPOINT).

Функції пристрою

Увімкнення та вимкнення
Розмістіть детектор на дерев'яному або пластиковому столі так, щоб зонд виступав приблизно на 30 см за межі столу. Тримайте його подалі від стін, стель та підлоги, вимкніть усі електричні прилади, які можуть спричиняти електромагнітні перешкоди, та зніміть годинники та кільця.
Щоб увімкнути пристрій, натисніть кнопку живлення. Детектор видасть два звукові сигнали, і всі індикатори короткочасно з'являться на дисплеї. Після цього детектор почне використовувати раніше збережені налаштування.
Щоб вимкнути пристрій, натисніть і утримуйте кнопку живлення.

Режим роботи A-M (ВСІ МЕТАЛІ)
Цей режим дозволяє виявляти всі типи металів.
Натискайте кнопку MODE, доки на дисплеї не з'явиться A-M. Щоб перевірити цей режим, пропустіть шість різних металевих зразків (сталевий цвях, нікелеву монету, ярлик з банки, цинкову монету, мідну монету, срібну монету) один за одним під зонд на відстані 7-10 см.

Детектор інформує вас про виявлений метал різними способами:
- звуковий сигнал - 3 види звукових сигналів з низьким, середнім та високим тоном;
- символ типу металу - на дисплеї відображається відповідний символ із 6 категорій металів;
- показник значення - число, що вказує на вид металу; дві цифри від 01 до 99;
- індикатор глибини - розділений на 5 рівнів; вказує приблизну глибину об'єкта в нейтральному ґрунті.

Тип металу	Залізо	Нікель	Алюміній	Цинк	Мідь	Срібло
Приклад об'єкта	Сталеві цвяхи, ковпачки	Нікелева монета	Шплінт для банки	Цинкова монета	Мідна монета	Срібна монета, ювелірні вироби
Звуковий сигнал	Низький тон	Низький тон	Середній тон	Середній тон	Високий тон	Високий тон
Індекс цінності	01 - 40	40 - 55	55 - 65	65 - 75	75 - 85	85 - 99
Символ типу металу						

Режим роботи DISC
Цей режим дозволяє виключити певний тип металу з діапазону виявлення.
Натискайте кнопку MODE, доки на дисплеї не з'явиться напис DISC.
Використовуйте стрілки вгору та вниз, щоб виключити певні метали, які не повинні виявлятися. На дисплеї з'являться символи типу металу, що виявляється, а символи типу металу, що не виявляється, зникнуть. Наприклад, щоб виключити виявлення трьох типів металу: сталі, нікелю та алюмінію.
Щоб перевірити роботу цього режиму, по черзі перемістіть 6 зразків різних металів під зонд на відстані приблизно 7-10 см. У режимі DISC, під час переміщення сталевого цвяха, нікелевої монети або ярлика банки, детектор не реагуватиме, оскільки ці типи металів були виключені з налаштувань детектора.
Під час переміщення решти 3 зразків на дисплеї з'явиться відповідний символ типу металу, а індикатор значення покаже відповідне число.

Режим роботи MEMORY
Цей режим дозволяє виявляти певний тип металу на основі сканованого зразка.
Натискайте кнопку MODE, доки на дисплеї не з'явиться індикатор MEMORY. На дисплеї з'являться всі 6 символів типу металу.
У цьому режимі роботи можна запрограмувати детектор на сигналізацію про виявлення певного типу металу.
Щоб запрограмувати детектор, наприклад, на пошук срібних монет, проведіть срібну монету під пошуковою котушкою на відстані 7-10 см. Виконайте 6 виявлень. Після успішного виявлення на дисплеї засвітиться символ типу металу, що вказує на срібну монету, а інші символи згаснуть.
Щоб перевірити правильність програмування, по черзі перемістіть 6 зразків різних металів під зонд на відстані приблизно 7-10 см.
Якщо детектор реагує лише на срібну монету, це означає, що він правильно запрограмований для срібних монет.
Щоб перепрограмувати детектор на інший тип металу, натисніть кнопку MODE та виконайте вищезазначені кроки ще раз.
Щоб вийти з режиму MEMORY, двічі натисніть кнопку MODE.

Режим роботи JEWELRY
Цей режим виявляє лише дорогоцінні метали, такі як ювелірні вироби або монети, а не сталеві чи залізні предмети.
Натискайте кнопку MODE, доки на дисплеї не з'явиться індикатор JEWELRY (ЮВЕЛІРНІ ВИРОБИ). На дисплеї, окрім символу сталі, з'являться 5 символів типу металу.
Щоб вийти з режиму JEWELRY, натисніть кнопку MODE.

Режим роботи PINPOINT
Цей режим дозволяє точно визначити місцезнаходження виявленого об'єкта.
Натисніть кнопку PP, на дисплеї з'явиться символ PP, який почне блимати. Детектор виконає швидке калібрування, потім символ PP перестане блимати та з'явиться на дисплеї.
Символи типу металу та індикатор значення згаснуть, а індикатор глибини заповниться. Детектор видасть тихий звуковий сигнал.
Щоб перевірити цей режим, повільно наблизите зразок срібної монети до пошукової котушки. На відстані приблизно 18-20 см (близько 7-8 дюймів) з'явиться перший індикатор сили сигналу, звук стане голоснішим, а тональність зростатиме. Коли срібна монета наблизиться до пошукової котушки, індикатор сили сигналу швидко заповниться, звук стане голоснішим, а індикатор глибини показуватиме поточну глибину, поки не залишиться лише один рівень, що вказує на те, що метал

поступово наближається до центру пошукової котушки.
Якщо режим PINPOINT працює несправно та надсилає сигнал навіть за відсутності металу, підніміть детектор із землі та натисніть кнопку PP один раз, щоб скинути налаштування пошукової котушки.
Щоб вийти з режиму PINPOINT, натисніть кнопку PP, і символ PP зникне з дисплея.

Налаштування рівня чутливості
Існує 5 рівнів чутливості на вибір. Щоб встановити рівень чутливості, натисніть кнопку SENS, а потім за допомогою стрілок вгору та вниз налаштуйте рівень, що відображається на індикаторі рівня чутливості. Встановлення вищого рівня робить пошукову котушку чутливішою до електромагнітних перешкод від ліній електропередач або силових кабелів і може призвести до її неправильної роботи в ґрунтах, багатих на мінерали. Якщо під час використання детектора виникають перешкоди, зменште рівень чутливості. Якщо поруч знаходиться інший користувач з металошукачем, пам'ятайте, що потрібно дотримуватися дистанції щонайменше 10 метрів і відповідно зменшити налаштування чутливості.

Індикатор заряду акумулятора
Індикатор розділений на чотири рівні, що показують рівень заряду батареї. Коли індикатор батареї блимає, це означає, що батарейки потрібно замінити. Щоб замінити їх, переконайтеся, що пристрій вимкнено, потім відкрийте кришку відсіку для батарейок, вийміть старі батарейки та встановіть нові. Закрийте кришку відсіку для батарейок.

Налаштування рівня гучності
Щоб змінити гучність, натисніть кнопку VOL. Є 3 рівні гучності на вибір.

Підсвічування дисплея
Щоб увімкнути підсвічування дисплея, натисніть кнопку підсвічування. Через 10 хвилин підсвічування дисплея автоматично вимкнеться для економії енергії.

Автоматичне вимкнення
Якщо пристрій увімкнено та не використовується протягом 15 хвилин, він автоматично вимкнеться для економії енергії.

Робота з металошукачем

Виберіть будь-який режим роботи, натиснувши кнопку MODE. Є чотири режими роботи на вибір: A-M, DISC, MEMORY та JEWELRY. Додатковий режим роботи - це режим PINPOINT, який активується натисканням кнопки PP. Режим A-M (ALL METAL) рекомендується для першого використання, оскільки він може виявляти всі типи металу.
Встановіть рівень чутливості, натиснувши кнопку SENS, потім за допомогою кнопок зі стрілками вгору та вниз налаштуйте рівень чутливості.
Під час роботи детектора рухайте котушку вбік з постійною швидкістю. Котушка повинна бути паралельна поверхні землі та приблизно на 1-2 см вище за неї. Не розгойдуйте котушку як маятник, змінюючи відстань між котушкою та поверхнею землі (VIII).
Більшість цінних металевих предметів випромінюють повторювані сигнали. Якщо сигнал не повторюється, це зазвичай хибний сигнал. Коли чіткий звук вказує на закопані предмети, на дисплеї відобразиться приблизний тип та глибина залягання об'єкта. Ви також можете швидко провести пошуковою котушкою над цільовими об'єктами, щоб отримати стабільніший сигнал.
Вам не потрібно постійно дивитися на екран під час виявлення. Детектор видає звукові сигнали різних тонів, щоб допомогти вам виявляти об'єкти.
Коли виявлено метал, індикатор значення на дисплеї відображає число, яке вказує на тип виявленого металу. Результати виявлення можуть відрізнятися залежно від вмісту металу в цілі, її розміру, форми, відстані від пошукової котушки, швидкості сканування та типу ґрунту.
Глибиномір забезпечує точні показники для об'єктів розміром з монету. Великі або неправильної форми об'єкти дадуть менш надійні показники глибини.
Під час роботи в режимі PINPOINT піднесіть пошукову котушку близько до землі та повільно переміщуйте її по ділянці. У точці, де одночастотний звук стає гучнішим, а індикатор сили сигналу починає зростати, переміщуйте пошукову котушку повільніше. Коли звук стає гучнішим, індикатор сили сигналу досягає повної шкали, а курсор глибини досягає найнижчої точки, ви можете визначити приблизне місцезнаходження цілі. Якщо ділянка з найсильнішим сигналом більша, а місцезнаходження недостатньо точне, скиньте режим PINPOINT, двічі натиснувши кнопку PP. Злегка переміщуйте пошукову котушку, доки сила сигналу не стане найсильнішою. Позначте центр пошукової котушки на землі та копайте в цій точці, щоб знайти ціль.
Залежно від ваших потреб та досвіду, ви можете вибрати інший режим роботи. Наприклад, якщо в зоні виявлення є велика кількість сталевого брухту, рекомендується вибрати режим DISC, щоб виключити небажані метали з-під виявлення.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ПЕРЕВІРКИ

Примітка! Перед виконанням будь-яких налаштувань, обслуговування або ремонту вимкніть пристрій та вийміть батарейки. Після завершення роботи перевірте технічний стан пристрою, візуально оглянувши модуль панелі керування, ручку, щуп, кабель з вилкою та роботу панелі керування. Протягом гарантійного терміну користувачеві заборонено розбирати пристрій або замінювати будь-які компоненти чи деталі, оскільки це призведе до анулювання гарантії. Будь-які порушення, виявлені під час огляду або експлуатації, є ознакою того, що ремонт слід проводити в сервісному центрі. Після завершення роботи виріб слід очистити щіткою або злегка вологою ганчіркою з м'яким миючим засобом. Висушіть сухою ганчіркою.
Якщо пристрій не використовується протягом тривалого часу, вийміть батарейки.

PRODUKTO CHARAKTERISTIKOS

Metalo detektorius yra elektroninis prietaisas, naudojamas žemėje paslėptiems metaliniams objektams, pavyzdžiui, monetoms, papuošalams ir kitiems metaliniams objektams, aptikti. Detektorius turi zondą ir elektroninę grandinę, kuri analizuoja elektromagnetinio lauko pokyčius, kuriuos sukelia žemėje paslėptų metalų buvimas. Baterijos energija užtikrina nešiojamumą ir paprastą naudojimą. Valdymo pultas leidžia reguliuoti įrenginį ir nuskaityti parametrus. Produktas naudingas ieškant objektų, rekreaciniams tikslams ir kaip pagalbinė priemonė lauko darbams.

Teisingas, patikimas ir saugus gaminio veikimas priklauso nuo tinkamo naudojimo, todėl:

Prieš naudodami įrankį, perskaitykite visą vadovą ir jį išsaugokite.
Tiekėjas neatsako už jokią žalą, atsiradusią dėl šio vadovo saugos taisyklių ir rekomendacijų nesilaikymo.

PRODUKTO ĮRANGA

Produktas pristatomas pilnai sukomplektuotas, tačiau jį reikia surinkti, kaip aprašyta instrukcijose.
У комплекті немає батарейок.

TECHNINIAI DUOMENYS

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė
Katalogo numeris		YT-73171
Maitinimo šaltinis (baterijos tipo)		2 x 9 V (6F22)
Maksimalus zondo jautrumas (gylis)	[cm / "]	22 / 8
Zondo skersmuo	[cm / "]	25 / 10
Rankenos ilgis	[cm]	115 - 136

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Įrenginys veikimo metu gali skleisti elektromagnetinius trukdžius.
Nenaudokite prietaiso šalia jautrių elektroninių prietaisų, tokių kaip medicinos įranga, matavimo prietaisai ar ryšio sistemos.
Jei trukdo kiti įrenginiai, padidinkite atstumą tarp jų arba išjunkite metalo detektorių.
Stiprūs elektromagnetiniai laukai gali paveikti metalo detektoriaus veikimą ir sukelti neteisingus rodmenis.
Nenaudokite prietaiso šalia stiprių elektromagnetinių trukdžių šaltinių, tokių kaip aukštos įtampos linijos, radijo siųstuvai, didelės galios elektros prietaisai.
Jei įrenginys tampa nestabilus, paleiskite jį iš naujo ir pakeiskite darbo vietą.
Naudokite prietaisą tik pagal paskirtį ir gamintojo nurodytomis sąlygomis.
Nekeiskite įrenginio ar jo elektroninių komponentų. Pakeitimai gali padidinti elektromagnetinių trukdžių spinduliuotę arba sumažinti įrenginio atsparumą trikdžiams.
Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas baterijas ir priedus.
Nenaudokite pažeisto įrenginio arba įrenginio su pažeistais elektroniniais komponentais.
Veikimo metu laikykite įrenginį tinkamu atstumu nuo kitų elektroninių prietaisų.
Jei įtariama elektromagnetinių trukdžių, nutraukite darbą ir patikrinkite aplinkos sąlygas.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Šis gaminys skirtas naudoti lauke. Patalpose gali atsirasti per dideli trukdžiai, kurie neigiamai veikia metalo detektoriaus veikimą. Esant didesniam jautrumui, detektorius yra jautresnis elektromagnetiniams trukdžiams. Jautrumo sumažinimas gali sumažinti trukdžius.
Naudodami detektorių, paieškos ritę judinkite pastoviu greičiu. Laikykite paieškos ritę lygiagrečiai žemei, maždaug 1-2 cm atstumu virš žemės. Nesukite paieškos ritės kaip švytuoklės.
Gylio rodmenys tikslūs monetos dydžio objektams. Dideli arba netaisyklingo formos objektai sumažins tikslumą.
Dauguma vertingų metalinių objektų generuoja stabilų signalą. Jei signalas nestabilus, greičiausiai tai yra klaidingas signalas.
Lauko aptikimas yra sudėtingesnis, o regiono dirvožemio sudėtis, požeminių metalų dydis, forma ir oksidacijos būsena turi įtakos aptikimo rezultatams. Šiame skyriuje pateikiama tik bendro pobūdžio informacija apie aptikimą lauke. Norint pasiekti gerų rezultatų, būtini pakartotiniai bandymai ir patirtis.
Priklausomai nuo modelio, detektorius gali turėti standartinį ausinių lizdą. Venkite dėvėti ausines intensyvaus eismo vietose dėl nelaimingų atsitikimų rizikos.
Prieš ieškodami bet kurioje vietoje, visada turėtumėte gauti leidimą, laikydamiesi vietos taisyklių.
Draudžiama žvalgyti teritoriją, kurioje gali būti elektros linija ar vamzdynas, taip pat šalia degių skysčių ir dujų.

Draudžiama žvalgyti karinėse zonose, kuriose gali būti pavojingų karinės infrastruktūros elementų.
Kasdami žemę, nepamirškite nepažeisti augmenijos. Palikite žemę ir augmeniją nepažeistus, o iškasę konstrukcijas, užpilkite duobes žemėmis.

ĮRANGOS ELEMENTŲ MONTAVIMAS

Pastaba! Prieš įdiegdami bet kokius priedus, išjunkite įrenginį ir išimkite baterijas.
Pastaba! Prieš montuodami patikrinkite gaminį, ar jis nepažeistas.
Pritvirtinkite zondą prie rankenos laikiklio naudodami varžtą, gumines poveržles ir fiksavimo rankenėles (II).
Prijunkite rankeną prie laikiklio, tada porankį prie rankenos ir pritvirtinkite jungtis naudodami fiksavimo elementus (III).
Sureguliuokite rankenos atramos ilgį ir pritvirtinkite jungtis naudodami reguliavimo rankenėles.
Atidarykite baterijų skyriaus dangtelį ir įdėkite baterijas, laikydamiesi teisingo poliškumo (IV). Baterijų modelis ir kiekis nurodyti specifikacijų lentelėje. Rekomenduojama naudoti šarmines baterijas.
Pritvirtinkite modulį su valdymo skydeliu prie rankenos. Priklausomai nuo modelio, uždėkite modulį ant rankenos ir priveržkite rankenėlės varžtą arba užstumkite modulį ant rankenos (V).
Apvyniokite zondo laidą aplink rankenos laikiklį. Prijunkite zondo laido kištuką prie lizdo valdymo skydelio gale (V).
Surinkus komponentus, prietaisas yra paruoštas darbui (VI).

PRODUKTO APTARNAVIMAS

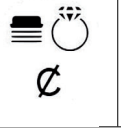
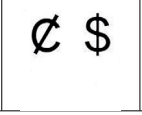
Valdymo pultas (VII)

Valdymo skydelį sudaro ekranas ir funkciniai mygtukai:
a - vertės indikatorius / PINPOINT režimo aktyvinimo indikatorius;
b - signalo stiprumo indikatorius;
c - veikimo režimo indikatorius;
d - jautrumo lygio indikatorius;
e - MODE mygtukas;
f - jungiklis;
g - mygtukas „-“ (sumažinti reikšmę) ir mygtukas „+“ (padidinti reikšmę);
h - metalo rūšies simbolis;
i - tūrio indikatorius;
j - akumuliatoriaus įkrovos indikatorius;
k - aptikto objekto gylio indikatorius;
l - SENS mygtukas;
m - VOL mygtukas;
n - ekrano foninio apšvietimo mygtukas;
o - PP (PINPOINT) mygtukas.

Įrenginio funkcijos

Įjungimas ir išjungimas
Padėkite detektorių ant medinio arba plastikinio stalo taip, kad zondas išsikištų maždaug 30 cm už stalo ribų. Laikykite jį atokiau nuo sienų, lubų ir grindų, išjunkite visus elektros prietaisus, kurie gali sukelti elektromagnetinius trukdžius, ir nuimkite laikrodžius bei žiedus.
Norėdami įjungti įrenginį, paspauskite maitinimo mygtuką. Detektorius du kartus pyptels ir ekrane trumpai pasirodys visi indikatoriai. Tada detektorius pradės naudoti anksčiau išsaugotus nustatymus.
Norėdami išjungti įrenginį, paspauskite ir palaikykite maitinimo mygtuką.

A-M (visiškai metalinis) veikimo režimas
Šis režimas leidžia aptikti visų tipų metalus.
Spauskite mygtuką MODE, kol ekrane pasirodys A-M. Norėdami išbandyti šį režimą, 7-10 cm atstumu po zondu vieną po kito pakiškite šešis skirtingus metalo pavyzdžius (plieninę vinį, nikelio monetą, skardinės skirtuką, cinko monetą, vario monetą, sidabro monetą).
Detektorius įvairiais būdais informuoja apie aptiktą metalą:
- garso signalas - 3 tipų garso signalai su žemu, vidutiniu ir aukštu tonu;
- metalo tipo simbolis - ekrane rodomas atitinkamas simbolis iš 6 metalų kategorijų;
- vertės indikatorius - skaičius, nurodantis metalo rūšį; du skaitmenys nuo 01 iki 99;
- gylio indikatorius - padalintas į 5 lygius; rodo apytikslį objekto gylį neutralioje žemėje.

Metalo tipas	Geležis	Nikelis	Aliuminis	Cinkas	Varis	Sidabras
Objekto pavyzdys	Plieninės vinys, kepurėlės	Nikelio moneta	Skardinės kaištis	Cinko moneta	Varinė moneta	Sidabrinė moneta, papuošalai
Garso signalas	Žemas tonas	Žemas tonas	Vidutinio tonas	Vidutinio tonas	Aukštas tonas	Aukštas tonas
Vertės indeksas	01 - 40	40 - 55	55 - 65	65 - 75	75 - 85	85 - 99
Metalo tipo simbolis						

DISC veikimo režimas
Šis režimas leidžia pašalinti konkretaus tipo metalą iš aptikimo diapazono.
Spauskite mygtuką MODE, kol ekrane pasirodys užrašas DISC.
Norėdami pašalinti tam tikrus metalus, kurių nereikėtų aptikti, naudokite rodykles aukštyn ir žemyn. Ekrane bus rodomi aptinkamo metalo tipo simboliai, o neaptinkamo metalo tipo simboliai išnyks. Pavyzdžiui, norint pašalinti trijų tipų metalų aptikimą: plieno, nikelio ir aliuminio.
Norėdami patikrinti šio režimo veikimą, po zondu maždaug 7-10 cm atstumu po vieną perkelkite 6 skirtingų metalų mėginius.
DISC režimu, judinant plieninę vinį, nikelio monetą ar skardinės skirtuką, detektorius nereaguos, nes šių metalų tipai buvo pašalinti iš detektoriaus nustatymų.
Perkeliant likusius 3 pavyzdžius, ekrane pasirodys atitinkamas metalo tipo simbolis, o vertės indikatorius rodys atitinkamą skaičių.

MEMORY veikimo režimas
Šis režimas leidžia aptikti konkretaus tipo metalą pagal nuskaitytą pavyzdį.
Spauskite mygtuką MODE, kol ekrane pasirodys indikatorius MEMORY. Ekrane pasirodys visi 6 metalo tipų simboliai.
Šiuo veikimo režimu galima užprogramuoti detektorių taip, kad jis signalizuotų apie konkretaus tipo metalo aptikimą.
Norėdami užprogramuoti detektorių, pavyzdžiui, ieškoti sidabrinių monetų, pakiškite sidabrinę monetą po paieškos rite 7-10 cm atstumu. Atlikite 6 aptikimus. Sėkmingai aptikus, ekrane užsidegs metalo tipo simbolis, nurodantis sidabrinę monetą, o kiti simboliai užges.
Norėdami patikrinti, ar programavimas teisingas, po zondu maždaug 7-10 cm atstumu po vieną perkelkite 6 skirtingų metalų mėginius.
Jei detektorius reaguoja tik į sidabrinę monetą, tai reiškia, kad jis teisingai užprogramuotas sidabrinėms monetoms.
Norėdami perprogramuoti detektorių kitam metalo tipui, paspauskite mygtuką MODE ir dar kartą atlikite aukščiau nurodytus veiksmus.
Norėdami išeiti iš MEMORY režimo, du kartus paspauskite MODE mygtuką.

JEWELRY veikimo režimas
Šis režimas aptinka tik tauriuosius metalus, tokius kaip papuošalai ar monetos, o ne plieninius ar geležinius objektus.
Spauskite mygtuką MODE, kol ekrane pasirodys indikatorius JEWELRY. Be plieno simbolio, ekrane bus rodomi 5 metalo tipų simboliai.
Norėdami išeiti iš JEWELRY režimo, paspauskite mygtuką MODE.

PINPOINT veikimo režimas
Šis režimas leidžia tiksliai nustatyti aptikto objekto vietą.
Paspauskite mygtuką PP, ekrane pasirodys ir mirksės PP simbolis. Detektorius atliks greitą kalibravimą, tada PP simbolis nustos mirksėti ir pasirodys ekrane.
Metalo tipo simboliai ir vertės indikatorius užges, o gylio indikatorius užsipildys. Detektorius skleis švelnų garsinį signalą.
Norėdami išbandyti šį režimą, lėtai priartinkite sidabrinės monetos pavyzdį prie paieškos ritės. Maždaug 18-20 cm (apie 7-8 colių) atstumu pasirodys pirmasis signalo stiprumo indikatorius, garsas taps garsesnis, o tono aukštis didės. Sidabrinei monetai artėjant prie paieškos ritės, signalo stiprumo indikatorius greitai užsipildys, garsas taps garsesnis, o gylio indikatorius rodys dabartinį gylį, kol liks tik vienas lygis, rodantis, kad metalas palaipsniui artėja prie paieškos ritės centro.
Jei PINPOINT režimas sugenda ir siunčia signalą net tada, kai nėra metalo, pakelkite detektorių nuo žemės ir vieną kartą paspauskite PP mygtuką, kad paieškos ritė būtų nustatyta iš naujo.
Norėdami išeiti iš PINPOINT režimo, paspauskite PP mygtuką ir PP simbolis išnyks iš ekrano.

Jautrumo lygio nustatymas
Yra 5 jautrumo lygiai. Norėdami nustatyti jautrumo lygį, paspauskite mygtuką SENS ir tada naudokite rodykles aukštyn ir žemyn, kad sureguliuotumėte jautrumo lygio indikatoriuje rodomą lygį. Nustačius aukštesnį lygį, paieškos ritė tampa jautresnė elektromagnetiniams trukdžiams iš elektros linijų ar kabelių, todėl mineralų turtinguose dirvožemiuose ji gali netinkamai reaguoti. Jei detek-

toriaus naudojimo metu atsiranda trukdžių, sumažinkite jautrumo lygį. Jei netoliese yra kitas naudotojas su metalo detektoriumi, nepamirškite išlaikyti bent 10 metrų atstumo ir atitinkamai sumažinkite jautrumo nustatymą.

Baterijos įkrovos indikatorius
Indikatorius yra padalintas į keturis lygius, rodančius akumuliatoriaus įkrovos lygį. Kai akumuliatoriaus indikatorius mirksi, reikia pakeisti baterijas. Norėdami jas pakeisti, įsitikinkite, kad įrenginys išjungtas, tada atidarykite baterijų skyriaus dangtelį, išimkite senas baterijas ir įdėkite naujas. Uždarykite baterijų skyriaus dangtelį.

Garsumo lygio nustatymas
Norėdami pakeisti garsumą, paspauskite mygtuką VOL. Galite rinktis iš 3 garsumo lygių.

Ekrano foninis apšvietimas
Norėdami įjungti ekrano foninį apšvietimą, paspauskite foninio apšvietimo mygtuką. Po 10 minučių ekrano foninis apšvietimas automatiškai išsijungs, kad būtų taupoma energija.

Automatinis išsijungimas
Jei prietaisas įjungtas ir nenaudojamas 15 minučių, jis automatiškai išsijungs, kad taupytų energiją.

Darbas su metalo detektoriumi

Pasirinkite bet kurį veikimo režimą paspausdami mygtuką MODE. Yra keturi veikimo režimai: A-M, DISC, MEMORY ir JEWELRY. Papildomas veikimo režimas yra PINPOINT režimas, kuris įjungiamas paspaudus mygtuką PP. Pradiniam naudojimui rekomenduojamas A-M (ALL METAL) režimas, nes jis gali aptikti visų tipų metalą.
Nustatykite jautrumo lygį paspausdami mygtuką SENS, tada naudokite rodyklę aukštyn ir rodyklę žemyn, kad sureguliuotumėte jautrumo lygį.
Naudodami detektorių, paieškos ritę judinkite į šonus pastoviu greičiu. Paieškos ritė turi būti lygiagreti žemės paviršiui ir maždaug 1-2 cm virš jo. Nesukite paieškos ritės kaip švytuoklės, keisdami atstumą tarp jos ir žemės paviršiaus (VIII).
Dauguma vertingų metalinių objektų skleidžia pasikartojančius signalus. Jei signalas nėra pasikartojantis, tai paprastai yra klaidingas signalas. Kai aiškus garsas rodo užkastus objektus, ekrane bus rodomas apytikslis objekto tipas ir gylis. Taip pat galite greitai perbraukti paieškos ritę per tikslinius objektus, kad gautumėte stabilesnį signalą.
Aptikimo metu nereikia nuolat žiūrėti į ekraną. Detektorius skleidžia įvairių tonų garsinius signalus, kad padėtų aptikti objektus.
Kai aptinkamas metalas, ekrane rodomas vertės indikatorius, nurodantis aptikto metalo tipą. Aptikimo rezultatai gali skirtis priklausomai nuo metalo kiekio objekte, jo dydžio, formos, atstumo nuo paieškos ritės, skenavimo greičio ir dirvožemio tipo.
Gylio matuoklis pateikia tikslius rodmenis objektams, kurių dydis yra moneta. Dideli arba netaisyklingos formos objektai duos mažiau patikimus gylio rodmenis.
Kai veikia PINPOINT režimas, priartinkite paieškos ritę prie žemės ir lėtai judinkite ją per tiriamą vietą. Toje vietoje, kur vieno dažnio garsas tampa garsesnis ir signalo stiprumo indikatorius pradeda didėti, paieškos ritę judinkite lėčiau. Kai garsas tampa garsesnis, signalo stiprumo indikatorius pasiekia visą skalę, o gylio žymeklis pasiekia žemiausią tašką, galite nustatyti apytikslę objekto vietą. Jei sritis su stipriausiu signalu yra didesnė ir vieta nėra pakankamai tiksli, iš naujo nustatykite PINPOINT režimą du kartus paspausdami PP mygtuką. Šiek tiek judinkite paieškos ritę, kol signalo stiprumas bus stipriausias. Pažymėkite paieškos ritės centrą ant žemės ir kaskite toje vietoje, kad surastumėte objektą.
Priklausomai nuo jūsų poreikių ir patirties, galite pasirinkti kitą veikimo režimą. Pavyzdžiui, jei aptikimo zonoje yra daug plieno laužo, rekomenduojama pasirinkti DISC režimą, kad būtų pašalinti nepageidaujami metalai iš aptikimo.

PRIEŽIŪRA IR PATIKRINIMAI

Pastaba! Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo, techninės priežiūros ar remonto darbus, išjunkite įrenginį ir išimkite baterijas.
Baigę darbus, patikrinkite įrenginio techninę būklę, vizualiai apžiūrėdami valdymo skydelio modulį, rankenėlę, zondą, laidą su kištuku ir valdymo skydelio veikimą. Garantiniu laikotarpiu vartotojas negali ardyti įrenginio ar keisti jokių komponentų ar detalių, nes tai panaikins garantiją. Bet kokie apžiūros ar eksploatavimo metu pastebėti pažeidimai yra ženklas, kad remontą reikia atlikti techninės priežiūros centre. Baigę darbus, gaminį reikia valyti šepečiu arba šiek tiek drėgnu skudurėliu su švelniu plovikliu. Nusausinkite sausa šluoste.
Jei prietaisas ilgą laiką nebus naudojamas, išimkite baterijas.

PRODUKTA RAKSTUROJUMS

Metāla detektors ir elektroniska ierīce, ko izmanto, lai atklātu zemē paslēptus metāla priekšmetus, piemēram, monētas, rotaslietas un citus metāla priekšmetus. Detektors ir aprīkots ar zondi un elektronisko shēmu, kas analizē elektromagnētiskā lauka izmaiņas, ko izraisa zemē paslēptu metālu klātbūtne. Baterijas darbība nodrošina pārnesamību un ērtu lietošanu. Vadības panelis ļauj regulēt ierīci un nolasīt parametrus. Produkts ir noderīgs objektu atrašanai, atpūtas nolūkos un kā atbalsts lauka darbos.

Pareiza, uzticama un droša produkta darbība ir atkarīga no pareizas lietošanas, tāpēc:

Pirms instrumenta lietošanas izlasiet visu lietošanas instrukciju un saglabājiet to.
Piegādātājs neatbild par jebkādiem zaudējumiem, kas radušies šajā rokasgrāmatā sniegto drošības noteikumu un ieteikumu neievērošanas rezultātā.

PRODUKTA APRĪKOJUMS

Produkts tiek piegādāts pilnībā salikts, taču tam nepieciešamas dažas montāžas darbības, kā aprakstīts instrukcijās.
Komplekte nėra baterijų.

TEHNISKIE DATI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		YT-73171
Barošanas avots (bateriju tips)		2x 9V (6F22)
Maksimālā zondes jutība (dziļums)	[cm / "]	22 / 8
Zondes diametrs	[cm / "]	25 / 10
Roktura garums	[cm]	115 - 136

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Ierīces darbības laikā var rasties elektromagnētiskie traucējumi.
Nelietojiet ierīci jutīgu elektronisko ierīču, piemēram, medicīnas iekārtu, mērierīču vai sakaru sistēmu, tuvumā.
Ja rodas traucējumi ar citām ierīcēm, palieliniet attālumu starp ierīcēm vai izslēdziet metāla detektoru.
Spēcīgi elektromagnētiskie lauki var ietekmēt metāla detektora darbību un izraisīt nepareizus rādījumus.
Nelietojiet ierīci spēcīgu elektromagnētisko traucējumu avotu, piemēram, augstsprieguma līniju, radio raidītāju, lieljaudas elektrisko ierīču, tuvumā.
Ja ierīce kļūst nestabila, restartējiet to un mainiet darba vietu.
Izmantojiet ierīci tikai paredzētajam mērķim un saskaņā ar ražotāja norādītajiem nosacījumiem.
Nepārveidojiet ierīci vai tās elektroniskās sastāvdaļas. Izmaiņas var izraisīt palielinātu elektromagnētisko traucējumu emisiju vai samazinātu ierīces imunitāti.
Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos akumulatorus un piederumus.
Nelietojiet bojātu ierīci vai ierīci ar bojātiem elektroniskiem komponentiem.
Darbības laikā turiet ierīci atbilstošā attālumā no citām elektroniskām ierīcēm.
Ja rodas aizdomas par elektromagnētiskajiem traucējumiem, pārtrauciet darbu un pārbaudiet apkārtējās vides apstākļus.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Šis produkts ir paredzēts lietošanai ārpus telpām. Iekštelpās var rasties pārmērīgi traucējumi, kas negatīvi ietekmē metāla detektora darbību.
Pie augstākas jutības detektors ir jutīgāks pret elektromagnētiskajiem traucējumiem. Jutības samazināšana var mazināt traucējumus.
Darbinot detektoru, pārvietojiet meklēšanas spoli ar nemainīgu ātrumu. Turiet meklēšanas spoli paralēli zemei, aptuveni 1-2 cm virs zemes. Nešūpojiet meklēšanas spoli kā svārstu.
Dziļuma rādījumi ir precīzi monētas lieluma objektiem. Lieli vai neregulāras formas objekti samazinās precizitāti.
Lielākā daļa vērtīgu metāla priekšmetu ģenerē stabilu signālu. Ja signāls ir nestabils, visticamāk, tas ir viltus signāls.
Lauka noteikšana ir sarežģītāka, un reģiona augsnes sastāvs, izmērs, forma un pazemes metālu oksidācijas pakāpe ietekmē noteikšanas rezultātus. Šajā nodaļā sniegta tikai vispārīga informācija par noteikšanu laukā. Lai sasniegtu labus rezultātus, ir nepieciešama atkārtota testēšana un pieredze.
Atkarībā no modeļa detektors var būt aprīkots ar standarta austiņu ligzdu. Negadījumu riska dēļ izvairieties no austiņu valkāšanas vietās ar intensīvu cilvēku plūsmu.
Pirms jebkuras vietas pārmeklēšanas vienmēr jāsaņem atļauja saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

Aizliegts izpētīt teritoriju, kur var atrasties elektrolīnija vai cauruļvads, kā arī viegli uzliesmojošu šķidrumu un gāzu tuvumā.
Izpēte ir aizliegta militārajās zonās, kur var atrasties bīstami militārās infrastruktūras elementi.
Rokot zemē, atcerieties nebojāt veģetāciju. Atstājiet zemi un veģetāciju neskartu, un pēc konstrukciju izrakšanas aizberiet bedres ar augsni.

IEKĀRTU ELEMENTU UZSTĀDĪŠANA

Piezīme! Pirms jebkādu piederumu uzstādīšanas izslēdziet ierīci un izņemiet baterijas.
Piezīme! Pirms uzstādīšanas pārbaudiet, vai izstrādājums nav bojāts.
Piestipriniet zondi pie roktura balsta, izmantojot skrūvi, gumijas paplāksnes un fiksācijas kloķus (II).
Pievienojiet rokturi kronšteinam, pēc tam roku balstu pie roktura un nostipriniet savienojumus, izmantojot fiksācijas elementus (III).
Pielāgojiet roktura atbalsta garumu un nostipriniet savienojumus, izmantojot regulēšanas kloķus.
Atveriet bateriju nodalījuma vāku un ievietojiet baterijas, ievērojot pareizo polaritāti (IV). Bateriju modelis un skaits ir norādīts specifikāciju tabulā. Ieteicams lietot sārma baterijas.
Piestipriniet moduli ar vadības paneli pie roktura. Atkarībā no modeļa novietojiet moduli uz roktura un pievelciet pogas skrūvi vai uzbīdiet moduli uz roktura (V).
Aptiniet zondes kabeli ap roktura balstu. Pievienojiet zondes kabeļa spraudni ligzdai vadības paneļa aizmugurē (V).
Pēc komponentu montāžas ierīce ir gatava darbam (VI).

PRODUKTU PAKALPOJUMI

Vadības panelis (VII)

Vadības panelis sastāv no displeja un funkciju pogām:
a - vērtības indikators / PINPOINT režīma aktivizācijas indikators;
b - signāla stipruma indikators;
c - darbības režīma indikators;
d - jutības līmeņa indikators;
e - režīma poga;
f - slēdzis;
g - poga „-" (samazināt vērtību) un poga „+" (palielināt vērtību);
h - metāla veida simbols;
i - skaļuma indikators;
j - akumulatora uzlādes indikators;
k - atklātā objekta dziļuma indikators;
l - SENS poga;
m - VOL poga;
n - displeja fona apgaismojuma poga;
o - PP (PINPOINT) poga.

Ierīces funkcijas

Ieslēgšana un izslēgšana
Novietojiet detektoru uz koka vai plastmasas galda tā, lai zonde sniegtos aptuveni 30 cm ārpus galda. Turiet to tālāk no sienām, griestiem un grīdām, izslēdziet visas elektriskās ierīces, kas var izraisīt elektromagnētiskos traucējumus, un noņemiet pulksteņus un gredzenus.
Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Detektors atskaņos divus pīkstienus, un displejā īslaicīgi parādīsies visi indikatori. Pēc tam detektors sāks izmantot iepriekš saglabātos iestatījumus.
Lai izslēgtu ierīci, nospiediet un turiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

A-M (pilnībā metāls) darbības režīms
Šis režīms ļauj noteikt visu veidu metālus.
Nospiediet pogu MODE, līdz displejā parādās A-M. Lai pārbaudītu šo režīmu, zem zondes 7-10 cm attālumā vienu pēc otra pabīdiet sešus dažādus metāla paraugus (tērauda naglu, niķeļa monētu, kannas cilniņu, cinka monētu, vara monētu, sudraba monētu).
Detektors dažādos veidos informē jūs par atrasto metālu:
- skaņas signāls - 3 veidu skaņas signāli ar zemu, vidēju un augstu toni;
- metāla veida simbols - displejā parādās atbilstošais simbols no 6 metālu kategorijām;
- vērtības indikators - skaitlis, kas norāda metāla veidu; divi cipari no 01 līdz 99;
- dziļuma indikators - sadalīts 5 līmeņos; norāda aptuveno objekta dziļumu neitrālā zemē.

Metāla veids	Dzelzs	Niķelis	Alumīnijs	Cinks	Varš	Sudrabs
Objekta piemērs	Tērauda nagla, uzgaļi	Niķeļa monēta	Varas šķelttapa	Cinka monēta	Vara monēta	Sudraba monēta, rotaslietas
Skaņas signāls	Zems tonis	Zems tonis	Vidējs tonis	Vidējs tonis	Augsts tonis	Augsts tonis
Vērtības indekss	01 - 40	40 - 55	55 - 65	65 - 75	75 - 85	85 - 99
Metāla veida simbols						

DISC darbības režīms
Šis režīms ļauj no noteikšanas diapazona izslēgt noteikta veida metālu.
Spiediet pogu MODE, līdz displejā parādās uzraksts DISC.
Izmantojiet augšupvērsto un lejupvērsto bultiņu, lai izslēgtu noteiktus metālus, kurus nevajadzētu noteikt. Displejā parādīsies nosakāmā metāla veida simboli, savukārt neuztveramā metāla veida simboli pazudīs. Piemēram, lai izslēgtu trīs metālu veidu noteikšanu: tēraudu, niķeli un alumīniju.
Lai pārbaudītu šī režīma darbību, pārvietojiet 6 dažādu metālu paraugus pa vienam zem zondes aptuveni 7-10 cm attālumā.
DISC režīmā, pārvietojot tērauda naglu, niķeļa monētu vai kārbas aizbāzni, detektors nereaģēs, jo šie metālu veidi ir izslēgti no detektora iestatījumiem.
Pārvietojot atlikušos 3 paraugus, displejā parādīsies atbilstošais metāla veida simbols un vērtības indikators rādīs atbilstošo skaitli.

MEMORY darbības režīms
Šis režīms ļauj noteikt noteikta veida metālu, pamatojoties uz skenētu paraugu.
Nospiediet pogu MODE, līdz displejā parādās indikators MEMORY. Displejā parādīsies visi 6 metāla veidu simboli.
Šajā darbības režīmā detektoru var ieprogrammēt tā, lai tas signalizētu par noteikta veida metāla noteikšanu.
Lai ieprogrammētu detektoru, piemēram, sudraba monētu meklēšanai, pabīdiet sudraba monētu zem meklēšanas spoles 7-10 cm attālumā. Veiciet 6 meklēšanu. Pēc veiksmīgas meklēšanas displejā iedegsies metāla veida simbols, kas norāda sudraba monētu, un pārējie simboli nodzisīs.
Lai pārbaudītu pareizu programmēšanu, pārvietojiet 6 dažādu metālu paraugus pa vienam zem zondes aptuveni 7-10 cm attālumā.
Ja detektors reaģē tikai uz sudraba monētu, tas nozīmē, ka detektors ir pareizi ieprogrammēts sudraba monētām.
Lai pārprogrammētu detektoru citam metāla veidam, nospiediet pogu MODE un vēlreiz veiciet iepriekš minētās darbības.
Lai izietu no atmiņas režīma, divreiz nospiediet pogu MODE.

JEWELRY darbības režīms
Šis režīms nosaka tikai dārgmetālus, piemēram, rotaslietas vai monētas, nevis tērauda vai dzelzs priekšmetus.
Nospiediet pogu MODE, līdz displejā parādās indikators JEWELRY (ROTASLIETAS). Displejā papildus tērauda simbolam būs redzami 5 metāla veidu simboli.
Lai izietu no JEWELRY režīma, nospiediet pogu MODE.

PINPOINT darbības režīms
Šis režīms ļauj precīzi noteikt atrastā objekta atrašanās vietu.
Nospiediet pogu PP, displejā parādīsies un mirgos PP simbols. Detektors veiks ātru kalibrēšanu, pēc tam displejā pārtrauks mirgot un parādīsies PP simbols.
Metāla veida simboli un vērtības indikators izzudīs, un dziļuma indikators piepildīsies. Detektors izdos klusu skaņas signālu.
Lai pārbaudītu šo režīmu, lēnām pietuviniet sudraba monētas paraugu meklēšanas spolei. Apmēram 18-20 cm (apmēram 7-8 collu) attālumā parādīsies pirmais signāla stipruma indikators, skaņa kļūs skaļāka un tonis palielināsies. Sudraba monētai tuvojoties meklēšanas spolei, signāla stipruma indikators ātri piepildīsies, skaņa kļūs skaļāka un dziļuma indikators norādīs pašreizējo dziļumu, līdz atlicis tikai viens līmenis, norādot, ka metāls pakāpeniski tuvojas meklēšanas spoles centram.
Ja PINPOINT režīms nedarbojas un nosūta signālu pat tad, ja metāla nav klāt, paceliet detektoru no zemes un vienreiz nospiediet PP pogu, lai atiestatītu meklēšanas spoli.
Lai izietu no PINPOINT režīma, nospiediet pogu PP, un PP simbols pazudīs no displeja.

Jutības līmeņa iestatīšana
Ir pieejami 5 jutības līmeņi. Lai iestatītu jutības līmeni, nospiediet pogu SENS un pēc tam izmantojiet augšupvērsto un lejupvērsto bultiņu, lai pielāgotu jutības līmeņa indikatorā redzamo līmeni. Iestatot augstāku līmeni, meklēšanas spole kļūst jutīgāka pret elektromagnētiskajiem traucējumiem no elektrolīnijām vai strāvas kabeļiem, un tas var izraisīt nepareizu tās reakciju minerālvielām

bagātās augsnēs. Ja detektora lietošanas laikā rodas traucējumi, samaziniet jutības līmeni. Ja tuvumā atrodas cits lietotājs ar metāla detektoru, atcerieties ievērot vismaz 10 metru attālumu un attiecīgi samaziniet jutības iestatījumu.

Akumulatora uzlādes indikators
Indikators ir sadalīts četros līmeņos, kas norāda akumulatora uzlādes līmeni. Kad akumulatora indikators mirgo, tas nozīmē, ka baterijas ir jānomaina. Lai tās nomainītu, pārliecinieties, vai ierīce ir izslēgta, pēc tam atveriet bateriju nodalījuma vāku, izņemiet vecās baterijas un ievietojiet jaunās. Aizveriet bateriju nodalījuma vāku.

Skaļuma līmeņa iestatīšana
Lai mainītu skaļumu, nospiediet pogu VOL. Ir pieejami 3 skaļuma līmeņi.

Displeja fona apgaismojums
Lai ieslēgtu displeja fona apgaismojumu, nospiediet fona apgaismojuma pogu. Pēc 10 minūtēm displeja fona apgaismojums automātiski izslēgsies, lai taupītu enerģiju.

Automātiska izslēgšanās
Ja ierīce ir ieslēgta un netiek lietota 15 minūtes, tā automātiski izslēgsies, lai taupītu enerģiju.

Darbs ar metāla detektoru

Izvēlieties jebkuru darbības režīmu, nospiežot pogu MODE. Ir pieejami četri darbības režīmi: A-M, DISC, MEMORY un JEWELRY. Papildu darbības režīms ir PINPOINT režīms, ko aktivizē, nospiežot pogu PP. Sākotnējai lietošanai ieteicams A-M (ALL METAL) režīms, jo tas var noteikt visu veidu metālus.
Iestatiet jutības līmeni, nospiežot pogu SENS, pēc tam izmantojiet augšupvērsto un lejupvērsto bultiņu pogas, lai pielāgotu jutības līmeni.
Darbinot detektoru, pārvietojiet meklēšanas spoli sāniski ar nemainīgu ātrumu. Meklēšanas spolei jābūt paralēli zemes virsmai un aptuveni 1-2 cm virs tās. Nešūpojiet meklēšanas spoli kā svārstu, mainot attālumu starp meklēšanas spoli un zemes virsmu (VIII). Lielākā daļa vērtīgu metāla priekšmetu izstaro atkārtotus signālus. Ja signāls neatkārtojas, tas parasti ir viltus signāls. Ja atšķirīga skaņa norāda uz apraktiem objektiem, displejā tiks parādīts aptuvenais objekta veids un dziļums. Varat arī ātri pārvietot meklēšanas spoli pāri mērķa objektiem, lai iegūtu stabilāku signālu.
Detektēšanas laikā jums nav pastāvīgi jāskatās ekrānā. Detektors izstaro skaņas signālus dažādos toņos, lai palīdzētu noteikt objektus.
Kad tiek atklāts metāls, displejā redzamajā vērtības indikatorā tiek parādīts skaitlis, kas norāda atklātā metāla veidu. Atklāšanas rezultāti var atšķirties atkarībā no mērķa metāla satura, tā izmēra, formas, attāluma no meklēšanas spoles, skenēšanas ātruma un augsnes tipa.
Dziļuma mērītājs sniedz precīzus rādījumus objektiem monētas lielumā. Lieli vai neregulāras formas objekti sniegs mazāk uzticamus dziļuma rādījumus.
Darbojoties PINPOINT režīmā, novietojiet meklēšanas spoli tuvu zemei un lēnām pārvietojiet to pāri apgabalam. Punktā, kur vienfrekvences skaņa kļūst skaļāka un signāla stipruma indikators sāk palielināties, pārvietojiet meklēšanas spoli lēnāk. Kad skaņa kļūst skaļāka, signāla stipruma indikators sasniedz pilnu skalu un dziļuma kursors sasniedz zemāko punktu, varat noteikt aptuveno mērķa atrašanās vietu. Ja apgabals ar spēcīgāko signālu ir lielāks un atrašanās vieta nav pietiekami precīza, atiestatiet PINPOINT režīmu, divreiz nospiežot pogu PP. Nedaudz pārvietojiet meklēšanas spoli, līdz signāla stiprums ir visspēcīgākais. Atzīmējiet meklēšanas spoles centru uz zemes un rokot šajā punktā, lai atrastu mērķi.
Atkarībā no jūsu vajadzībām un pieredzes varat izvēlēties citu darbības režīmu. Piemēram, ja noteikšanas zonā ir liels daudzums tērauda lūžņu, ieteicams izvēlēties DISC režīmu, lai no noteikšanas izslēgtu nevēlamus metālus.

APKOPE UN PĀRBAUDES

Piezīme! Pirms jebkādu regulēšanas, apkopes vai uzturēšanas darbu veikšanas izslēdziet ierīci un izņemiet baterijas.
Pēc darba pabeigšanas pārbaudiet ierīces tehnisko stāvokli, vizuāli apskatot vadības paneļa moduli, rokturi, zondi, kabeli ar spraudni un vadības paneļa darbību. Garantijas laikā lietotājs nedrīkst izjaukt ierīci vai nomainīt tās sastāvdaļas vai detaļas, jo tas anulēs garantiju. Jebkuras neatbilstības, kas novērotas pārbaudes vai darbības laikā, ir zīme, ka remonts jāveic servisa centrā.
Pēc darba pabeigšanas produkts jātīra ar birsti vai viegli mitru drānu un maigu mazgāšanas līdzekli. Nosusiniet ar sausu drānu.
Ja ierīce ilgstoši netiks lietota, izņemiet baterijas.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

Detektor kovů je elektronické zařízení používané k detekci kovových předmětů ukrytých v zemi, jako jsou mince, šperky a další kovové předměty. Detektor je vybaven sondou a elektronickým obvodem, který analyzuje změny elektromagnetického pole způsobené přítomností kovů ukrytých v zemi. Napájení z baterie zajišťuje přenosnost a snadné použití. Ovládací panel umožňuje nastavení zařízení a odečet parametrů. Produkt je užitečný pro vyhledávání předmětů, rekreační aplikace a jako podpora pro práci v terénu.

Správný, spolehlivý a bezpečný provoz produktu závisí na jeho správném použití, proto:

Před použitím nástroje si přečtěte celý návod k obsluze a uschovejte si jej.
Dodavatel nenese odpovědnost za žádné škody vzniklé v důsledku nedodržení bezpečnostních předpisů a doporučení uvedených v této příručce.

VYBAVENÍ PRODUKTU

Produkt je dodáván kompletní, ale vyžaduje několik montážních kroků, jak je popsáno v návodu.
Komplektā nav iekļautas baterijas.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parametr	Jednotka měření	Hodnota
Katalogové číslo		YT-73171
Napájení (typ baterie)		2x 9V (6F22)
Maximální citlivost sondy (hloubka)	[cm / "]	22 / 8
Průměr sondy	[cm / "]	25 / 10
Délka rukojeti	[cm]	115 - 136

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Zařízení může během provozu generovat elektromagnetické rušení.
Nepoužívejte zařízení v blízkosti citlivých elektronických zařízení, jako jsou lékařské přístroje, měřicí přístroje nebo komunikační systémy.
Pokud dojde k rušení s jinými zařízeními, zvětšete vzdálenost mezi zařízeními nebo vypněte detektor kovů.
Silná elektromagnetická pole mohou ovlivnit činnost detektoru kovů a způsobit nesprávné údaje.
Nepoužívejte zařízení v blízkosti zdrojů silného elektromagnetického rušení, jako jsou vedení vysokého napětí, rádiové vysílače nebo elektrická zařízení s vysokým výkonem.
Pokud se zařízení stane nestabilním, restartujte ho a změňte pracovní místo.
Používejte zařízení pouze k určenému účelu a za podmínek stanovených výrobcem.
Neupravujte zařízení ani jeho elektronické součásti. Změny mohou vést ke zvýšení elektromagnetického rušení nebo ke snížení odolnosti zařízení.
Používejte pouze baterie a příslušenství doporučené výrobcem.
Nepoužívejte poškozené zařízení nebo zařízení s poškozenými elektronickými součástkami.
Během provozu udržujte zařízení v dostatečné vzdálenosti od ostatních elektronických zařízení.
Pokud máte podezření na elektromagnetické rušení, zastavte práci a zkontrolujte okolní podmínky.

NÁVOD K POUŽITÍ

Tento produkt je určen pro venkovní použití. V interiéru může docházet k nadměrnému rušení, které negativně ovlivňuje výkon detektoru kovů.
Při vyšší citlivosti je detektor náchylnější k elektromagnetickému rušení. Snížení citlivosti může rušení snížit.
Při provozu detektoru pohybujte cívkou konstantní rychlostí. Udržujte cívku rovnoběžně se zemí, přibližně 1-2 cm nad zemí. Nekývejte cívkou jako kyvadlo.
Měření hloubky je přesné pro předměty velikosti mince. Velké nebo nepravidelné předměty přesnost snižují.
Většina cenných kovových předmětů generuje stabilní signál. Pokud je signál nestabilní, s největší pravděpodobností se jedná o falešný signál.
Detekce v terénu je složitější a výsledky detekce ovlivňuje složení půdy v regionu, její velikost, tvar a oxidační stav podzemních kovů. Tato kapitola poskytuje pouze obecné informace o detekci v terénu. Pro dosažení dobrých výsledků je nutné opakované testování a zkušenosti.
V závislosti na modelu může být detektor vybaven standardním konektorem pro sluchátka. Nenoste sluchátka v prostorách s vysokou frekvencí pohybu kvůli riziku nehod.

Před prohlídkou jakéhokoli místa byste si měli vždy vyžádat povolení v souladu s místními předpisy.
Průzkum oblasti, kde se může nacházet elektrické vedení nebo potrubí, jakož i v blízkosti hořlavých kapalin a plynů, je zakázán.
Průzkum je zakázán ve vojenských oblastech, kde se mohou nacházet nebezpečné prvky vojenské infrastruktury.
Při kopání do země dbejte na to, abyste nepoškodili vegetaci. Ponechte zeminu a vegetaci nedotčené a po vykopání konstrukcí zasypte jámy zeminou.

INSTALACE PRVKŮ ZAŘÍZENÍ

Poznámka! Před instalací jakéhokoli příslušenství vypněte zařízení a vyjměte baterie.
Poznámka! Před instalací zkontrolujte výrobek, zda není poškozený.
Upevněte sondu k rukojeti pomocí šroubu, pryžových podložek a pojistných knoflíků (II).
Připojte rukojeť k držáku, poté loketní opěrku k rukojeti a zajistěte spojení pomocí pojistných prvků (III).
Upravte délku podpěry rukojeti a zajistěte spojení pomocí nastavovacích knoflíků.
Otevřete kryt prostoru pro baterie a vložte baterie. Dbejte na správnou polaritu (IV). Model baterií a jejich počet jsou uvedeny v tabulce se specifikacemi. Doporučují se alkalické baterie.
Namontujte modul s ovládacím panelem na rukojeť. V závislosti na modelu umístěte modul na rukojeť a utáhněte šroub knoflíku nebo modul nasuňte na rukojeť (V).
Omotejte kabel sondy kolem držáku rukojeti. Zapojte zástrčku kabelu sondy do zásuvky na zadní straně ovládacího panelu (V).
Po sestavení komponentů je zařízení připraveno k provozu (VI).

SERVIS PRODUKTŮ

Ovládací panel (VII)

Ovládací panel se skládá z displeje a funkčních tlačítek:
a - indikátor hodnoty / indikátor aktivace režimu PINPOINT;
b - indikátor síly signálu;
c - indikátor provozního režimu;
d - indikátor úrovně citlivosti;
e - tlačítko MODE;
f - přepínač;
g - tlačítko „-“ (snížení hodnoty) a tlačítko „+“ (zvýšení hodnoty);
h - symbol druhu kovu;
i - indikátor hlasitosti;
j - indikátor nabití baterie;
k - indikátor hloubky detekovaného objektu;
l - tlačítko SENS;
m - tlačítko VOL;
n - tlačítko podsvícení displeje;
o - tlačítko PP (PINPOINT).

Funkce zařízení

Zapínání a vypínání
Umístěte detektor na dřevěný nebo plastový stůl tak, aby sonda přesahovala přibližně 30 cm za stůl. Udržujte jej v dostatečné vzdálenosti od stěn, stropů a podlah, vypněte všechna elektrická zařízení, která by mohla způsobovat elektromagnetické rušení, a sundejte si hodinky a prsteny.
Chcete-li zařízení zapnout, stiskněte tlačítko napájení. Detektor dvakrát pípne a na displeji se krátce zobrazí všechny indikátory. Detektor poté začne používat dříve uložená nastavení.
Chcete-li zařízení vypnout, stiskněte a podržte tlačítko napájení.

Provozní režim A-M (CELÝ KOV)
Tento režim umožňuje detekovat všechny typy kovů.
Stiskněte tlačítko MODE, dokud se na displeji nezobrazí A-M. Pro otestování tohoto režimu postupně vložte pod sondu šest různých kovových vzorků (ocelový hřebík, niklová mince, úchytka z konzervy, zinková mince, měděná mince, stříbrná mince) ve vzdálenosti 7-10 cm.
Detektor vás informuje o detekovaném kovu různými způsoby:
- zvukový signál - 3 typy zvukových signálů s nízkým, středním a vysokým tónem;
- symbol typu kovu - na displeji se zobrazí příslušný symbol z 6 kategorií kovů;
- indikátor hodnoty - číslo označující druh kovu; dvě číslice od 01 do 99;
- indikátor hloubky - rozdělený do 5 úrovní; ukazuje přibližnou hloubku objektu v neutrálním terénu.

Typ kovu	Železo	Nikl	Hliník	Zinek	Měď	Stříbro
Příklad objektu	Ocelové hřebíky, krytky	Niklová mince	Závlačka na plechovku	Zinková mince	Měděná mince	Stříbrná mince, šperky
Zvukový signál	Nízký tón	Nízký tón	Střední tón	Střední tón	Vysoký tón	Vysoký tón
Index hodnot	01 - 40	40 - 55	55 - 65	65 - 75	75 - 85	85 - 99
Symbol typu kovu						

Provozní režim DISC
Tento režim umožňuje vyloučit z detekčního dosahu konkrétní typ kovu.
Stiskněte tlačítko MODE, dokud se na displeji nezobrazí DISC.
Pomocí šipek nahoru a dolů můžete vyloučit určité kovy, které by neměly být detekovány. Na displeji se zobrazí symboly pro typ detekovaného kovu, zatímco symboly pro typ kovu, který není detekován, zmizí. Například pro vyloučení detekce tří typů kovů: oceli, niklu a hliníku.
Pro otestování funkčnosti tohoto režimu umístěte 6 vzorků různých kovů jeden po druhém pod sondu ve vzdálenosti přibližně 7-10 cm.
V režimu DISC detektor při pohybu ocelového hřebíka, niklové mince nebo ouška plechovky nereaguje, protože tyto typy kovů byly z nastavení detektoru vyloučeny.
Při přesunutí zbývajících 3 vzorků se na displeji zobrazí odpovídající symbol typu kovu a indikátor hodnoty zobrazí odpovídající číslo.

Provozní režim MEMORY
Tento režim umožňuje detekovat specifický typ kovu na základě naskenovaného vzorku.
Stiskněte tlačítko MODE, dokud se na displeji nezobrazí indikátor MEMORY. Na displeji se zobrazí všech 6 symbolů typu kovu.
V tomto provozním režimu je možné naprogramovat detektor tak, aby signalizoval detekci specifického typu kovu.
Chcete-li detektor naprogramovat například k vyhledávání stříbrných mincí, vložte stříbrnou minci pod cívku ve vzdálenosti 7-10 cm.
Proveďte 6 detekcí. Po úspěšné detekci se na displeji rozsvítí symbol typu kovu označující stříbrnou minci a ostatní symboly zhasnou.
Pro ověření správného programování vložte pod sondu postupně 6 vzorků různých kovů ve vzdálenosti přibližně 7-10 cm.
Pokud detektor reaguje pouze na stříbrnou minci, znamená to, že byl správně naprogramován pro stříbrné mince.
Chcete-li detektor přeprogramovat na jiný typ kovu, stiskněte tlačítko MODE a znovu postupujte podle výše uvedených kroků.
Pro ukončení režimu MEMORY stiskněte dvakrát tlačítko MODE.

Provozní režim JEWELRY
Tento režim detekuje pouze drahé kovy, jako jsou šperky nebo mince, a nikoli ocelové nebo železné předměty.
Stiskněte tlačítko MODE, dokud se na displeji nezobrazí indikátor JEWELRY (ŠPERKY). Na displeji se zobrazí 5 symbolů typu kovu a symbol oceli.
Chcete-li ukončit režim JEWELRY, stiskněte tlačítko MODE.

Provozní režim PINPOINT
Tento režim umožňuje přesně lokalizovat detekovaný objekt.
Stiskněte tlačítko PP, na displeji se zobrazí symbol PP a bude blikat. Detektor provede rychlou kalibraci, poté symbol PP přestane blikat a zobrazí se na displeji.
Symboly typu kovu a indikátor hodnoty zmizí a indikátor hloubky se zaplní. Detektor vydá tichý zvukový tón.
Pro otestování tohoto režimu pomalu přibližte vzorek stříbrné mince k cívce. Ve vzdálenosti přibližně 18-20 cm se objeví první indikátor síly signálu, zvuk se zesílí a tón se zvýší. Jak se stříbrná mince přibližuje k cívce, indikátor síly signálu se rychle zaplní, zvuk se zesílí a indikátor hloubky bude ukazovat aktuální hloubku, dokud nezůstane pouze jedna úroveň, což znamená, že se kov postupně blíží ke středu cívky.
Pokud režim PINPOINT nefunguje správně a vysílá signál, i když v detektoru není žádný kov, zvedněte detektor ze země a jednou stiskněte tlačítko PP pro resetování hledací cívky.
Chcete-li ukončit režim PINPOINT, stiskněte tlačítko PP a symbol PP zmizí z displeje.

Nastavení úrovně citlivosti
K dispozici je 5 úrovní citlivosti. Chcete-li nastavit úroveň citlivosti, stiskněte tlačítko SENS a poté pomocí šipek nahoru a dolů upravte úroveň zobrazenou na indikátoru úrovně citlivosti. Nastavení vyšší úrovně zvyšuje citlivost hledací cívky na elektromagnetické rušení z elektrického vedení nebo napájecích kabelů a může způsobit její nesprávnou reakci v půdách bohatých na

minerály. Pokud se během používání detektoru objeví rušení, snižte úroveň citlivosti. Pokud se v blízkosti nachází jiný uživatel s detektorem kovů, nezapomeňte dodržovat odstup alespoň 10 metrů a odpovídajícím způsobem snižte nastavení citlivosti.

Indikátor nabití baterie
Indikátor je rozdělen do čtyř úrovní, které indikují stav nabití baterie. Pokud indikátor baterie bliká, znamená to, že je třeba baterie vyměnit. Chcete-li je vyměnit, ujistěte se, že je zařízení vypnuté, poté otevřete kryt prostoru pro baterie, vyjměte staré baterie a vložte nové. Zavřete kryt prostoru pro baterie.

Nastavení úrovně hlasitosti
Chcete-li změnit hlasitost, stiskněte tlačítko VOL. K dispozici jsou 3 úrovně hlasitosti.

Podsvícení displeje
Chcete-li zapnout podsvícení displeje, stiskněte tlačítko podsvícení. Po 10 minutách se podsvícení displeje automaticky vypne, aby se šetřila energie.

Automatické vypnutí
Pokud je zařízení zapnuté a nepoužívá se po dobu 15 minut, automaticky se vypne, aby se šetřila energie.

Práce s detektorem kovů

Vyberte libovolný provozní režim stisknutím tlačítka MODE. K dispozici jsou čtyři provozní režimy: A-M, DISC, MEMORY a JEWELRY. Dalším provozním režimem je režim PINPOINT, který se aktivuje stisknutím tlačítka PP. Pro první použití se doporučuje režim A-M (ALL METAL), protože dokáže detekovat všechny typy kovů.
Nastavte úroveň citlivosti stisknutím tlačítka SENS a poté pomocí tlačítek se šipkou nahoru a šipkou dolů upravte úroveň citlivosti.
Při provozu detektoru pohybujte cívkou do stran konstantní rychlostí. Cívka musí být rovnoběžná s povrchem země a přibližně 1-2 cm nad ním. Nekývejte cívkou jako kyvadlo a neměňte vzdálenost mezi cívkou a povrchem země (VIII).
Většina cenných kovových předmětů vydává opakující se signály. Pokud se signál neopakuje, obvykle se jedná o falešný signál. Pokud zřetelný zvuk indikuje zakopané předměty, displej zobrazí přibližný typ a hloubku předmětu. Pro dosažení stabilnějšího signálu můžete také rychle přejet hledací cívkou přes cílové předměty.
Během detekce se nemusíte neustále dívat na obrazovku. Detektor vydává zvukové signály v různých tónech, které vám pomohou detekovat objekty.
Když je detekován kov, indikátor hodnoty na displeji zobrazí číslo označující typ detekovaného kovu. Výsledky detekce se mohou lišit v závislosti na obsahu kovu v cíli, jeho velikosti, tvaru, vzdálenosti od hledací cívky, rychlosti skenování a typu půdy.
Hloubkoměr poskytuje přesné údaje o velikosti mince. Velké nebo nepravidelně tvarované předměty poskytnou méně spolehlivé údaje o hloubce.
V režimu PINPOINT přibližte hledací cívku k zemi a pomalu s ní pohybujte po oblasti. V bodě, kde se zvuk o určité frekvenci zesílí a indikátor síly signálu začne zvyšovat, pohybujte hledací cívkou pomaleji. Jakmile se zvuk zesílí, indikátor síly signálu dosáhne plné stupnice a kurzor hloubky dosáhne svého nejnižšího bodu, můžete určit přibližnou polohu cíle. Pokud je oblast s nejsilnějším signálem větší a poloha není dostatečně přesná, resetujte režim PINPOINT dvojitým stisknutím tlačítka PP. Mírně pohybujte hledací cívkou, dokud síla signálu nebude nejsilnější. Označte střed hledací cívky na zemi a v tomto bodě kopejte, abyste cíl našli.
V závislosti na vašich potřebách a zkušenostech si můžete zvolit jiný provozní režim. Například pokud se v detekční oblasti nachází velké množství ocelového odpadu, doporučuje se zvolit režim DISC, aby se z detekce vyloučily nežádoucí kovy.

ÚDRŽBA A KONTROLY

Poznámka! Před prováděním jakýchkoli úprav, servisu nebo údržby zařízení vypněte a vyjměte baterie.
Po dokončení práce zkontrolujte technický stav zařízení vizuální kontrolou modulu ovládacího panelu, rukojeti, sondy, kabelu se zástrčkou a funkčnosti ovládacího panelu. Během záruční doby nesmí uživatel zařízení rozebírat ani vyměňovat žádné součásti nebo díly, protože by tím došlo ke ztrátě záruky. Jakékoli nesrovnalosti zjištěné při kontrole nebo během provozu jsou známkou toho, že by měla být oprava provedena v servisním středisku. Po dokončení práce by měl být výrobek očištěn kartáčem nebo mírně navlhčeným hadříkem s jemným čisticím prostředkem. Osušte suchým hadříkem.
Pokud se zařízení delší dobu nepoužívá, vyjměte baterie.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

Detektor kovov je elektronické zariadenie používané na detekciu kovových predmetov ukrytých v zemi, ako sú mince, šperky a iné kovové predmety. Detektor je vybavený sondou a elektronickým obvodom, ktorý analyzuje zmeny elektromagnetického poľa spôsobené prítomnosťou kovov ukrytých v zemi. Napájanie z batérie zaisťuje prenosnosť a jednoduché používanie. Ovládací panel umožňuje nastavenie zariadenia a odčítanie parametrov. Produkt je užitočný na vyhľadávanie predmetov, rekreačné aplikácie a ako podpora pri práci v teréne.

Správna, spoľahlivá a bezpečná prevádzka produktu závisí od jeho správneho používania, preto:

Pred použitím nástroja si prečítajte celý návod a uschovajte si ho.
Dodávateľ nezodpovedá za žiadne škody vyplývajúce z nedodržania bezpečnostných predpisov a odporúčaní uvedených v tejto príručke.

VYBAVENIE PRODUKTU

Produkt sa dodáva kompletný, ale vyžaduje si niekoľko krokov montáže, ako je popísané v návode.
Batérie nie sú súčasťou balenia.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parameter	Jednotka merania	Hodnota
Katalógové číslo		YT-73171
Napájanie (typ batérie)		2x 9V (6F22)
Maximálna citlivosť sondy (hĺbka)	[cm / "]	22 / 8
Priemer sondy	[cm / "]	25 / 10
Dĺžka rukoväte	[cm]	115 - 136

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Zariadenie môže počas prevádzky generovať elektromagnetické rušenie.
Nepoužívajte zariadenie v blízkosti citlivých elektronických zariadení, ako sú zdravotnícke zariadenia, meracie prístroje alebo komunikačné systémy.
Ak dôjde k rušeniu s inými zariadeniami, zväčšite vzdialenosť medzi zariadeniami alebo vypnite detektor kovov.
Silné elektromagnetické polia môžu ovplyvniť činnosť detektora kovov a spôsobiť nesprávne hodnoty.
Nepoužívajte zariadenie v blízkosti zdrojov silného elektromagnetického rušenia, ako sú napríklad vedenia vysokého napätia, rádiové vysielače alebo elektrické zariadenia s vysokým výkonom.
Ak sa zariadenie stane nestabilným, reštartujte ho a zmeňte pracovné miesto.
Používajte zariadenie iba na určený účel a za podmienok stanovených výrobcom.
Neupravujte zariadenie ani jeho elektronické komponenty. Zmeny môžu viesť k zvýšenému elektromagnetickému rušeniu alebo zníženej imunite zariadenia.
Používajte iba batérie a príslušenstvo odporúčané výrobcom.
Nepoužívajte poškodené zariadenie alebo zariadenie s poškodenými elektronickými súčasťami.
Počas prevádzky udržiavajte zariadenie v primeranej vzdialenosti od iných elektronických zariadení.
Ak existuje podozrenie na elektromagnetické rušenie, prestaňte pracovať a skontrolujte okolité podmienky.

NÁVOD NA POUŽITIE

Tento produkt je určený na vonkajšie použitie. V interiéri môže dochádzať k nadmernému rušeniu, ktoré negatívne ovplyvňuje výkon detektora kovov.
Pri vyššej citlivosti je detektor náchylnejší na elektromagnetické rušenie. Zníženie citlivosti môže rušenie znížiť.
Pri prevádzke detektora pohybujte hľadacou cievkou konštantnou rýchlosťou. Držte hľadaciu cievku rovnobežne so zemou, približne 1-2 cm nad zemou. Nekývajte hľadacou cievkou ako kyvadlo.
Merania hĺbky sú presné pre predmety veľkosti mince. Veľké alebo nepravidelné predmety znížia presnosť.
Väčšina cenných kovových predmetov generuje stabilný signál. Ak je signál nestabilný, s najväčšou pravdepodobnosťou ide o falošný signál.
Detekcia v teréne je zložitejšia a výsledky detekcie ovplyvňuje zloženie pôdy v regióne, jej veľkosť, tvar a oxidačný stav podzemných kovov. Táto kapitola poskytuje iba všeobecné informácie o detekcii v teréne. Na dosiahnutie dobrých výsledkov je potrebné opakované testovanie a skúsenosti.
V závislosti od modelu môže byť detektor vybavený štandardným konektorom pre slúchadlá. Nenoste slúchadlá v priestoroch

s vysokou premávkou kvôli riziku nehôd.
Pred prehľadávaním akéhokoľvek miesta by ste si mali vždy vyžiadať povolenie v súlade s miestnymi predpismi.
Prieskum oblasti, kde sa môže nachádzať elektrické vedenie alebo potrubie, ako aj v blízkosti horľavých kvapalín a plynov, je zakázaný.
Prieskum je zakázaný vo vojenských oblastiach, kde sa môžu nachádzať nebezpečné prvky vojenskej infraštruktúry.
Pri kopaní do zeme dbajte na to, aby ste nepoškodili vegetáciu. Nechajte zem a vegetáciu neporušené a po vykopaní konštrukcií jamy zasypte zeminou.

INŠTALÁCIA PRVKOV ZARIADENIA

Poznámka! Pred inštaláciou akéhokoľvek príslušenstva vypnite zariadenie a vyberte batérie.
Poznámka! Pred inštaláciou skontrolujte výrobok, či nie je poškodený.
Upevnite sondu k držiaku rukoväte pomocou skrutky, gumených podložiek a poistných gombíkov (II).
Pripojte rukoväť k držiaku, potom lakťovú opierku k rukoväti a zaistite spojenia pomocou poistných prvkov (III).
Nastavte dĺžku podpery rukoväte a zaistite spoje pomocou nastavovacích gombíkov.
Otvorte kryt priehradky na batérie a vložte batérie, pričom dbajte na správnu polaritu (IV). Model batérií a ich počet sú uvedené v tabuľke s technickými údajmi. Odporúčajú sa alkalické batérie.
Namontujte modul s ovládacím panelom na rukoväť. V závislosti od modelu umiestnite modul na rukoväť a utiahnite skrutku kolieska alebo nasuňte modul na rukoväť (V).
Omotajte kábel sondy okolo držiaka rukoväte. Zapojte zástrčku kábla sondy do zásuvky na zadnej strane ovládacieho panela (V).
Po zostavení komponentov je zariadenie pripravené na prevádzku (VI).

PRODUKTOVÝ SERVIS

Ovládací panel (VII)

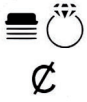
Ovládací panel sa skladá z displeja a funkčných tlačidiel:
a - indikátor hodnoty / indikátor aktivácie režimu PINPOINT;
b - indikátor sily signálu;
c - indikátor prevádzkového režimu;
d - indikátor úrovne citlivosti;
e - tlačidlo MODE;
f - prepínač;
g - tlačidlo „-“ (zníženie hodnoty) a tlačidlo „+“ (zvýšenie hodnoty);
h - symbol druhu kovu;
i - indikátor hlasitosti;
j - indikátor nabitia batérie;
k - indikátor hĺbky detekovaného objektu;
l - tlačidlo SENS;
m - tlačidlo VOL;
n - tlačidlo podsvietenia displeja;
o - tlačidlo PP (PINPOINT).

Funkcie zariadenia

Zapínanie a vypínanie
Detektor umiestnite na drevený alebo plastový stôl tak, aby sonda prečnievala približne 30 cm za stôl. Udržujte ho v dostatočnej vzdialenosti od stien, stropov a podláh, vypnite všetky elektrické zariadenia, ktoré môžu spôsobovať elektromagnetické rušenie, a zložte si hodinky a prstene.
Ak chcete zariadenie zapnúť, stlačte tlačidlo napájania. Detektor dvakrát pípne a na displeji sa krátko zobrazia všetky indikátory. Detektor potom začne používať predtým uložené nastavenia.
Ak chcete zariadenie vypnúť, stlačte a podržte tlačidlo napájania.

Prevádzkový režim A-M (CELÝ KOV)
Tento režim umožňuje detekciu všetkých typov kovov.
Stláčajte tlačidlo MODE, kým sa na displeji nezobrazí A-M. Na otestovanie tohto režimu postupne vložte pod sondu šesť rôznych kovových vzoriek (oceľový klinec, niklová minca, úchytka z konzervy, zinková minca, medená minca, strieborná minca) vo vzdialenosti 7-10 cm.
Detektor vás informuje o detekovanom kove rôznymi spôsobmi:
- zvukový signál - 3 typy zvukových signálov s nízkym, stredným a vysokým tónom;
- symbol typu kovu - na displeji sa zobrazí príslušný symbol zo 6 kategórií kovov;

- indikátor hodnoty - číslo označujúce druh kovu; dve číslice od 01 do 99;
- indikátor hĺbky - rozdelený do 5 úrovní; ukazuje približnú hĺbku objektu v neutrálnom teréne.

Druh kovu	Železo	Nikel	Hliník	Zinok	Meď	Strieborná
Príklad objektu	Oceľové klince, klobúčiky	Nikelová minca	Závlačka na plechovku	Zinková minca	Medená minca	Strieborná minca, šperk
Zvukový signál	Nízky tón	Nízky tón	Stredný tón	Stredný tón	Vysoký tón	Vysoký tón
Index hodnoty	01 - 40	40 - 55	55 - 65	65 - 75	75 - 85	85 - 99
Symbol typu kovu						

Prevádzkový režim DISC
Tento režim umožňuje vylúčiť konkrétny typ kovu z detekčného rozsahu.
Stláčajte tlačidlo MODE, kým sa na displeji nezobrazí DISC.
Pomocou šípok hore a dole môžete vylúčiť určité kovy, ktoré by sa nemali detegovať. Na displeji sa zobrazia symboly pre typ detekovaného kovu, zatiaľ čo symboly pre typ kovu, ktorý sa nedetekuje, zmiznú. Napríklad, ak chcete vylúčiť detekciu troch typov kovov: ocele, niklu a hliníka.
Na otestovanie fungovania tohto režimu umiestnite 6 vzoriek rôznych kovov jednu po druhej pod sondu vo vzdialenosti približne 7-10 cm.
V režime DISC, pri pohybe oceľového klinca, niklovej mince alebo štítku plechovky, detektor nereaguje, pretože tieto typy kovov boli z nastavení detektora vylúčené.
Pri presúvaní zostávajúcich 3 vzoriek sa na displeji zobrazí príslušný symbol typu kovu a indikátor hodnoty zobrazí príslušné číslo.

Prevádzkový režim MEMORY
Tento režim umožňuje detekovať konkrétny typ kovu na základe naskenovanej vzorky.
Stláčajte tlačidlo MODE, kým sa na displeji nezobrazí indikátor MEMORY. Na displeji sa zobrazí všetkých 6 symbolov typu kovu.
V tomto prevádzkovom režime je možné naprogramovať detektor tak, aby signalizoval detekciu konkrétneho typu kovu.
Ak chcete detektor naprogramovať napríklad na vyhľadávanie strieborných mincí, vložte striebornú mincu pod hľadaciu cievku vo vzdialenosti 7-10 cm. Vykonajte 6 detekcií. Po úspešnej detekcii sa na displeji rozsvieti symbol typu kovu označujúci striebornú mincu a ostatné symboly zhasnú.
Pre overenie správneho programovania umiestnite 6 vzoriek rôznych kovov jednu po druhej pod sondu vo vzdialenosti približne 7-10 cm.
Ak detektor reaguje iba na striebornú mincu, znamená to, že bol správne naprogramovaný pre strieborné mince.
Ak chcete detektor preprogramovať na iný typ kovu, stlačte tlačidlo MODE a znova postupujte podľa vyššie uvedených krokov.
Pre ukončenie režimu MEMORY stlačte dvakrát tlačidlo MODE.

Prevádzkový režim JEWELRY
Tento režim detekuje iba drahé kovy, ako sú šperky alebo mince, a nie oceľové alebo železné predmety.
Stláčajte tlačidlo MODE, kým sa na displeji nezobrazí indikátor JEWELRY (ŠPERKY). Na displeji sa okrem symbolu ocele zobrazí 5 symbolov typu kovu.
Ak chcete ukončiť režim JEWELRY, stlačte tlačidlo MODE.

Prevádzkový režim PINPOINT
Tento režim umožňuje presne lokalizovať detekovaný objekt.
Stlačte tlačidlo PP, na displeji sa zobrazí symbol PP a bude blikať. Detektor vykoná rýchlu kalibráciu, potom symbol PP prestane blikať a zobrazí sa na displeji.
Symboly typu kovu a indikátor hodnoty zmiznú a indikátor hĺbky sa zaplní. Detektor vydá jemný zvukový tón.
Ak chcete tento režim otestovať, pomaly priblížte vzorku striebornej mince k hľadacej cievke. Vo vzdialenosti približne 18-20 cm (asi 7-8 palcov) sa objaví prvý indikátor sily signálu, zvuk sa zosilní a výška tónu sa zvýši. Ako sa strieborná minca približuje k hľadacej cievke, indikátor sily signálu sa rýchlo naplní, zvuk sa zosilní a indikátor hĺbky bude zobrazovať aktuálnu hĺbku, kým nezostane iba jedna úroveň, čo naznačuje, že kov sa postupne približuje k stredu hľadacej cievky.
Ak režim PINPOINT nefunguje správne a vysiela signál, aj keď nie je prítomný žiadny kov, zdvihnite detektor zo zeme a raz stlačte tlačidlo PP, aby ste resetovali vyhľadávaciu cievku.
Ak chcete ukončiť režim PINPOINT, stlačte tlačidlo PP a symbol PP zmizne z displeja.

Nastavenie úrovne citlivosti
Na výber je 5 úrovní citlivosti. Úroveň citlivosti nastavíte stlačením tlačidla SENS a potom pomocou šípok nahor a nadol upravte úroveň zobrazenú na indikátore úrovne citlivosti. Nastavenie vyššej úrovne zvyšuje citlivosť hľadacej cievky na elektromagnetické rušenie z elektrického vedenia alebo káblov a môže spôsobiť jej nesprávnu reakciu v pôdach bohatých na minerály. Ak sa počas používania detektora vyskytne rušenie, znížte úroveň citlivosti. Ak sa v blízkosti nachádza iný používateľ s detektorom kovov, nezabudnite dodržiavať odstup aspoň 10 metrov a podľa toho znížte nastavenie citlivosti.

Indikátor nabitia batérie
Indikátor je rozdelený do štyroch úrovní, ktoré indikujú úroveň nabitia batérie. Keď indikátor batérie bliká, znamená to, že je potrebné batérie vymeniť. Ak ich chcete vymeniť, uistite sa, že je zariadenie vypnuté, potom otvorte kryt priehradky na batérie, vyberte staré batérie a vložte nové. Zatvorte kryt priehradky na batérie.

Nastavenie úrovne hlasitosti
Ak chcete zmeniť hlasitosť, stlačte tlačidlo VOL. Na výber máte 3 úrovne hlasitosti.

Podsvietenie displeja
Podsvietenie displeja zapnete stlačením tlačidla podsvietenia. Po 10 minútach sa podsvietenie displeja automaticky vypne, aby sa šetrila energia.

Automatické vypnutie
Ak je zariadenie zapnuté a nepoužíva sa 15 minút, automaticky sa vypne, aby sa šetrila energia.

Práca s detektorom kovov

Vyberte ľubovoľný prevádzkový režim stlačením tlačidla MODE. Na výber sú štyri prevádzkové režimy: A-M, DISC, MEMORY a JEWELRY. Ďalším prevádzkovým režimom je režim PINPOINT, ktorý sa aktivuje stlačením tlačidla PP. Režim A-M (ALL METAL) sa odporúča na prvé použitie, pretože dokáže detekovať všetky typy kovov.
Nastavte úroveň citlivosti stlačením tlačidla SENS a potom pomocou tlačidiel so šípkou nahor a šípkou nadol upravte úroveň citlivosti.
Pri prevádzke detektora pohybujte hľadacou cievkou do strán konštantnou rýchlosťou. Cievka musí byť rovnobežná s povrchom zeme a približne 1-2 cm nad ním. Nekývajte hľadacou cievkou ako kyvadlo a nemeňte vzdialenosť medzi hľadacou cievkou a povrchom zeme (VIII).
Väčšina cenných kovových predmetov vydáva opakujúce sa signály. Ak sa signál neopakuje, zvyčajne ide o falošný signál. Keď zreteľný zvuk indikuje zakopané predmety, displej zobrazí približný typ a hĺbku predmetu. Môžete tiež rýchlo prejsť hľadacou cievkou nad cieľovými predmetmi, aby ste dosiahli stabilnejší signál.
Počas detekcie sa nemusíte neustále pozerať na obrazovku. Detektor vydáva zvukové signály v rôznych tónoch, ktoré vám pomôžu detekovať objekty.
Keď je detekovaný kov, indikátor hodnoty na displeji zobrazí číslo označujúce typ detekovaného kovu. Výsledky detekcie sa môžu líšiť v závislosti od obsahu kovu v cieli, jeho veľkosti, tvaru, vzdialenosti od hľadacej cievky, rýchlosti skenovania a typu pôdy.
Hĺbkomer poskytuje presné údaje o objektoch veľkosti mince. Veľké alebo nepravidelne tvarované objekty poskytnú menej spoľahlivé údaje o hĺbke.
Pri prevádzke v režime PINPOINT priblížte vyhľadávaciu cievku blízko k zemi a pomaly ňou pohybujte po oblasti. V bode, kde sa zvuk s jednou frekvenciou stane hlasnejším a indikátor sily signálu sa začne zvyšovať, pohybujte vyhľadávacou cievkou pomalšie. Keď sa zvuk stane hlasnejším, indikátor sily signálu dosiahne plnú stupnicu a kurzor hĺbky dosiahne svoj najnižší bod, môžete určiť približnú polohu cieľa. Ak je oblasť s najsilnejším signálom väčšia a poloha nie je dostatočne presná, resetujte režim PINPOINT dvojitým stlačením tlačidla PP. Mierne pohybujte vyhľadávacou cievkou, kým nebude signál najsilnejší. Označte si stred vyhľadávacej cievky na zemi a v tomto bode kopajte, aby ste našli cieľ.
V závislosti od vašich potrieb a skúseností si môžete zvoliť iný prevádzkový režim. Napríklad, ak sa v detekčnej oblasti nachádza veľké množstvo oceľového šrotu, odporúča sa zvoliť režim DISC, aby sa z detekcie vylúčili nežiaduce kovy.

ÚDRŽBA A KONTROLY

Poznámka! Pred vykonaním akýchkoľvek nastavení, servisu alebo údržby zariadenie vypnite a vyberte batérie.
Po dokončení práce skontrolujte technický stav zariadenia vizuálnou kontrolou modulu ovládacieho panela, rukoväte, sondy, kábla so zástrčkou a funkčnosti ovládacieho panela. Počas záručnej doby nesmie používateľ zariadenie rozoberať ani vymieňať žiadne komponenty alebo diely, pretože by to viedlo k strate platnosti záruky. Akékoľvek nezrovnalosti zistené počas kontroly alebo počas prevádzky sú znakom toho, že by sa mala vykonať oprava v servisnom stredisku. Po dokončení práce by sa mal výrobok očistiť kefkou alebo mierne navlhčenou handričkou s jemným čistiacim prostriedkom. Osušte suchou handričkou.
Ak sa zariadenie dlhší čas nepoužíva, vyberte z neho batérie.

TERMÉKJELLEMZŐK

A fémdetektor egy elektronikus eszköz, amelyet a talajban rejtett fémtárgyak, például érmék, ékszerek és egyéb fémtárgyak felderítésére használnak. A detektor egy szondával és egy elektronikus áramkörrel van felszerelve, amely elemzi a talajban rejtett fémek jelenléte által okozott elektromágneses tér változásait. Az elemes tápellátás biztosítja a hordozhatóságot és a könnyű használatot. A kezelőpanel lehetővé teszi az eszköz beállítását és a paraméterek leolvasását. A termék hasznos tárgyak keresésére, szabadidős alkalmazásokhoz és terepmunka támogatására.

A termék helyes, megbízható és biztonságos működése a rendeltetésszerű használattól függ, ezért:

A szerszám használata előtt olvassa el a teljes kézikönyvet, és őrizze meg.
A szállító nem vállal felelősséget a jelen kézikönyv biztonsági előírásainak és ajánlásainak be nem tartásából eredő károkért.

TERMÉKBERENDEZÉS

A termék kompletten kerül kiszállításra, de néhány összeszerelési lépést igényel, a használati utasításban leírtak szerint.
A termék nem tartalmaz elemeket.

MŰSZAKI ADATOK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-73171
Tápegység (elemes típus)		2x 9 V (6F22)
Maximális szondaérzékenység (mélység)	[cm / "]	22 / 8
Szonda átmérője	[cm / "]	25 / 10
Nyél hossza	[cm]	115 - 136

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A készülék működés közben elektromágneses interferenciát kelthet.
Ne használja a készüléket érzékeny elektronikus eszközök, például orvosi berendezések, mérőeszközök vagy kommunikációs rendszerek közelében.
Ha interferencia lép fel más eszközökkel, növelje a készülékek közötti távolságot, vagy kapcsolja ki a fémdetektort.
Az erős elektromágneses mezők befolyásolhatják a fémdetektor működését, és helytelen mérési eredményeket okozhatnak.
Ne használja a készüléket erős elektromágneses interferencia források, például nagyfeszültségű vezetékek, rádióadók, nagy teljesítményű elektromos készülékek közelében.
Ha az eszköz instabillá válik, indítsa újra, és változtassa meg a munkavégzés helyét.
A készüléket csak a rendeltetésének megfelelően és a gyártó által meghatározott feltételek mellett használja.
Ne módosítsa a készüléket vagy annak elektronikus alkatrészeit. A változtatások fokozott elektromágneses interferencia-kibocsátást vagy csökkent készülék-immunitást eredményezhetnek.
Kizárólag a gyártó által ajánlott akkumulátorokat és tartozékokat használja.
Ne használjon sérült vagy sérült elektronikus alkatrészekkel rendelkező készüléket.
Működés közben tartsa a készüléket megfelelő távolságban más elektronikus eszközöktől.
Elektromágneses interferencia gyanúja esetén állítsa le a munkát, és ellenőrizze a környezeti feltételeket.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Ez a termék kültéri használatra készült. Beltérben túlzott interferencia léphet fel, ami negatívan befolyásolhatja a fémdetektor teljesítményét.
Nagyobb érzékenységnél a detektor érzékenyebb az elektromágneses interferenciára. Az érzékenység csökkentése csökkentheti az interferenciát.
A detektor működtetése közben a keresőtekercset állandó sebességgel mozgassa. Tartsa a keresőtekercset párhuzamosan a talajjal, körülbelül 1-2 cm-rel a talaj felett. Ne lengesse a keresőtekercset ingaként.
A mélységmérések pontosak érme méretű tárgyak esetén. A nagy vagy szabálytalan tárgyak csökkentik a pontosságot.
A legtöbb értékes fémtárgy stabil jelet generál. Ha a jel instabil, akkor valószínűleg hamis jelről van szó.
A terepi detektálás összetettebb, és a régió talajösszetétele, mérete, alakja és a földalatti fémek oxidációs állapota mind befolyásolja a detektálási eredményeket. Ez a fejezet csak általános információkat tartalmaz a terepi detektálásról. A jó eredmények eléréséhez ismételt tesztelés és tapasztalat szükséges.
Modelltől függően a detektor rendelkezhet szabványos fejhallgató-csatlakozóval. Kerülje a fejhallgató viselését forgalmas helyeken a balesetveszély miatt.

A helyi előírásoknak megfelelően mindig kérjen engedélyt, mielőtt bármilyen helyszínt átkutatna.
Tilos olyan terület feltárása, ahol elektromos vezeték vagy csővezeték található, valamint gyúlékony folyadékok és gázok közelében.
Tilos a kutatás olyan katonai területeken, ahol a katonai infrastruktúra veszélyes elemei találhatók.
Földmunkák során ügyeljen arra, hogy ne károsítsa a növényzetet. Hagyja érintetlenül a talajt és a növényzetet, és a szerkezetek kiásása után töltse fel a gödröket földdel.

BERENDEZÉSI ELEMEK TELEPÍTÉSE

Megjegyzés! Mielőtt bármilyen tartozékot telepítene, kapcsolja ki a készüléket és vegye ki az elemeket.
Megjegyzés! Telepítés előtt ellenőrizze a terméket sérülések szempontjából.
Rögzítse a szondát a fogantyútartóhoz a csavar, a gumi alátétek és a rögzítőgombok (II) segítségével.
Csatlakoztassa a fogantyút a konzolhoz, majd a kartámaszt a fogantyúhoz, és rögzítse a csatlakozásokat a rögzítőelemek (III) segítségével.
Állítsa be a fogantyútartó hosszát, és rögzítse a csatlakozásokat az állítógombok segítségével.
Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét, és helyezze be az elemeket, ügyelve a helyes polaritásra (IV). Az elemek típusa és mennyisége a specifikációs táblázatban található. Alkáli elemek használata ajánlott.
Szerelje fel a modult a kezelőpanellel együtt a fogantyúra. Modelltől függően helyezze a modult a fogantyúra, és húzza meg a gombos csavart, vagy csúsztassa a modult a fogantyúra (V).
Tekerje a szondakábelt a fogantyútartó köré. Csatlakoztassa a szondakábel csatlakozóját a kezelőpanel hátulján található aljzatba (V).
Az alkatrészek összeszerelése után a készülék üzemkész (VI).

TERMÉKSZOLGÁLTATÁS

Vezérlőpult (VII)

A kezelőpanel egy kijelzőből és funkciógombokból áll:
a - értékjelző / PINPOINT mód aktiválásjelző;
b - jelerősség jelző;
c - üzemmód jelző;
d - érzékenységi szintjelző;
e - MODE gomb;
f - kapcsoló;
g - „-" gomb (érték csökkentése) és „+" gomb (érték növelése);
h - a fém típusának szimbóluma;
i - hangerőjelző;
j - akkumulátor töltöttségi szintjének jelzője;
k - az észlelt tárgy mélységjelzője;
l - SENS gomb;
m - VOL gomb;
n - kijelző háttérvilágítás gomb;
o - PP (PINPOINT) gomb.

Eszközfunkciók

Be- és kikapcsolás
Helyezze a detektort egy fa vagy műanyag asztalra úgy, hogy a szonda körülbelül 30 cm-rel túlnyúljon az asztalon. Tartsa távol a falaktól, mennyezettől és padlótól, kapcsoljon ki minden olyan elektromos eszközt, amely elektromágneses interferenciát okozhat, és vegye le az óráját és a gyűrűit.
A készülék bekapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot. A detektor két sípoló hangot ad ki, és az összes jelzőfény rövid időre megjelenik a kijelzőn. A detektor ezután a korábban mentett beállításokat kezdi el használni.
A készülék kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot.

A-M (TELJESEN FÉM) üzemmód
Ez a mód lehetővé teszi mindenféle fém érzékelését.
Nyomja meg a MODE gombot, amíg az A-M meg nem jelenik a kijelzőn. A mód teszteléséhez vezessen hat különböző fémmintát (acélszög, nikkelérme, konzervdoboz füle, cinkérme, rézérme, ezüstérme) egymás után a szonda alá 7-10 cm távolságból.
A detektor többféleképpen is tájékoztat a detektált fémről:
- hangjelzés - 3 típusú hangjelzés mély, közepes és magas hangszínnel;
- fémtípus szimbóluma - a kijelzőn 6 fémkategória közül a megfelelő szimbólum jelenik meg;
- értékjelző - a fém típusát jelző szám; két számjegy 01-től 99-ig;
- mélységjelző - 5 szintre osztva; a tárgy hozzávetőleges mélységét jelzi semleges talajon.

Fém típusa	Vas	Nikkel	Alumínium	Cink	Réz	Ezüst
Példa egy tárgyra	Acél szeg, sapkák	Nikkel érme	Sasszeg	Cink érme	Rézérme	Ezüst érme, ékszer
Hangjelzés	Mély hang	Mély hang	Középtónusú	Középtónusú	Magas hangszín	Magas hangszín
Értékindex	01 - 40	40 - 55	55 - 65	65 - 75	75 - 85	85 - 99
Fémtípus szimbólum						

DISC üzemmód
Ez a mód lehetővé teszi egy adott fémtípus kizárását az érzékelési tartományból.
Nyomd meg a MODE gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a DISC felirat.
A fel és le nyilakkal zárhatja ki azokat a fémeket, amelyeket nem szabad érzékelni. A kijelzőn megjelennek az érzékelt fém típusának szimbólumai, míg a nem érzékelt fém típusának szimbólumai eltűnnek. Például három fémtípus érzékelésének kizárásához: acél, nikkel és alumínium.
A mód működésének teszteléséhez mozgasson 6 különböző fémből készült mintát egyenként a szonda alá, körülbelül 7-10 cm távolságban.
DISC módban, acélszög, nikkelérme vagy konzervfül mozgatásakor a detektor nem reagál, mivel ezek a fémtípusok ki vannak zárva a detektor beállításaiból.
Ahogy a fennmaradó 3 mintát mozgatja, a megfelelő fémtípus szimbóluma megjelenik a kijelzőn, és az értékjelző a megfelelő számot mutatja.

MEMORY üzemmód
Ez a mód lehetővé teszi egy adott fémtípus észlelését a beolvasott minta alapján.
Nyomja meg a MODE gombot, amíg a MEMORY jelzés meg nem jelenik a kijelzőn. Mind a 6 fémtípus szimbóluma megjelenik a kijelzőn.
Ebben az üzemmódban a detektor programozható úgy, hogy egy adott fémtípus érzékelését jelezze.
A detektor programozásához, például ezüstérmék keresésére, helyezzen egy ezüstérmét a keresőtekercs alá 7-10 cm távolságból. Végezzen el 6 érzékelést. Sikeres érzékelés után az ezüstérmét jelző fémtípus szimbólum világít a kijelzőn, a többi szimbólum pedig kialszik.
A helyes programozás teszteléséhez mozgasson 6 különböző fémből készült mintát egyenként a szonda alá, körülbelül 7-10 cm távolságban.
Ha a detektor csak ezüstérmére reagál, az azt jelenti, hogy a detektort megfelelően programozták ezüstérmék érzékelésére.
A detektor egy másik fémtípusra való átprogramozásához nyomja meg a MODE gombot, és kövesse újra a fenti lépéseket.
A MEMORY módból való kilépéshez nyomja meg kétszer a MODE gombot.

JEWELRY üzemmód
Ez a mód csak nemesfémeket, például ékszereket vagy érméket érzékel, acél- vagy vastárgyakat nem.
Nyomd meg a MODE gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik az JEWELRY jelző. A kijelzőn az acél szimbólum mellett 5 fémtípus szimbóluma jelenik meg.
Az JEWELRY módból való kilépéshez nyomja meg a MODE gombot.

PINPOINT üzemmód
Ez a mód lehetővé teszi az észlelt tárgy pontos helyének meghatározását.
Nyomja meg a PP gombot, a PP szimbólum megjelenik a kijelzőn és villogni kezd. A detektor gyors kalibrálást végez, majd a PP szimbólum abbahagyja a villogást és megjelenik a kijelzőn.
A fémtípus szimbólumai és az értékjelző elhalványulnak, a mélységjelző pedig megtelik. A detektor halk hangjelzést ad ki.
A mód teszteléséhez lassan vigyen közelebb egy ezüstérmét a keresőtekercshez. Körülbelül 18-20 cm (kb. 7-8 hüvelyk) távolságban megjelenik az első jelerősség-jelző, a hang hangosabb lesz, és a hangmagasság is növekszik. Ahogy az ezüstérme közelebb kerül a keresőtekercshez, a jelerősség-jelző gyorsan feltöltődik, a hang hangosabb lesz, és a mélységjelző mutatja az aktuális mélységet, amíg már csak egy szint marad, jelezve, hogy a fém fokozatosan közeledik a keresőtekercs közepéhez.
Ha a PINPOINT mód hibásan működik, és jelet küld akkor is, ha nincs jelen fém, emelje fel a detektort a földről, és nyomja meg egyszer a PP gombot a keresőtekercs visszaállításához.
A PINPOINT módból való kilépéshez nyomja meg a PP gombot, és a PP szimbólum eltűnik a kijelzőről.

Az érzékenységi szint beállítása
5 érzékenységi szint közül választhat. Az érzékenységi szint beállításához nyomja meg a SENS gombot, majd a fel és le nyilakkal állítsa be az érzékenységi szint kijelzőjén látható szintet. Magasabb szint beállítása esetén a keresőtekercs érzékenyebbé válik

az elektromos vezetékekből vagy kábelekből származó elektromágneses interferenciára, és ásványi anyagokban gazdag talajokban helytelenül reagálhat. Ha a detektor használata közben interferencia lép fel, csökkentse az érzékenységi szintet. Ha egy másik fémdetektorral rendelkező felhasználó is a közelben van, ne felejtse el legalább 10 méteres távolságot tartani, és ennek megfelelően csökkentse az érzékenységi beállítást.

Akkumulátor töltöttségi szintjének jelzője
A jelző négy szintre van osztva, amelyek az akkumulátor töltöttségi szintjét jelzik. Amikor az akkumulátorjelző villog, az azt jelenti, hogy az elemeket ki kell cserélni. A cseréhez győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, majd nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét, vegye ki a régi elemeket, és helyezze be az újakat. Zárja be az elemtartó rekesz fedelét.

A hangerő beállítása
A hangerő módosításához nyomja meg a VOL gombot. 3 hangerőszint közül választhat.

Kijelző háttérvilágítása
A kijelző háttérvilágításának bekapcsolásához nyomja meg a háttérvilágítás gombot. 10 perc elteltével a kijelző háttérvilágítása automatikusan kikapcsol az energiatakarékosság érdekében.

Automatikus kikapcsolás
Ha a készülék be van kapcsolva, és 15 percig nem használják, automatikusan kikapcsol az energiatakarékosság érdekében.

Fémdetektorral való munka

A MODE gomb megnyomásával válasszon ki egy üzemmódot. Négy üzemmód közül választhat: A-M, DISC, MEMORY és JEWELRY. Egy további üzemmód a PINPOINT mód, amelyet a PP gomb megnyomásával aktiválhat. Az A-M (MINDEN FÉM) mód ajánlott az első használathoz, mivel mindenféle fémet képes érzékelni.
Állítsa be az érzékenységi szintet a SENS gomb megnyomásával, majd a felfelé és lefelé mutató nyílgombokkal állítsa be az érzékenységi szintet.
A detektor működtetésekor a keresőtekercset állandó sebességgel mozgassa oldalirányban. A keresőtekercsnek párhuzamosnak kell lennie a talajfelszínnel, és körülbelül 1-2 cm-rel felette. Ne lengesse a keresőtekercset ingaként, változtatva a keresőtekercs és a talajfelszín közötti távolságot (VIII).
A legtöbb értékes fémtárgy ismétlődő jeleket bocsát ki. Ha a jel nem ismétlődő, akkor általában hamis jelről van szó. Amikor egy különálló hang eltemetett tárgyakra utal, a kijelzőn megjelenik a tárgy hozzávetőleges típusa és mélysége. A keresőtekercset gyorsan végigpörgetheti a céltárgyakon is, hogy stabilabb jelet kapjon.
Nem kell folyamatosan a képernyőt nézned keresés közben. A detektor különböző hangszínekkel kibocsátott hangjelzéseket ad ki, hogy segítsen a tárgyak észlelésében.
Fém észlelésekor a kijelzőn megjelenő értékjelző egy számot mutat, amely a detektált fém típusát jelzi. Az észlelési eredmények a céltárgy fémtartalmától, méretétől, alakjától, a keresőtekercstől való távolságától, a szkennelési sebességtől és a talajtípustól függően változhatnak.
A mélységmérő pontos méréseket ad érme méretű tárgyak esetén. Nagy vagy szabálytalan alakú tárgyak esetén kevésbé megbízható mélységmérési eredmények lesznek.
PINPOINT módban történő használat esetén vigye a keresőtekercset közel a talajhoz, és mozgassa lassan a területen. Abban a pontban, ahol az egyfrekvenciás hang hangosabbá válik, és a jelerősség jelzője növekedni kezd, mozgassa a keresőtekercset lassabban. Amikor a hang hangosabb lesz, a jelerősség jelzője eléri a teljes skálát, és a mélységi kurzor eléri a legalacsonyabb pontját, meghatározhatja a célpont hozzávetőleges helyét. Ha a legerősebb jelű terület nagyobb, és a helymeghatározás nem elég pontos, állítsa vissza a PINPOINT módot a PP gomb kétszeri megnyomásával. Mozgassa kissé a keresőtekercset, amíg a jelerősség nem lesz a legerősebb. Jelölje meg a keresőtekercs közepét a talajon, és ásson ezen a ponton a célpont megtalálásához.
Az igényeitől és tapasztalatától függően választhat másik üzemmódot. Például, ha nagy mennyiségű acélhulladék van az érzékelési területen, ajánlott a DISC módot választani a nem kívánt fémek észlelésből való kiszűréséhez.

KARBANTARTÁS ÉS ELLENŐRZÉSEK

Megjegyzés! Bármilyen beállítás, szervizelés vagy karbantartás elvégzése előtt kapcsolja ki a készüléket, és vegye ki az elemeket.
A munka elvégzése után ellenőrizze a készülék műszaki állapotát a vezérlőpanel modul, a fogantyú, a szonda, a csatlakozódugóval ellátott kábel és a vezérlőpanel működésének vizuális ellenőrzésével. A jótállási időszak alatt a felhasználó nem szerelheti szét a készüléket, és nem cserélhet ki semmilyen alkatrészt vagy alkatrészt, mivel ez érvényteleníti a jótállást. Az ellenőrzés vagy a működés során észlelt bármilyen rendellenesség arra utal, hogy a javítást szervizközpontban kell elvégezni. A munka elvégzése után a terméket kefével vagy enyhén nedves ruhával és enyhe mosószerrel kell tisztítani. Száraz ruhával törölje szárazra.
Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket.

CARACTERISTICI ALE PRODUSULUI

Un detector de metale este un dispozitiv electronic folosit pentru detectarea obiectelor metalice ascunse în pământ, cum ar fi monede, bijuterii și alte obiecte metalice. Detectorul este echipat cu o sondă și un circuit electronic care analizează modificările câmpului electromagnetic cauzate de prezența metalelor ascunse în pământ. Alimentarea cu baterie asigură portabilitatea și ușurința în utilizare. Panoul de control permite reglarea dispozitivului și citirea parametrilor. Produsul este util pentru găsirea obiectelor, aplicații recreative și ca suport pentru munca pe teren.

Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a produsului depinde de utilizarea corespunzătoare, prin urmare:

Înainte de a utiliza unealta, citiți întregul manual și păstrați-l.
Furnizorul nu este răspunzător pentru nicio daună rezultată din nerespectarea reglementărilor de siguranță și a recomandărilor din acest manual.

ECHIPAMENTE DE PRODUSE

Produsul este livrat complet, dar necesită câțiva pași de asamblare, așa cum sunt descriși în instrucțiuni.
A termék nem tartalmaz elemeket.

DATE TEHNICE

Parametru	Unitate de măsură	Valoare
Număr de catalog		YT-73171
Alimentare (tip baterie)		2x 9V (6F22)
Sensibilitate maximă a sondei (adâncime)	[cm / "]	22 / 8
Diametrul sondei	[cm / "]	25 / 10
Lungimea mânerului	[cm]	115 - 136

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Dispozitivul poate genera interferențe electromagnetice în timpul funcționării.
Nu utilizați dispozitivul în apropierea dispozitivelor electronice sensibile, cum ar fi echipamente medicale, dispozitive de măsurare sau sisteme de comunicații.
Dacă apar interferențe cu alte dispozitive, măriți distanța dintre dispozitive sau opriți detectorul de metale.
Câmpurile electromagnetice puternice pot afecta funcționarea detectorului de metale și pot cauza citiri incorecte.
Nu utilizați dispozitivul în apropierea surselor de interferențe electromagnetice puternice, cum ar fi linii de înaltă tensiune, emițătoare radio, dispozitive electrice de mare putere.
Dacă dispozitivul devine instabil, reporniți-l și schimbați locația de lucru.
Utilizați dispozitivul numai în scopul pentru care a fost conceput și în condițiile specificate de producător.
Nu modificați dispozitivul sau componentele sale electronice. Modificările pot duce la creșterea emisiilor de interferențe electromagnetice sau la scăderea imunității dispozitivului.
Folosiți doar baterii și accesorii recomandate de producător.
Nu utilizați un dispozitiv deteriorat sau un dispozitiv cu componente electronice deteriorate.
Păstrați dispozitivul la o distanță adecvată față de alte dispozitive electronice în timpul funcționării.
Dacă se suspectează interferențe electromagnetice, opriți lucrul și verificați condițiile ambientale.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Acest produs este destinat utilizării în exterior. În interior, pot apărea interferențe excesive, care pot afecta negativ performanța detectorului de metale.
La o sensibilitate mai mare, detectorul este mai susceptibil la interferențe electromagnetice. Reducerea sensibilității poate reduce interferențele.
Când utilizați detectorul, mișcați bobina de căutare la o viteză constantă. Mențineți bobina de căutare paralelă cu solul, la aproximativ 1-2 cm deasupra solului. Nu balansați bobina de căutare ca un pendul.
Citirile de adâncime sunt precise pentru obiecte de dimensiunea unei monede. Obiectele mari sau neregulate vor reduce precizia.
Majoritatea obiectelor metalice valoroase generează un semnal stabil. Dacă semnalul este instabil, cel mai probabil este un semnal fals.
Detecția pe teren este mai complexă, iar compoziția solului din regiune, dimensiunea, forma și starea de oxidare a metalelor subterane influențează toate rezultatele detecției. Acest capitol oferă doar informații generale despre detectarea pe teren. Testarea repetată și experiența acumulată sunt necesare pentru a obține rezultate bune.

În funcție de model, detectorul poate fi echipat cu o mufă standard pentru căști. Evitați purtarea căștilor în zonele cu trafic intens din cauza riscului de accidente.
Ar trebui să obțineți întotdeauna permisiunea înainte de a percheziționa orice locație, în conformitate cu reglementările locale.
Explorarea unei zone în care ar putea fi amplasată o linie electrică sau o conductă, precum și în apropierea lichidelor și gazelor inflamabile, este interzisă.
Explorarea este interzisă în zonele militare unde pot fi amplasate elemente periculoase ale infrastructurii militare.
Când săpați în pământ, asigurați-vă că nu deteriorați vegetația. Lăsați pământul și vegetația intacte și, după excavarea structurilor, umpleți găurile cu pământ.

INSTALAREA ELEMENTELOR ECHIPAMENTULUI

Notă! Înainte de a instala orice accesorii, opriți dispozitivul și scoateți bateriile.
Notă! Înainte de instalare, verificați produsul pentru a depista eventualele deteriorări.
Fixați sonda pe suportul mânerului folosind șurubul, șaibele de cauciuc și butoanele de blocare (II).
Conectați mânerul la suport, apoi cotiera la mâner și fixați conexiunile folosind elementele de blocare (III).
Reglați lungimea suportului mânerului și fixați conexiunile folosind butoanele de reglare.
Deschideți capacul compartimentului bateriilor și instalați bateriile, respectând polaritatea corectă (IV). Modelul și cantitatea bateriilor sunt listate în tabelul cu specificații. Se recomandă bateriile alcaline.
Montați modulul împreună cu panoul de control pe mâner. În funcție de model, așezați modulul pe mâner și strângeți șurubul butonului sau glisați modulul pe mâner (V).
Înfășurați cablul sondei în jurul suportului mânerului. Conectați fișa cablului sondei la mufa din spatele panoului de control (V).
După asamblarea componentelor, dispozitivul este gata de funcționare (VI).

SERVICII DE PRODUSE

Panou de control (VII)

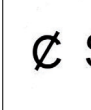
Panoul de control este format dintr-un afișaj și butoane funcționale:
a - indicator de valoare / indicator de activare a modului PINPOINT;
b - indicator al intensității semnalului;
c - indicator al modului de funcționare;
d - indicator al nivelului de sensibilitate;
e - buton MODE;
f - comutator;
g - buton „-" (reducere valoare) și buton „+" (creștere valoare);
h - simbolul tipului de metal;
i - indicator de volum;
j - indicator de încărcare a bateriei;
k - indicatorul de adâncime al obiectului detectat;
l - buton SENS;
m - buton VOL;
n - buton de iluminare a ecranului;
o - buton PP (PINPOINT).

Funcțiile dispozitivului

Pornirea și oprirea
Așezați detectorul pe o masă de lemn sau plastic astfel încât sonda să se extindă cu aproximativ 30 cm în afara mesei. Țineți-l departe de pereți, tavane și podele, opriți orice dispozitive electrice care pot cauza interferențe electromagnetice și scoateți ceasurile și inelele.
Pentru a porni dispozitivul, apăsați butonul de alimentare. Detectorul va emite două semnale sonore și toți indicatorii vor apărea pentru scurt timp pe afișaj. Detectorul va începe apoi să utilizeze setările salvate anterior.
Pentru a opri dispozitivul, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire.

Mod de funcționare A-M (ALL METAL)
Acest mod vă permite să detectați toate tipurile de metale.
Apăsați butonul MODE până când pe afișaj apare A-M. Pentru a testa acest mod, treceți șase mostre metalice diferite (cui de oțel, monedă de nichel, fișă de cutie de conserve, monedă de zinc, monedă de cupru, monedă de argint) una după alta sub sondă, la o distanță de 7-10 cm.
Detectorul vă informează în diferite moduri despre metalul detectat:
- semnal sonor - 3 tipuri de semnale sonore cu ton scăzut, mediu și înalt;

- simbolul tipului de metal - pe afișaj apare simbolul corespunzător din 6 categorii de metale;
- indicator de valoare - un număr care indică tipul de metal; două cifre de la 01 la 99;
- indicator de adâncime - împărțit în 5 niveluri; indică adâncimea aproximativă a obiectului în teren neutru.

Tipul de metal	Fier	Nichel	Aluminiu	Zinc	Cupru	Argint
Exemplu de obiect	Cuie de oțel, capace	Monedă de nichel	Știft de cutie	Monedă de zinc	Monedă de cupru	Monedă de argint, bijuterii
Semnal sonor	Ton scăzut	Ton scăzut	Ton mediu	Ton mediu	Ton înalt	Ton înalt
Indicele valorii	01 - 40	40 - 55	55 - 65	65 - 75	75 - 85	85 - 99
Simbolul tipului de metal						

Mod de funcționare DISC
Acest mod vă permite să eliminați un anumit tip de metal din raza de detecție.
Apăsați butonul MODE până când pe afișaj apare DISC.
Folosiți săgețile sus și jos pentru a elimina anumite metale care nu ar trebui detectate. Simbolurile pentru tipul de metal detectat vor apărea pe afișaj, în timp ce simbolurile pentru tipul de metal nedetectat vor dispărea. De exemplu, pentru a elimina detectarea a trei tipuri de metale: oțel, nichel și aluminiu.
Pentru a testa funcționarea acestui mod, mutați 6 mostre din metale diferite, una câte una, sub sondă, la o distanță de aproximativ 7-10 cm. În modul DISC, atunci când mutați un cui de oțel, o monedă de 5 cenți sau o clapă de cutie de conserve, detectorul nu va răspunde deoarece aceste tipuri de metal au fost eliminate din setările detectorului.
Pe măsură ce mutați cele 3 mostre rămase, simbolul tipului de metal corespunzător va apărea pe afișaj, iar indicatorul de valoare va afișa numărul corespunzător.

Mod de funcționare MEMORY
Acest mod vă permite să detectați un anumit tip de metal pe baza unei mostre scanate.
Apăsați butonul MODE până când indicatorul MEMORY apare pe afișaj. Toate cele 6 simboluri metalice vor apărea pe afișaj.
În acest mod de funcționare, este posibil să programați detectorul să semnaleze detectarea unui anumit tip de metal.
Pentru a programa detectorul, de exemplu, să caute monede de argint, treceți o monedă de argint pe sub bobina de căutare la o distanță de 7-10 cm. Efectuați 6 detectări. După o detectare reușită, simbolul tipului de metal care indică moneda de argint se va aprinde pe afișaj, iar celelalte simboluri se vor stinge.
Pentru a testa programarea corectă, mutați 6 mostre din metale diferite, una câte una, sub sondă, la o distanță de aproximativ 7-10 cm. Dacă detectorul răspunde doar la o monedă de argint, înseamnă că detectorul a fost programat corect pentru monede de argint.
Pentru a reprograma detectorul pentru un alt tip de metal, apăsați butonul MODE și urmați din nou pașii de mai sus.
Pentru a ieși din modul MEMORY, apăsați butonul MODE de două ori.

Mod de funcționare JEWELRY
Acest mod detectează doar metale prețioase, cum ar fi bijuterii sau monede, nu și obiecte din oțel sau fier.
Apăsați butonul MODE până când indicatorul JEWELRY apare pe afișaj. Afișajul va afișa 5 simboluri pentru tipuri de metal, pe lângă simbolul oțelului.
Pentru a ieși din modul JEWELRY, apăsați butonul MODE.

Mod de funcționare PINPOINT
Acest mod vă permite să localizați cu precizie obiectul detectat.
Apăsați butonul PP, simbolul PP va apărea pe afișaj și va clipi. Detectorul va efectua o calibrare rapidă, apoi simbolul PP va înceta să clipească și va apărea pe afișaj.
Simbolurile tipului de metal și indicatorul de valoare se vor estompa, iar indicatorul de adâncime se va umple. Detectorul va emite un semnal sonor slab.
Pentru a testa acest mod, aduceți încet o mostră de monedă de argint mai aproape de bobina de căutare. La o distanță de aproximativ 18-20 cm (aproximativ 7-8 inci), va apărea primul indicator de intensitate a semnalului, sunetul va deveni mai puternic, iar tonalitatea va crește. Pe măsură ce moneda de argint se apropie de bobina de căutare, indicatorul de intensitate a semnalului se va umple rapid, sunetul va deveni mai puternic, iar indicatorul de adâncime va indica adâncimea curentă până când rămâne doar un nivel, indicând faptul că metalul se apropie treptat de centrul bobinei de căutare.
Dacă modul PINPOINT funcționează defectuos și trimite un semnal chiar și atunci când nu este prezent metal, ridicați detectorul de la sol și apăsați butonul PP o dată pentru a reseta bobina de căutare.
Pentru a ieși din modul PINPOINT, apăsați butonul PP, iar simbolul PP va dispărea de pe afișaj.

Setarea nivelului de sensibilitate
Există 5 niveluri de sensibilitate din care puteți alege. Pentru a seta nivelul de sensibilitate, apăsați butonul SENS și apoi utilizați săgețile sus și jos pentru a ajusta nivelul afișat pe indicatorul nivelului de sensibilitate. Setarea unui nivel mai ridicat face bobina de căutare mai sensibilă la interferențele electromagnetice de la liniile electrice sau cablurile de alimentare și poate cauza un răspuns incorect al acesteia în soluri bogate în minerale. Dacă apar interferențe în timp ce detectorul este în uz, reduceți nivelul de sensibilitate. Dacă un alt utilizator cu un detector de metale se află în apropiere, nu uitați să mențineți o distanță de cel puțin 10 metri și să reduceți setarea de sensibilitate în mod corespunzător.

Indicator de încărcare a bateriei
Indicatorul este împărțit în patru niveluri, indicând nivelul de încărcare al bateriei. Când indicatorul bateriei clipește, înseamnă că bateriile trebuie înlocuite. Pentru a le înlocui, asigurați-vă că dispozitivul este oprit, apoi deschideți capacul compartimentului bateriei, scoateți bateriile vechi și instalați-le pe cele noi. Închideți capacul compartimentului bateriei.

Setarea nivelului volumului
Pentru a schimba volumul, apăsați butonul VOL. Există 3 niveluri de volum din care puteți alege.

Iluminare de fundal a afișajului
Pentru a activa iluminarea de fundal a afișajului, apăsați butonul de iluminare de fundal. După 10 minute, iluminarea de fundal a afișajului se va opri automat pentru a economisi energie.

Oprire automată
Dacă dispozitivul este pornit și nu este utilizat timp de 15 minute, se va opri automat pentru a economisi energie.

Lucrul cu un detector de metale

Selectați orice mod de funcționare apăsând butonul MODE. Există patru moduri de funcționare din care puteți alege: A-M, DISC, MEMORY și JEWELRY. Un mod de funcționare suplimentar este modul PINPOINT, activat prin apăsarea butonului PP. Modul A-M (ALL METAL) este recomandat pentru prima utilizare, deoarece poate detecta toate tipurile de metal.
Setați nivelul de sensibilitate apăsând butonul SENS, apoi utilizați butoanele săgeată sus și săgeată jos pentru a regla nivelul de sensibilitate.
Când utilizați detectorul, mișcați bobina de căutare lateral cu o viteză constantă. Bobina de căutare trebuie să fie paralelă cu suprafața solului și la aproximativ 1-2 cm deasupra acesteia. Nu balansați bobina de căutare ca un pendul, variind distanța dintre bobina de căutare și suprafața solului (VIII).
Majoritatea obiectelor metalice valoroase emit semnale repetitive. Dacă semnalul nu este repetitiv, este de obicei un semnal fals. Când un sunet distinct indică obiecte îngropate, afișajul va afișa tipul și adâncimea aproximativă a obiectului. De asemenea, puteți trece rapid bobina de căutare peste obiectele țintă pentru a obține un semnal mai stabil.
Nu trebuie să te uiți constant la ecran în timp ce detectezi. Detectorul emite semnale sonore în diferite tonuri pentru a te ajuta să detectezi obiectele.
Când este detectat un metal, indicatorul de valoare de pe afișaj afișează un număr care indică tipul de metal detectat. Rezultatele detectării pot varia în funcție de conținutul de metal al țintei, dimensiunea, forma, distanța față de bobina de căutare, viteza de scanare și tipul de sol.
Adâncimetrul oferă citiri precise pentru obiecte de dimensiunea unei monede. Obiectele mari sau cu formă neregulată vor oferi citiri de adâncime mai puțin fiabile.
Când utilizați modul PINPOINT, aduceți bobina de căutare aproape de sol și mișcați-o încet pe suprafață. În punctul în care sunetul de frecvență unică devine mai puternic și indicatorul de intensitate a semnalului începe să crească, mișcați bobina de căutare mai încet. Când sunetul devine mai puternic, indicatorul de intensitate a semnalului atinge scala completă, iar cursorul de adâncime atinge punctul cel mai de jos, puteți determina locația aproximativă a țintei. Dacă zona cu cel mai puternic semnal este mai mare și locația nu este suficient de precisă, resetați modul PINPOINT apăsând butonul PP de două ori. Mișcați ușor bobina de căutare până când intensitatea semnalului este cea mai mare. Marcați centrul bobinei de căutare pe sol și săpați în acel punct pentru a recupera ținta.
În funcție de nevoile și experiența dumneavoastră, puteți selecta un mod de operare diferit. De exemplu, dacă există o cantitate mare de deșeuri de oțel în zona de detectare, se recomandă selectarea modului DISC pentru a elimina metalele nedorite din detectare.

ÎNTREȚINERE ȘI INSPECȚII

Notă! Înainte de a efectua orice reglaje, lucrări de service sau întreținere, opriți dispozitivul și scoateți bateriile.
După finalizarea lucrării, verificați starea tehnică a dispozitivului prin inspectarea vizuală a modulului panoului de control, a mânerului, a sondei, a cablului cu ștecher și a funcționării panoului de control. În perioada de garanție, utilizatorul nu are dreptul să dezasamblați dispozitivul sau să înlocuiți nicio componentă sau piesă, deoarece acest lucru va anula garanția. Orice nereguli observate în timpul inspecției sau în timpul funcționării sunt un semn că reparațiile trebuie efectuate la un centru de service. După finalizarea lucrării, produsul trebuie curățat cu o perie sau o cârpă ușor umedă cu un detergent blând. Uscați cu o cârpă uscată.
Dacă dispozitivul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, scoateți bateriile.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

Un detector de metales es un dispositivo electrónico que se utiliza para detectar objetos metálicos ocultos en el suelo, como monedas, joyas y otros objetos metálicos. El detector está equipado con una sonda y un circuito electrónico que analiza los cambios en el campo electromagnético causados por la presencia de metales enterrados. Su funcionamiento con batería garantiza portabilidad y facilidad de uso. El panel de control permite ajustar el dispositivo y consultar sus parámetros. Este producto es útil para la búsqueda de objetos, actividades recreativas y como apoyo en trabajos de campo.

El funcionamiento correcto, fiable y seguro del producto depende de un uso adecuado, por lo tanto:

Antes de utilizar la herramienta, lea el manual completo y guárdelo.
El proveedor no se hace responsable de los daños que resulten del incumplimiento de las normas y recomendaciones de seguridad de este manual.

EQUIPO DE PRODUCTO

El producto se entrega completo, pero requiere algunos pasos de montaje, tal como se describe en las instrucciones.
El producto no incluye baterías.

DATOS TÉCNICOS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		YT-73171
Fuente de alimentación (tipo batería)		2 x 9V (6F22)
Sensibilidad máxima de la sonda (profundidad)	[cm / "]	22 / 8
Diámetro de la sonda	[cm / "]	25 / 10
Longitud del mango	[cm]	115 - 136

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

El dispositivo puede generar interferencias electromagnéticas durante su funcionamiento.
No utilice el dispositivo cerca de aparatos electrónicos sensibles, como equipos médicos, dispositivos de medición o sistemas de comunicación.
Si se produce interferencia con otros dispositivos, aumente la distancia entre ellos o apague el detector de metales.
Los campos electromagnéticos intensos pueden afectar al funcionamiento del detector de metales y provocar lecturas incorrectas.
No utilice el dispositivo cerca de fuentes de fuerte interferencia electromagnética, como líneas de alta tensión, transmisores de radio o aparatos eléctricos de alta potencia.
Si el dispositivo se vuelve inestable, reinícielo y cambie la ubicación de trabajo.
Utilice el dispositivo únicamente para el fin previsto y bajo las condiciones especificadas por el fabricante.
No modifique el dispositivo ni sus componentes electrónicos. Los cambios pueden provocar un aumento de las emisiones de interferencia electromagnética o una disminución de la inmunidad del dispositivo.
Utilice únicamente baterías y accesorios recomendados por el fabricante.
No utilice un dispositivo dañado o un dispositivo con componentes electrónicos dañados.
Mantenga el dispositivo a una distancia adecuada de otros dispositivos electrónicos mientras esté en funcionamiento.
Si se sospecha de interferencias electromagnéticas, detenga el trabajo y compruebe las condiciones ambientales.

INSTRUCCIONES DE USO

Este producto está diseñado para uso en exteriores. En interiores, puede producirse una interferencia excesiva que afecte negativamente al rendimiento del detector de metales.
A mayor sensibilidad, el detector es más susceptible a las interferencias electromagnéticas. Reducir la sensibilidad puede disminuir dichas interferencias.
Al utilizar el detector, mueva la bobina de búsqueda a velocidad constante. Mantenga la bobina paralela al suelo, aproximadamente a 1-2 cm de altura. No la balancee como un péndulo.
Las mediciones de profundidad son precisas para objetos del tamaño de una moneda. Los objetos grandes o irregulares reducirán la precisión.
La mayoría de los objetos metálicos valiosos generan una señal estable. Si la señal es inestable, lo más probable es que se trate de una señal falsa.
La detección en campo es más compleja, y la composición del suelo de la región, el tamaño, la forma y el estado de oxidación de los metales subterráneos influyen en los resultados. Este capítulo ofrece información general sobre la detección en campo. Se

requieren pruebas repetidas y experiencia para obtener buenos resultados.
Según el modelo, el detector puede estar equipado con una toma para auriculares estándar. Evite usar auriculares en zonas de mucho tránsito debido al riesgo de accidentes.
Siempre debe obtener permiso antes de registrar cualquier lugar, de acuerdo con las regulaciones locales.
Queda prohibida la exploración de zonas donde pueda haber líneas eléctricas o tuberías, así como cerca de líquidos y gases inflamables.
Se prohíbe la exploración en zonas militares donde puedan ubicarse elementos peligrosos de infraestructura militar.
Al excavar, recuerde no dañar la vegetación. Deje el suelo y la vegetación intactos y, después de excavar las estructuras, rellene los agujeros con tierra.

INSTALACIÓN DE LOS ELEMENTOS DEL EQUIPO

Nota! Antes de instalar cualquier accesorio, apague el dispositivo y retire las baterías.
Nota! Antes de la instalación, inspeccione el producto para detectar posibles daños.
Fije la sonda al soporte del mango utilizando el tornillo, las arandelas de goma y los pomos de bloqueo (II).
Conecte el asa al soporte, luego el reposabrazos al asa y asegure las conexiones utilizando los elementos de bloqueo (III).
Ajuste la longitud del soporte del mango y asegure las conexiones utilizando las perillas de ajuste.
Abra la tapa del compartimento de las pilas e instale las pilas, respetando la polaridad correcta (IV). El modelo y la cantidad de pilas se indican en la tabla de especificaciones. Se recomiendan pilas alcalinas.
Monte el módulo con el panel de control en el mango. Según el modelo, coloque el módulo en el mango y apriete el tornillo de la perilla o deslice el módulo sobre el mango (V).
Enrolle el cable de la sonda alrededor del soporte del mango. Conecte el enchufe del cable de la sonda al conector en la parte posterior del panel de control (V).
Una vez ensamblados los componentes, el dispositivo está listo para funcionar (VI).

SERVICIO DE PRODUCTOS

Panel de control (VII)

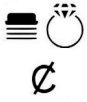
El panel de control consta de una pantalla y botones de función:
a - indicador de valor / indicador de activación del modo PINPOINT;
b - indicador de intensidad de la señal;
c - indicador de modo de funcionamiento;
d - indicador de nivel de sensibilidad;
e - botón MODE;
f - interruptor;
g - botón „-” (disminuir valor) y botón „+” (aumentar valor);
h - símbolo del tipo de metal;
i - indicador de volumen;
j - indicador de carga de la batería;
k - indicador de profundidad del objeto detectado;
l - botón SENS;
m - botón VOL;
n - botón de retroiluminación de la pantalla;
o - botón PP (PINPOINT).

Funciones del dispositivo

Encendido y apagado
Coloque el detector sobre una mesa de madera o plástico de manera que la sonda sobresalga aproximadamente 30 cm de la mesa. Manténgalo alejado de paredes, techos y suelos, apague cualquier aparato eléctrico que pueda causar interferencias electromagnéticas y quítese relojes y anillos.
Para encender el dispositivo, pulse el botón de encendido. El detector emitirá dos pitidos y todos los indicadores aparecerán brevemente en la pantalla. A continuación, el detector comenzará a utilizar la configuración guardada previamente.
Para apagar el dispositivo, mantenga pulsado el botón de encendido.

Modo de funcionamiento A-M (TOTALMENTE METÁLICO)
Este modo permite detectar todo tipo de metales.
Pulse el botón MODE hasta que aparezca A-M en la pantalla. Para probar este modo, pase seis muestras de metal diferentes (clavo de acero, moneda de níquel, anilla de lata, moneda de zinc, moneda de cobre, moneda de plata) una tras otra por debajo de la sonda a una distancia de 7-10 cm.

El detector le informa de diversas maneras sobre el metal detectado:
- señal sonora - 3 tipos de señales sonoras con tono bajo, medio y alto;
- símbolo del tipo de metal: en la pantalla aparece el símbolo correspondiente de entre 6 categorías de metales;
- indicador de valor - un número que indica el tipo de metal; dos dígitos del 01 al 99;
- Indicador de profundidad - dividido en 5 niveles; indica la profundidad aproximada del objeto en terreno neutro.

Tipo de metal	Hierro	Níquel	Aluminio	Zinc	Cobre	Plata
Ejemplo de un objeto	Clavos de acero, tapas	Moneda de níquel	Pasador de chaveta	Moneda de zinc	Moneda de cobre	Moneda de plata, joyería
señal sonora	Tono bajo	Tono bajo	Tono medio	Tono medio	Tono alto	Tono alto
Índice de valor	01 - 40	40 - 55	55 - 65	65 - 75	75 - 85	85 - 99
Símbolo de tipo de metal						

Modo de funcionamiento del DISC
Este modo permite excluir un tipo específico de metal del rango de detección.
Pulse el botón MODE hasta que aparezca DISC en la pantalla.
Utilice las flechas arriba y abajo para eliminar ciertos metales que no deben detectarse. Los símbolos del tipo de metal detectado aparecerán en la pantalla, mientras que los símbolos del tipo de metal no detectado desaparecerán. Por ejemplo, para eliminar la detección de tres tipos de metal: acero, níquel y aluminio.
Para probar el funcionamiento de este modo, mueva 6 muestras de diferentes metales, una por una, debajo de la sonda a una distancia de aproximadamente 7-10 cm.
En el modo DISC, al mover un clavo de acero, una moneda de níquel o una anilla de lata, el detector no responderá porque estos tipos de metales se han eliminado de la configuración del detector.
Al mover las 3 muestras restantes, aparecerá en la pantalla el símbolo del tipo de metal correspondiente y el indicador de valor mostrará el número correspondiente.

Modo de funcionamiento del MEMORY
Este modo permite detectar un tipo específico de metal a partir de una muestra escaneada.
Pulsa el botón MODE hasta que aparezca el indicador MEMORY en la pantalla. Aparecerán los 6 símbolos metálicos en la pantalla.
En este modo de funcionamiento, es posible programar el detector para que emita una señal al detectar un tipo específico de metal.
Para programar el detector, por ejemplo, para buscar monedas de plata, pase una moneda de plata por debajo de la bobina de búsqueda a una distancia de 7 a 10 cm. Realice 6 detecciones. Tras una detección exitosa, el símbolo del tipo de metal que indica que se trata de una moneda de plata se iluminará en la pantalla y los demás símbolos se apagarán.
Para comprobar que la programación es correcta, mueva 6 muestras de diferentes metales, una por una, debajo de la sonda a una distancia de aproximadamente 7-10 cm.
Si el detector solo responde a una moneda de plata, significa que ha sido programado correctamente para detectar monedas de plata.
Para reprogramar el detector para un tipo de metal diferente, pulse el botón MODE y siga de nuevo los pasos anteriores.
Para salir del modo MEMORY, pulse el botón MODE dos veces.

Modo de funcionamiento del JEWELRY
Este modo solo detecta metales preciosos, como joyas o monedas, y no objetos de acero o hierro.
Pulsa el botón MODE hasta que aparezca el indicador JEWELRY en la pantalla. La pantalla mostrará 5 símbolos de tipos de metal, además del símbolo de acero.
Para salir del modo JEWELRY, pulse el botón MODE.

Modo de funcionamiento PINPOINT
Este modo permite localizar con precisión el objeto detectado.
Pulse el botón PP; el símbolo PP aparecerá en la pantalla y parpadeará. El detector realizará una calibración rápida y, a continuación, el símbolo PP dejará de parpadear y permanecerá visible en la pantalla.
Los símbolos del tipo de metal y el indicador de valor se desvanecerán, y el indicador de profundidad se irá llenando. El detector emitirá un tono audible suave.
Para probar este modo, acerque lentamente una moneda de plata a la bobina de búsqueda. A una distancia de entre 18 y 20 cm

(aproximadamente 7 u 8 pulgadas), aparecerá el primer indicador de intensidad de señal, el sonido se intensificará y el tono aumentará. A medida que la moneda de plata se acerca a la bobina, el indicador de intensidad de señal se llenará rápidamente, el sonido se intensificará y el indicador de profundidad mostrará la profundidad actual hasta que solo quede un nivel, lo que indica que el metal se está acercando gradualmente al centro de la bobina.
Si el modo PINPOINT falla y envía una señal incluso cuando no hay metal presente, levante el detector del suelo y presione el botón PP una vez para reiniciar la bobina de búsqueda.
Para salir del modo PINPOINT, pulse el botón PP y el símbolo PP desaparecerá de la pantalla.

Ajuste del nivel de sensibilidad
Hay 5 niveles de sensibilidad para elegir. Para ajustar el nivel de sensibilidad, pulse el botón SENS y, a continuación, utilice las flechas arriba y abajo para modificar el nivel que se muestra en el indicador de sensibilidad. Un nivel más alto aumenta la sensibilidad de la bobina de búsqueda a las interferencias electromagnéticas de las líneas o cables eléctricos, lo que puede provocar que responda incorrectamente en suelos ricos en minerales. Si se produce interferencia mientras el detector está en uso, reduzca el nivel de sensibilidad. Si hay otro usuario con un detector de metales cerca, recuerde mantener una distancia de al menos 10 metros y reduzca la sensibilidad en consecuencia.

Indicador de carga de la batería
El indicador se divide en cuatro niveles que muestran el nivel de carga de la batería. Cuando el indicador de batería parpadea, significa que es necesario reemplazar las baterías. Para reemplazarlas, asegúrese de que el dispositivo esté apagado, abra la tapa del compartimento de las baterías, retire las baterías viejas e instale las nuevas. Cierre la tapa del compartimento de las baterías.

Ajustar el nivel de volumen
Para cambiar el volumen, pulse el botón VOL. Hay 3 niveles de volumen para elegir.

Retroiluminación de la pantalla
Para encender la retroiluminación de la pantalla, pulse el botón de retroiluminación. Transcurridos 10 minutos, la retroiluminación se apagará automáticamente para ahorrar energía.

Apagado automático
Si el dispositivo se enciende y no se utiliza durante 15 minutos, se apagará automáticamente para ahorrar energía.

Trabajando con un detector de metales

Seleccione cualquier modo de funcionamiento pulsando el botón MODE. Hay cuatro modos disponibles: A-M, DISC, MEMORY y JEWELRY. También puede activar el modo PINPOINT pulsando el botón PP. Se recomienda el modo A-M (ALL METAL) para el uso inicial, ya que detecta todo tipo de metales.
Para ajustar el nivel de sensibilidad, pulse el botón SENS y, a continuación, utilice los botones de flecha arriba y abajo.
Al operar el detector, mueva la bobina de búsqueda lateralmente a velocidad constante. La bobina debe permanecer paralela a la superficie del suelo y aproximadamente a 1-2 cm por encima de ella. No mueva la bobina como un péndulo, variando la distancia entre la bobina y la superficie del suelo (VIII).
La mayoría de los objetos metálicos valiosos emiten señales repetitivas. Si la señal no es repetitiva, suele tratarse de una falsa alarma. Cuando un sonido distintivo indica la presencia de objetos enterrados, la pantalla mostrará el tipo y la profundidad aproximados del objeto. También puede pasar rápidamente la bobina de búsqueda sobre los objetos objetivo para obtener una señal más estable.
No es necesario mirar constantemente la pantalla mientras se detecta. El detector emite señales sonoras en varios tonos para ayudarle a detectar objetos.
Cuando se detecta un metal, el indicador de valor en la pantalla muestra un número que indica el tipo de metal detectado. Los resultados de la detección pueden variar según el contenido de metal del objetivo, su tamaño, forma, distancia a la bobina de búsqueda, velocidad de escaneo y tipo de suelo.
El medidor de profundidad proporciona lecturas precisas para objetos del tamaño de una moneda. Los objetos grandes o de forma irregular darán lecturas de profundidad menos fiables.
Cuando opere en modo PINPOINT, acerque la bobina de búsqueda al suelo y muévala lentamente por el área. Cuando el sonido de frecuencia única se vuelva más fuerte y el indicador de intensidad de la señal comience a aumentar, mueva la bobina de búsqueda más lentamente. Cuando el sonido sea más fuerte, el indicador de intensidad de la señal alcance su nivel máximo y el cursor de profundidad llegue a su punto más bajo, podrá determinar la ubicación aproximada del objetivo. Si el área con la señal más fuerte es más grande y la ubicación no es lo suficientemente precisa, reinicie el modo PINPOINT presionando el botón PP dos veces. Mueva la bobina de búsqueda ligeramente hasta que la intensidad de la señal sea máxima. Marque el centro de la bobina de búsqueda en el suelo y excave en ese punto para recuperar el objetivo.
Según sus necesidades y experiencia, puede seleccionar un modo de funcionamiento diferente. Por ejemplo, si hay una gran cantidad de chatarra de acero en el área de detección, se recomienda seleccionar el modo DISC para eliminar los metales no deseados de la detección.

MANTENIMIENTO E INSPECCIÓN

Nota! Antes de realizar cualquier ajuste, servicio o mantenimiento, apague el dispositivo y retire las baterías.
Tras finalizar el trabajo, compruebe el estado técnico del dispositivo inspeccionando visualmente el módulo del panel de control, el asa, la sonda, el cable con enchufe y el funcionamiento del panel de control. Durante el periodo de garantía, el usuario no podrá desmontar el dispositivo ni sustituir ningún componente o pieza, ya que esto anulará la garantía. Cualquier irregularidad observada durante la inspección o el funcionamiento indica que se deben realizar reparaciones en un centro de servicio. Una vez finalizado el trabajo, limpie el producto con un cepillo o un paño ligeramente húmedo con un detergente suave. Séquelo con un paño seco.
Si el dispositivo no se va a utilizar durante un período prolongado, retire las pilas.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Un détecteur de métaux est un appareil électronique servant à repérer les objets métalliques enfouis dans le sol, tels que les pièces de monnaie, les bijoux et autres objets métalliques. Il est équipé d'une sonde et d'un circuit électronique qui analyse les variations du champ électromagnétique provoquées par la présence de métaux. Son alimentation par batterie garantit sa portabilité et sa simplicité d'utilisation. Le panneau de commande permet de régler l'appareil et de consulter ses paramètres. Ce produit est utile pour la recherche d'objets, les loisirs et comme outil de terrain.

Le bon fonctionnement, la fiabilité et la sécurité du produit dépendent d'une utilisation appropriée, par conséquent :

Avant d'utiliser l'outil, lisez attentivement le manuel d'utilisation et conservez-le.
Le fournisseur décline toute responsabilité pour les dommages résultant du non-respect des consignes et recommandations de sécurité de ce manuel.

ÉQUIPEMENT DE PRODUIT

Le produit est livré complet mais nécessite quelques étapes d'assemblage, comme décrit dans la notice.
El producto no incluye baterías.

DONNÉES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Numéro de catalogue		YT-73171
Alimentation (type batterie)		2 x 9V (6F22)
Sensibilité maximale de la sonde (profondeur)	[cm / "]	22 / 8
Diamètre de la sonde	[cm / "]	25 / 10
Longueur de la poignée	[cm]	115 - 136

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

L'appareil peut générer des interférences électromagnétiques pendant son fonctionnement.
N'utilisez pas l'appareil à proximité d'appareils électroniques sensibles tels que des équipements médicaux, des appareils de mesure ou des systèmes de communication.
En cas d'interférences avec d'autres appareils, augmentez la distance entre les appareils ou éteignez le détecteur de métaux.
Les champs électromagnétiques puissants peuvent perturber le fonctionnement du détecteur de métaux et entraîner des lectures incorrectes.
N'utilisez pas l'appareil à proximité de sources de fortes interférences électromagnétiques, telles que des lignes à haute tension, des émetteurs radio ou des appareils électriques de forte puissance.
Si l'appareil devient instable, redémarrez-le et changez son emplacement de travail.
Utilisez l'appareil uniquement aux fins prévues et dans les conditions spécifiées par le fabricant.
Ne modifiez pas l'appareil ni ses composants électroniques. Toute modification pourrait entraîner une augmentation des émissions d'interférences électromagnétiques ou une diminution de l'immunité de l'appareil.
Utilisez uniquement les piles et accessoires recommandés par le fabricant.
N'utilisez pas un appareil endommagé ou un appareil dont les composants électroniques sont endommagés.
Pendant son fonctionnement, maintenez l'appareil à une distance appropriée des autres appareils électroniques.
En cas de suspicion d'interférences électromagnétiques, interrompez le travail et vérifiez les conditions ambiantes.

MODE D'EMPLOI

Ce produit est conçu pour une utilisation en extérieur. En intérieur, des interférences excessives peuvent se produire et nuire aux performances du détecteur de métaux.
À sensibilité élevée, le détecteur est plus sensible aux interférences électromagnétiques. Diminuer la sensibilité permet de réduire ces interférences.
Lors de l'utilisation du détecteur, déplacez le disque de recherche à vitesse constante. Maintenez-le parallèle au sol, à environ 1 à 2 cm de celui-ci. Ne le balancez pas comme un pendule.
La mesure de la profondeur est précise pour les objets de la taille d'une pièce de monnaie. La précision sera réduite pour les objets volumineux ou de forme irrégulière.
La plupart des objets métalliques de valeur génèrent un signal stable. Si le signal est instable, il s'agit très probablement d'un faux signal.
La détection sur le terrain est plus complexe et la composition du sol, la taille, la forme et l'état d'oxydation des métaux souterrains

influencent les résultats. Ce chapitre ne fournit que des informations générales sur la détection sur le terrain. Des essais répétés et l'expérience sont nécessaires pour obtenir de bons résultats.
Selon le modèle, le détecteur peut être équipé d'une prise casque standard. Évitez de porter des écouteurs dans les zones à forte fréquentation en raison du risque d'accident.
Vous devez toujours obtenir une autorisation avant d'effectuer des recherches dans un lieu donné, conformément à la réglementation locale.
L'exploration des zones où pourraient se trouver une ligne électrique ou un pipeline, ainsi que des zones proches de liquides et de gaz inflammables, est interdite.
L'exploration est interdite dans les zones militaires où peuvent se trouver des éléments dangereux d'infrastructures militaires.
Lors de travaux de terrassement, veillez à ne pas endommager la végétation. Laissez le sol et la végétation intacts, puis, après avoir creusé les structures, rebouchez les trous avec de la terre.

INSTALLATION DES ÉLÉMENTS D'ÉQUIPEMENT

Remarque! Avant d'installer tout accessoire, éteignez l'appareil et retirez les piles.
Remarque! Avant l'installation, inspectez le produit pour détecter tout dommage.
Fixez la sonde au support de poignée à l'aide de la vis, des rondelles en caoutchouc et des boutons de verrouillage (II).
Fixez la poignée au support, puis l'accoudoir à la poignée et sécurisez les connexions à l'aide des éléments de verrouillage (III).
Ajustez la longueur du support de poignée et fixez les connexions à l'aide des boutons de réglage.
Ouvrez le couvercle du compartiment à piles et insérez les piles en respectant la polarité (IV). Le modèle et le nombre de piles sont indiqués dans le tableau des spécifications. L'utilisation de piles alcalines est recommandée.
Fixez le module avec le panneau de commande à la poignée. Selon le modèle, placez le module sur la poignée et serrez la vis du bouton ou faites glisser le module sur la poignée (V).
Enroulez le câble de la sonde autour du support de la poignée. Branchez la fiche du câble de la sonde à la prise située à l'arrière du panneau de commande (V).
Après l'assemblage des composants, l'appareil est prêt à fonctionner (VI).

SERVICE PRODUIT

Panneau de commande (VII)

Le panneau de commande se compose d'un écran et de boutons de fonction:
a - indicateur de valeur / indicateur d'activation du mode PINPOINT;
b - indicateur de force du signal;
c - indicateur de mode de fonctionnement;
d - indicateur de niveau de sensibilité;
e - bouton MODE;
f - interrupteur;
g - bouton « - » (diminuer la valeur) et bouton « + » (augmenter la valeur);
h - symbole du type de métal;
i - indicateur de volume;
j - indicateur de charge de la batterie;
k - indicateur de profondeur de l'objet détecté;
l - bouton SENS;
m - bouton VOL;
n - bouton de rétroéclairage de l'écran;
o - bouton PP (PINPOINT).

Fonctions de l'appareil

Allumer et éteindre
Placez le détecteur sur une table en bois ou en plastique de façon à ce que la sonde dépasse d'environ 30 cm. Éloignez-le des murs, des plafonds et des sols, éteignez tout appareil électrique susceptible de provoquer des interférences électromagnétiques et retirez vos montres et bagues.
Pour allumer l'appareil, appuyez sur le bouton marche/arrêt. Le détecteur émet deux bips et tous les voyants s'affichent brièvement. Il utilise ensuite les paramètres précédemment enregistrés.
Pour éteindre l'appareil, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé.

Mode de fonctionnement A-M (TOUT MÉTAL)
Ce mode permet de détecter tous les types de métaux.
Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que A-M s'affiche. Pour tester ce mode, passez successivement six échantillons de

métaux différents (clous en acier, pièce de monnaie en nickel, languette de canette, pièce de monnaie en zinc, pièce de monnaie en cuivre, pièce de monnaie en argent) sous la sonde à une distance de 7 à 10 cm.
Le détecteur vous informe de différentes manières sur le métal détecté:
- signal sonore - 3 types de signaux sonores avec tonalité basse, moyenne et haute;
- symbole du type de métal - le symbole approprié parmi 6 catégories de métaux apparaît sur l'écran;
- indicateur de valeur - un nombre indiquant le type de métal; deux chiffres de 01 à 99;
- Indicateur de profondeur - divisé en 5 niveaux; indique la profondeur approximative de l'objet sur un terrain neutre.

Type de métal	Fer	Nickel	Aluminium	Zinc	Cuivre	Argent
Exemple d'objet	Clou en acier, capuchons	Pièce de nickel	Goupille fendue	Pièce de zinc	Pièce de cuivre	Pièce d'argent, bijoux
Signal sonore	Ton grave	Ton grave	Ton moyen	Ton moyen	Ton aigu	Ton aigu
Indice de valeur	01 - 40	40 - 55	55 - 65	65 - 75	75 - 85	85 - 99
Symbole de type métal						

Mode de fonctionnement DISC
Ce mode vous permet d'éliminer un type spécifique de métal de la zone de détection.
Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que DISC apparaisse à l'écran.
Utilisez les flèches haut et bas pour désactiver la détection de certains métaux. Les symboles correspondant au type de métal détecté s'affichent, tandis que ceux des métaux non détectés disparaissent. Par exemple, pour désactiver la détection de trois métaux: acier, nickel et aluminium.
Pour tester le fonctionnement de ce mode, déplacez 6 échantillons de métaux différents un par un sous la sonde à une distance d'environ 7 à 10 cm.
En mode DISC, lors du déplacement d'un clou en acier, d'une pièce de cinq cents ou d'une languette de canette, le détecteur ne réagira pas car ces types de métaux ont été éliminés des paramètres du détecteur.
Lorsque vous déplacerez les 3 échantillons restants, le symbole du type de métal correspondant apparaîtra à l'écran et l'indicateur de valeur affichera le nombre correspondant.

Mode de fonctionnement MEMORY
Ce mode permet de détecter un type de métal spécifique à partir d'un échantillon analysé.
Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que le témoin MEMORY s'affiche. Les 6 symboles de métaux apparaîtront alors à l'écran.
Dans ce mode de fonctionnement, il est possible de programmer le détecteur pour qu'il signale la détection d'un type de métal spécifique.
Pour programmer le détecteur, par exemple pour rechercher des pièces d'argent, passez une pièce d'argent sous le disque de recherche à une distance de 7 à 10 cm. Effectuez 6 détections. Après une détection réussie, le symbole du type de métal indiquant la présence d'une pièce d'argent s'allumera sur l'écran et les autres symboles s'éteindront.
Pour vérifier la programmation correcte, déplacez 6 échantillons de métaux différents un par un sous la sonde à une distance d'environ 7 à 10 cm.
Si le détecteur ne réagit qu'à une pièce d'argent, cela signifie qu'il a été correctement programmé pour les pièces d'argent.
Pour reprogrammer le détecteur pour un autre type de métal, appuyez sur le bouton MODE et suivez à nouveau les étapes ci-dessus.
Pour quitter le mode MEMORY, appuyez deux fois sur le bouton MODE.

Mode de fonctionnement JEWELRY
Ce mode détecte uniquement les métaux précieux, tels que les bijoux ou les pièces de monnaie, et non les objets en acier ou en fer.
Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que l'indicateur JEWELRY s'affiche. L'écran affichera alors 5 symboles de métaux, en plus du symbole de l'acier.
Pour quitter le mode JEWELRY, appuyez sur le bouton MODE.

Mode de fonctionnement PINPOINT
Ce mode vous permet de localiser précisément l'objet détecté.
Appuyez sur le bouton PP; le symbole PP s'affiche et clignote. Le détecteur effectue un étalonnage rapide, puis le symbole PP cesse de clignoter et s'affiche de nouveau.
Les symboles du type de métal et l'indicateur de valeur s'estomperont, et l'indicateur de profondeur se remplira. Le détecteur

émettra un léger signal sonore.
Pour tester ce mode, approchez lentement une pièce d'argent de la bobine de recherche. À une distance d'environ 18 à 20 cm, le premier indicateur de puissance du signal apparaît, le son devient plus fort et sa tonalité plus aiguë. À mesure que la pièce se rapproche, l'indicateur de puissance du signal se remplit rapidement, le son devient plus fort et l'indicateur de profondeur affiche la profondeur actuelle jusqu'à ce qu'il ne reste plus qu'un seul niveau, indiquant que le métal se rapproche progressivement du centre de la bobine.
Si le mode PINPOINT dysfonctionne et envoie un signal même en l'absence de métal, soulevez le détecteur du sol et appuyez une fois sur le bouton PP pour réinitialiser la bobine de recherche.
Pour quitter le mode PINPOINT, appuyez sur le bouton PP et le symbole PP disparaîtra de l'écran.

Réglage du niveau de sensibilité
Cinq niveaux de sensibilité sont disponibles. Pour régler la sensibilité, appuyez sur le bouton SENS, puis utilisez les flèches haut et bas pour ajuster le niveau affiché sur l'indicateur. Un niveau élevé rend la bobine de recherche plus sensible aux interférences électromagnétiques des lignes électriques et peut entraîner des réponses incorrectes dans les sols riches en minéraux. En cas d'interférences pendant l'utilisation du détecteur, réduisez la sensibilité. Si un autre utilisateur de détecteur de métaux se trouve à proximité, maintenez une distance d'au moins 10 mètres et ajustez la sensibilité en conséquence.

Indicateur de charge de la batterie
L'indicateur comporte quatre niveaux, indiquant le niveau de charge de la batterie. Lorsqu'il clignote, cela signifie que les piles doivent être remplacées. Pour ce faire, assurez-vous que l'appareil est éteint, ouvrez le couvercle du compartiment à piles, retirez les piles usagées et insérez les nouvelles. Refermez ensuite le couvercle.

Réglage du niveau de volume
Pour régler le volume, appuyez sur la touche VOL. Vous avez le choix entre 3 niveaux de volume.

Rétroéclairage de l'écran
Pour activer le rétroéclairage de l'écran, appuyez sur le bouton de rétroéclairage. Après 10 minutes, le rétroéclairage s'éteindra automatiquement afin d'économiser l'énergie.

Arrêt automatique
Si l'appareil est allumé et n'est pas utilisé pendant 15 minutes, il s'éteindra automatiquement pour économiser de l'énergie.

Utilisation d'un détecteur de métaux

Sélectionnez un mode de fonctionnement en appuyant sur la touche MODE. Quatre modes sont disponibles: A-M, DISC, MEMORY et JEWELRY. Un mode supplémentaire, PINPOINT, s'active en appuyant sur la touche PP. Le mode A-M (TOUS MÉTAUX) est recommandé pour une première utilisation, car il détecte tous les types de métaux.
Réglez le niveau de sensibilité en appuyant sur le bouton SENS, puis utilisez les boutons fléchés vers le haut et vers le bas pour ajuster ce niveau.
Lors de l'utilisation du détecteur, déplacez la bobine de recherche latéralement à vitesse constante. La bobine doit être parallèle au sol et à environ 1 à 2 cm au-dessus de celui-ci. Ne faites pas osciller la bobine comme un pendule, en modifiant la distance entre la bobine et le sol (VIII).
La plupart des objets métalliques de valeur émettent des signaux répétitifs. Si le signal n'est pas répétitif, il s'agit généralement d'un faux signal. Lorsqu'un son distinct indique la présence d'objets enfouis, l'écran affiche le type et la profondeur approximatifs de l'objet. Vous pouvez également balayer rapidement la zone cible avec la bobine de recherche pour obtenir un signal plus stable. Vous n'avez pas besoin de regarder constamment l'écran pendant la détection. Le détecteur émet des signaux sonores de différentes tonalités pour vous aider à repérer les objets.
Lorsqu'un métal est détecté, l'indicateur de valeur affiche un nombre précisant son type. Les résultats de détection peuvent varier en fonction de la teneur en métal de la cible, de sa taille, de sa forme, de sa distance par rapport au disque de recherche, de la vitesse de balayage et du type de sol.
Le profondimètre fournit des mesures précises pour les objets de la taille d'une pièce de monnaie. Les objets volumineux ou de forme irrégulière donneront des mesures de profondeur moins fiables.
En mode PINPOINT, approchez le disque de recherche du sol et déplacez-le lentement sur la zone. Lorsque le signal sonore s'intensifie et que l'indicateur de puissance du signal augmente, ralentissez encore le déplacement du disque. Lorsque le signal devient plus fort, que l'indicateur de puissance du signal atteint son maximum et que le curseur de profondeur est au minimum, vous pouvez déterminer la position approximative de la cible. Si la zone de signal maximal est trop étendue et que la localisation est imprécise, réinitialisez le mode PINPOINT en appuyant deux fois sur le bouton PP. Déplacez légèrement le disque jusqu'à ce que le signal soit le plus fort. Marquez le centre du disque au sol et creusez à cet endroit pour retrouver la cible.
Selon vos besoins et votre expérience, vous pouvez sélectionner un mode de fonctionnement différent. Par exemple, si la zone de détection contient une grande quantité de déchets d'acier, il est recommandé de sélectionner le mode DISC afin d'éliminer les métaux indésirables de la détection.

ENTRETIEN ET INSPECTIONS

Remarque! Avant toute opération de réglage, d'entretien ou de maintenance, éteignez l'appareil et retirez les piles.
Une fois l'intervention terminée, vérifiez l'état technique de l'appareil en inspectant visuellement le panneau de commande, la poignée, la sonde, le câble d'alimentation et le fonctionnement du panneau de commande. Pendant la période de garantie, il est interdit de démonter l'appareil ou de remplacer des composants ou des pièces, sous peine d'annulation de la garantie. Toute anomalie constatée lors de l'inspection ou du fonctionnement indique qu'une réparation doit être effectuée dans un centre de service agréé. Après l'intervention, nettoyez le produit avec une brosse ou un chiffon légèrement humide imbibé d'un détergent doux, puis séchez-le avec un chiffon sec.
Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, retirez les piles.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Il metal detector è un dispositivo elettronico utilizzato per rilevare oggetti metallici nascosti nel terreno, come monete, gioielli e altri oggetti metallici. Il rilevatore è dotato di una sonda e di un circuito elettronico che analizza le variazioni del campo elettromagnetico causate dalla presenza di metalli nel terreno. L'alimentazione a batteria garantisce portabilità e facilità d'uso. Il pannello di controllo consente di regolare il dispositivo e leggere i parametri. Il prodotto è utile per la ricerca di oggetti, per applicazioni ricreative e come supporto per il lavoro sul campo.

Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro del prodotto dipende da un uso appropriato, pertanto:

Prima di utilizzare l'utensile, leggere attentamente l'intero manuale e conservarlo.
Il fornitore declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale.

ATTREZZATURA DEL PRODOTTO

Il prodotto viene consegnato completo, ma richiede alcuni passaggi di assemblaggio come descritto nelle istruzioni.
Le produit ne contient pas de piles.

DATI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		YT-73171
Alimentazione (a batteria)		2x 9V (6F22)
Massima sensibilità della sonda (profondità)	[cm / "]	22 / 8
Diametro della sonda	[cm / "]	25 / 10
Lunghezza del manico	[cm]	115 - 136

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Il dispositivo potrebbe generare interferenze elettromagnetiche durante il funzionamento.
Non utilizzare il dispositivo in prossimità di dispositivi elettronici sensibili come apparecchiature mediche, strumenti di misurazione o sistemi di comunicazione.
Se si verificano interferenze con altri dispositivi, aumentare la distanza tra i dispositivi o spegnere il metal detector.
I forti campi elettromagnetici possono influenzare il funzionamento del metal detector e causare letture errate.
Non utilizzare il dispositivo in prossimità di fonti di forte interferenza elettromagnetica, come linee ad alta tensione, trasmettitori radio o dispositivi elettrici ad alta potenza.
Se il dispositivo diventa instabile, riavvialo e cambia il luogo di utilizzo.
Utilizzare il dispositivo esclusivamente per lo scopo previsto e nelle condizioni specificate dal produttore.
Non modificare il dispositivo o i suoi componenti elettronici. Le modifiche potrebbero comportare un aumento delle emissioni di interferenze elettromagnetiche o una diminuzione dell'immunità del dispositivo.
Utilizzare esclusivamente batterie e accessori consigliati dal produttore.
Non utilizzare un dispositivo danneggiato o con componenti elettronici danneggiati.
Durante il funzionamento, mantenere il dispositivo a una distanza adeguata da altri dispositivi elettronici.
In caso di sospetta interferenza elettromagnetica, interrompere il lavoro e verificare le condizioni ambientali.

ISTRUZIONI PER L'USO

Questo prodotto è destinato all'uso esterno. In ambienti interni, potrebbero verificarsi interferenze eccessive che comprometterebbero le prestazioni del metal detector.
A livelli di sensibilità più elevati, il rilevatore è più suscettibile alle interferenze elettromagnetiche. Riducendo la sensibilità è possibile diminuire le interferenze.
Durante l'utilizzo del metal detector, muovere la piastra di ricerca a velocità costante. Mantenere la piastra parallela al terreno, a circa 1-2 cm da esso. Non oscillare la piastra come un pendolo.
Le misurazioni della profondità sono accurate per oggetti delle dimensioni di una moneta. Oggetti grandi o di forma irregolare ridurranno la precisione.
Gli oggetti metallici di maggior valore generano un segnale stabile. Se il segnale è instabile, è molto probabile che si tratti di un falso segnale.
Il rilevamento sul campo è più complesso e la composizione del suolo, le dimensioni, la forma e lo stato di ossidazione dei metalli sotterranei della regione influenzano i risultati del rilevamento. Questo capitolo fornisce solo informazioni generali sul rilevamento

sul campo. Per ottenere buoni risultati sono necessari test ripetuti ed esperienza.
A seconda del modello, il rilevatore potrebbe essere dotato di un jack standard per le cuffie. Evitate di indossare le cuffie in zone ad alta frequentazione a causa del rischio di incidenti.
Prima di effettuare perquisizioni in qualsiasi luogo, è sempre necessario ottenere l'autorizzazione, in conformità con le normative locali.
È vietato esplorare aree in cui potrebbero essere presenti linee elettriche o gasdotti, nonché zone vicine a liquidi e gas infiammabili.
È vietato esplorare le aree militari in cui potrebbero essere presenti elementi pericolosi di infrastrutture militari.
Quando si scava nel terreno, ricordarsi di non danneggiare la vegetazione. Lasciare intatti il terreno e la vegetazione e, dopo aver scavato le strutture, riempire le buche con la terra.

INSTALLAZIONE DEGLI ELEMENTI DELL'ATTREZZATURA

Attenzione! Prima di installare qualsiasi accessorio, spegnere il dispositivo e rimuovere le batterie.
Attenzione! Prima dell'installazione, ispezionare il prodotto per verificare eventuali danni.
Fissare la sonda al supporto dell'impugnatura utilizzando la vite, le rondelle di gomma e le manopole di bloccaggio (II).
Collegare la maniglia alla staffa, quindi il bracciolo alla maniglia e fissare i collegamenti utilizzando gli elementi di bloccaggio (III).
Regolare la lunghezza del supporto dell'impugnatura e fissare i collegamenti utilizzando le manopole di regolazione.
Aprire il coperchio del vano batterie e inserire le batterie, rispettando la corretta polarità (IV). Il modello e la quantità di batterie sono indicati nella tabella delle specifiche. Si consigliano batterie alcaline.
Montare il modulo con il pannello di controllo sull'impugnatura. A seconda del modello, posizionare il modulo sull'impugnatura e serrare la vite della manopola oppure far scorrere il modulo sull'impugnatura (V).
Avvolgere il cavo della sonda attorno al supporto dell'impugnatura. Collegare la spina del cavo della sonda alla presa sul retro del pannello di controllo (V).
Dopo aver assemblato i componenti, il dispositivo è pronto per l'uso (VI).

SERVIZIO PRODOTTI

Pannello di controllo (VII)

Il pannello di controllo è composto da un display e da pulsanti funzione:
a - indicatore di valore / indicatore di attivazione della modalità PINPOINT;
b - indicatore di intensità del segnale;
c - indicatore della modalità operativa;
d - indicatore del livello di sensibilità;
e - pulsante MODE;
f - interruttore;
g - pulsante „-" (diminuisci valore) e pulsante „+" (aumenta valore);
h - simbolo del tipo di metallo;
i - indicatore di volume;
j - indicatore di carica della batteria;
k - indicatore di profondità dell'oggetto rilevato;
l - pulsante SENS;
m - pulsante VOL;
n - pulsante retroilluminazione display;
o - pulsante PP (PINPOINT).

Funzioni del dispositivo

Accensione e spegnimento
Posiziona il rilevatore su un tavolo di legno o di plastica in modo che la sonda sporga di circa 30 cm oltre il piano del tavolo. Tienilo lontano da pareti, soffitti e pavimenti, spegni tutti i dispositivi elettrici che potrebbero causare interferenze elettromagnetiche e togli orologi e anelli.
Per accendere il dispositivo, premere il pulsante di accensione. Il rilevatore emetterà due segnali acustici e tutti gli indicatori appariranno brevemente sul display. Il rilevatore si avvierà quindi utilizzando le impostazioni salvate in precedenza.
Per spegnere il dispositivo, tenere premuto il pulsante di accensione.

Modalità operativa A-M (ALL METAL)
Questa modalità consente di rilevare tutti i tipi di metalli.
Premere il pulsante MODE finché sul display non compare A-M. Per testare questa modalità, far passare uno dopo l'altro sei diversi campioni di metallo (chiodo d'acciaio, moneta da 5 centesimi, linguetta di una lattina, moneta di zinco, moneta di rame, moneta d'argento) sotto la sonda a una distanza di 7-10 cm.

Il rilevatore fornisce informazioni sul metallo rilevato in diversi modi:
- segnale sonoro - 3 tipi di segnali sonori con tono basso, medio e alto;
- simbolo del tipo di metallo - sul display viene visualizzato il simbolo appropriato tra le 6 categorie di metalli;
- indicatore di valore - un numero che indica il tipo di metallo; due cifre da 01 a 99;
- Indicatore di profondità - suddiviso in 5 livelli; indica la profondità approssimativa dell'oggetto in terreno neutro.

Tipo di metallo	Ferro	Nichel	Alluminio	Zinco	Rame	Argento
Esempio di un oggetto	Chiodi d'acciaio, cappucci	Moneta di nichel	Coppiglia	Moneta di zinco	Moneta di rame	Moneta d'argento, gioielli
Segnale sonoro	Tono basso	Tono basso	Tono medio	Tono medio	Tono alto	Tono alto
Indice di valore	01 - 40	40 - 55	55 - 65	65 - 75	75 - 85	85 - 99
Simbolo tipo metallico						

Modalità operativa DISC
Questa modalità consente di escludere un tipo specifico di metallo dal raggio di rilevamento.
Tenere premuto il pulsante MODE finché sul display non compare la scritta DISC.
Utilizza le frecce su e giù per escludere determinati metalli che non devono essere rilevati. Sul display appariranno i simboli corrispondenti al tipo di metallo rilevato, mentre i simboli corrispondenti al tipo di metallo non rilevato scompariranno. Ad esempio, per escludere il rilevamento di tre tipi di metallo: acciaio, nichel e alluminio.
Per testare il funzionamento di questa modalità, spostare uno alla volta 6 campioni di metalli diversi sotto la sonda a una distanza di circa 7-10 cm.
In modalità DISC, quando si sposta un chiodo d'acciaio, una moneta da cinque centesimi o la linguetta di una lattina, il rilevatore non reagisce perché questi tipi di metallo sono stati esclusi dalle impostazioni del rilevatore.
Man mano che si spostano i restanti 3 campioni, sul display apparirà il simbolo corrispondente al tipo di metallo e l'indicatore di valore mostrerà il numero corrispondente.

Modalità operativa MEMORY
Questa modalità consente di rilevare un tipo specifico di metallo in base a un campione scansionato.
Premere il pulsante MODE finché sul display non compare l'indicatore MEMORY. Sul display appariranno tutti e 6 i simboli relativi ai diversi tipi di metallo.
In questa modalità operativa, è possibile programmare il rilevatore per segnalare il rilevamento di uno specifico tipo di metallo.
Per programmare il rilevatore, ad esempio per la ricerca di monete d'argento, avvicinare una moneta d'argento alla bobina di ricerca a una distanza di 7-10 cm. Eseguire 6 rilevamenti. Dopo un rilevamento positivo, il simbolo del tipo di metallo che indica la moneta d'argento si illuminerà sul display, mentre gli altri simboli si spegneranno.
Per verificare la corretta programmazione, spostare uno alla volta 6 campioni di metalli diversi sotto la sonda a una distanza di circa 7-10 cm.
Se il rilevatore reagisce solo a una moneta d'argento, significa che è stato programmato correttamente per rilevare monete d'argento.
Per riprogrammare il rilevatore per un diverso tipo di metallo, premere il pulsante MODE e ripetere i passaggi sopra descritti.
Per uscire dalla modalità MEMORY, premere due volte il pulsante MODE.

Modalità operativa JEWELRY
Questa modalità rileva solo metalli preziosi, come gioielli o monete, e non oggetti in acciaio o ferro.
Premere il pulsante MODE finché sul display non compare l'indicatore JEWELRY. Il display mostrerà 5 simboli di tipi di metallo, oltre al simbolo dell'acciaio.
Per uscire dalla modalità JEWELRY, premere il pulsante MODE.

Modalità operativa PINPOINT
Questa modalità consente di localizzare con precisione l'oggetto rilevato.
Premendo il pulsante PP, il simbolo PP apparirà sul display e lampeggerà. Il rilevatore eseguirà una rapida calibrazione, dopodiché il simbolo PP smetterà di lampeggiare e apparirà fisso sul display.
I simboli del tipo di metallo e l'indicatore del valore svaniranno, mentre l'indicatore di profondità si riempirà. Il rilevatore emetterà un leggero segnale acustico.
Per testare questa modalità, avvicinare lentamente un campione di moneta d'argento alla bobina di ricerca. A una distanza di circa 18-20 cm (circa 7-8 pollici), comparirà il primo indicatore di intensità del segnale, il suono diventerà più forte e il tono aumenterà.

Man mano che la moneta d'argento si avvicina alla bobina di ricerca, l'indicatore di intensità del segnale si riempirà rapidamente, il suono diventerà più forte e l'indicatore di profondità mostrerà la profondità attuale fino a quando non rimarrà un solo livello, a indicare che il metallo si sta gradualmente avvicinando al centro della bobina di ricerca.
Se la modalità PINPOINT non funziona correttamente e invia un segnale anche in assenza di metallo, sollevare il rilevatore da terra e premere una volta il pulsante PP per resettare la piastra di ricerca.
Per uscire dalla modalità PINPOINT, premere il pulsante PP e il simbolo PP scomparirà dal display.

Impostazione del livello di sensibilità
Sono disponibili 5 livelli di sensibilità. Per impostare il livello di sensibilità, premere il pulsante SENS e quindi utilizzare le frecce su e giù per regolare il livello visualizzato sull'indicatore di sensibilità. Impostando un livello più alto, la piastra di ricerca diventa più sensibile alle interferenze elettromagnetiche provenienti da linee elettriche o cavi di alimentazione e potrebbe reagire in modo errato in terreni ricchi di minerali. Se si verificano interferenze durante l'utilizzo del metal detector, ridurre il livello di sensibilità. Se nelle vicinanze si trova un altro utente con un metal detector, ricordarsi di mantenere una distanza di almeno 10 metri e di ridurre di conseguenza l'impostazione della sensibilità.

Indicatore di carica della batteria
L'indicatore è suddiviso in quattro livelli, che indicano il livello di carica della batteria. Quando l'indicatore della batteria lampeggia, significa che le batterie devono essere sostituite. Per sostituirle, assicurarsi che il dispositivo sia spento, quindi aprire il coperchio del vano batterie, rimuovere le vecchie batterie e installare quelle nuove. Chiudere il coperchio del vano batterie.

Impostazione del livello del volume
Per regolare il volume, premere il pulsante VOL. Sono disponibili 3 livelli di volume.

Retroilluminazione del display
Per attivare la retroilluminazione del display, premere il pulsante della retroilluminazione. Dopo 10 minuti, la retroilluminazione del display si spegnerà automaticamente per risparmiare energia.

Spegnimento automatico
Se il dispositivo viene acceso e non utilizzato per 15 minuti, si spegnerà automaticamente per risparmiare energia.

Lavorare con un metal detector

Selezionare la modalità operativa desiderata premendo il pulsante MODE. Sono disponibili quattro modalità: A-M, DISC, MEMORY e JEWELRY. Una modalità aggiuntiva è la modalità PINPOINT, attivabile premendo il pulsante PP. Per il primo utilizzo si consiglia la modalità A-M (ALL METAL), in quanto è in grado di rilevare tutti i tipi di metallo.
Imposta il livello di sensibilità premendo il pulsante SENS, quindi utilizza i pulsanti freccia su e freccia giù per regolare il livello di sensibilità.
Durante il funzionamento del metal detector, muovere la piastra di ricerca lateralmente a velocità costante. La piastra di ricerca deve essere parallela alla superficie del terreno e a circa 1-2 cm da essa. Non oscillare la piastra di ricerca come un pendolo, variando la distanza tra la piastra di ricerca e la superficie del terreno (VIII).
La maggior parte degli oggetti metallici di valore emette segnali ripetitivi. Se il segnale non è ripetitivo, di solito si tratta di un falso segnale. Quando un suono distinto indica la presenza di oggetti sepolti, il display mostrerà il tipo approssimativo e la profondità dell'oggetto. È anche possibile far scorrere rapidamente la piastra di ricerca sugli oggetti da rilevare per ottenere un segnale più stabile.
Non è necessario guardare costantemente lo schermo durante la ricerca. Il rilevatore emette segnali acustici di vari toni per aiutarti a individuare gli oggetti.
Quando viene rilevato un metallo, l'indicatore di valore sul display mostra un numero che indica il tipo di metallo rilevato. I risultati del rilevamento possono variare a seconda del contenuto metallico dell'oggetto, delle sue dimensioni, della sua forma, della distanza dalla bobina di ricerca, della velocità di scansione e del tipo di terreno.
Il misuratore di profondità fornisce letture precise per oggetti delle dimensioni di una moneta. Oggetti di grandi dimensioni o di forma irregolare forniranno letture di profondità meno affidabili.
Quando si opera in modalità PINPOINT, avvicinare la piastra di ricerca al terreno e spostarla lentamente sull'area. Nel punto in cui il suono a frequenza singola diventa più forte e l'indicatore di intensità del segnale inizia ad aumentare, spostare la piastra di ricerca più lentamente. Quando il suono diventa più forte, l'indicatore di intensità del segnale raggiunge il massimo e il cursore di profondità raggiunge il punto più basso, è possibile determinare la posizione approssimativa dell'obiettivo. Se l'area con il segnale più forte è più ampia e la posizione non è sufficientemente precisa, reimpostare la modalità PINPOINT premendo due volte il pulsante PP. Spostare leggermente la piastra di ricerca fino a quando l'intensità del segnale non è massima. Segnare il centro della piastra di ricerca sul terreno e scavare in quel punto per recuperare l'obiettivo.
A seconda delle esigenze e dell'esperienza, è possibile selezionare una modalità operativa diversa. Ad esempio, se nell'area di rilevamento è presente una grande quantità di rottami di acciaio, si consiglia di selezionare la modalità DISC per escludere i metalli indesiderati dal rilevamento.

MANUTENZIONE E ISPEZIONI

Attenzione! Prima di effettuare qualsiasi regolazione, intervento di assistenza o manutenzione, spegnere il dispositivo e rimuovere le batterie.
Al termine dell'intervento, verificare le condizioni tecniche del dispositivo ispezionando visivamente il modulo del pannello di controllo, la maniglia, la sonda, il cavo con la spina e il funzionamento del pannello di controllo stesso. Durante il periodo di garanzia, l'utente non può smontare il dispositivo né sostituire componenti o parti, in quanto ciò invaliderà la garanzia. Qualsiasi anomalia riscontrata durante l'ispezione o durante il funzionamento indica la necessità di effettuare le riparazioni presso un centro di assistenza. Al termine dell'intervento, pulire il prodotto con una spazzola o un panno leggermente umido con un detergente delicato. Asciugare con un panno asciutto.
Se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie.

PRODUCTKENMERKEN

Een metaaldetector is een elektronisch apparaat dat wordt gebruikt om metalen voorwerpen te detecteren die in de grond verborgen liggen, zoals munten, sieraden en andere metalen objecten. De detector is uitgerust met een sonde en een elektronisch circuit dat veranderingen in het elektromagnetische veld analyseert die worden veroorzaakt door de aanwezigheid van metalen in de grond. Dankzij de batterijvoeding is het apparaat draagbaar en gemakkelijk in gebruik. Met het bedieningspaneel kunnen instellingen worden aangepast en parameters worden afgelezen. Het product is handig voor het vinden van voorwerpen, voor recreatieve doeleinden en als hulpmiddel bij veldwerk.

Een correcte, betrouwbare en veilige werking van het product is afhankelijk van het juiste gebruik, daarom:

Lees voor gebruik van het gereedschap de volledige handleiding door en bewaar deze.
De leverancier is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en aanbevelingen in deze handleiding.

PRODUCTUITRUSTING

Het product wordt compleet geleverd, maar vereist wel enkele montagestappen zoals beschreven in de instructies.
Il prodotto non include batterie.

TECHNISCHE GEGEVENS

Parameter	Meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-73171
Voeding (batterijtype)		2x 9V (6F22)
Maximale gevoeligheid van de sonde (diepte)	[cm / "]	22 / 8
Sondediameter	[cm / "]	25 / 10
Lengte van het handvat	[cm]	115 - 136

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Het apparaat kan tijdens gebruik elektromagnetische interferentie genereren.
Gebruik het apparaat niet in de buurt van gevoelige elektronische apparaten zoals medische apparatuur, meetinstrumenten of communicatiesystemen.
Als er interferentie optreedt met andere apparaten, vergroot dan de afstand tussen de apparaten of schakel de metaaldetector uit.
Sterke elektromagnetische velden kunnen de werking van de metaaldetector beïnvloeden en onjuiste metingen veroorzaken.
Gebruik het apparaat niet in de buurt van bronnen van sterke elektromagnetische interferentie, zoals hoogspanningsleidingen, radiozenders en krachtige elektrische apparaten.
Als het apparaat instabiel wordt, start het dan opnieuw op en verander de werklocatie.
Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel en onder de voorwaarden die door de fabrikant zijn aangegeven.
Wijzig het apparaat of de elektronische componenten ervan niet. Wijzigingen kunnen leiden tot verhoogde elektromagnetische interferentie of een verminderde immuniteit van het apparaat.
Gebruik uitsluitend door de fabrikant aanbevolen batterijen en accessoires.
Gebruik geen beschadigd apparaat of een apparaat met beschadigde elektronische onderdelen.
Houd het apparaat tijdens gebruik op een gepaste afstand van andere elektronische apparaten.
Bij vermoeden van elektromagnetische interferentie dient u de werkzaamheden te staken en de omgevingsomstandigheden te controleren.

GEBRUIKSAANWIJZING

Dit product is bedoeld voor gebruik buitenshuis. Binnenshuis kan er overmatige interferentie optreden, wat de prestaties van de metaaldetector negatief kan beïnvloeden.
Bij een hogere gevoeligheid is de detector gevoeliger voor elektromagnetische interferentie. Het verlagen van de gevoeligheid kan de interferentie verminderen.
Beweeg de zoekspoel tijdens het gebruik van de detector met een constante snelheid. Houd de zoekspoel parallel aan de grond, ongeveer 1-2 cm boven de grond. Beweeg de zoekspoel niet heen en weer als een slinger.
Dieptemetingen zijn nauwkeurig voor objecten ter grootte van een munt. Grote of onregelmatige objecten verminderen de nauwkeurigheid.
De meeste waardevolle metalen voorwerpen genereren een stabiel signaal. Als het signaal instabiel is, is het hoogstwaarschijnlijk een vals signaal.

Veldonderzoek is complexer en de samenstelling van de bodem in de regio, de grootte, vorm en oxidatietoestand van de ondergrondse metalen beïnvloeden allemaal de detectieresultaten. Dit hoofdstuk geeft slechts algemene informatie over veldonderzoek. Herhaald testen en ervaring zijn nodig om goede resultaten te behalen.
Afhankelijk van het model kan de detector voorzien zijn van een standaard hoofdtelefoonaansluiting. Vermijd het dragen van een hoofdtelefoon in drukke gebieden vanwege het risico op ongelukken.
U dient altijd toestemming te verkrijgen voordat u een locatie doorzoekt, conform de lokale regelgeving.
Het verkennen van een gebied waar zich een hoogspanningsleiding of pijpleiding bevindt, evenals in de buurt van brandbare vloeistoffen en gassen, is verboden.
Verkenning is verboden in militaire gebieden waar gevaarlijke onderdelen van de militaire infrastructuur aanwezig kunnen zijn.
Denk er bij het graven aan om de vegetatie niet te beschadigen. Laat de grond en de begroeiing intact en vul de gaten na het uitgraven van de constructies weer op met aarde.

INSTALLATIE VAN APPARATUURELEMENTEN

Let op! Schakel het apparaat uit en verwijder de batterijen voordat u accessoires installeert.
Let op! Controleer het product vóór installatie op beschadigingen.
Bevestig de sonde aan de handgreepsteun met behulp van de schroef, rubberen ringen en vergrendelknoppen (II).
Bevestig de handgreep aan de beugel, vervolgens de armleuning aan de handgreep en zet de verbindingen vast met behulp van de vergrendelingselementen (III).
Pas de lengte van de handgreepsteun aan en zet de verbindingen vast met behulp van de verstelknoppen.
Open het klepje van het batterijcompartiment en plaats de batterijen, let daarbij op de juiste polariteit (IV). Het batterijmodel en het aantal staan vermeld in de specificatietabel. Alkalinebatterijen worden aanbevolen.
Monteer de module met het bedieningspaneel op de handgreep. Afhankelijk van het model plaatst u de module op de handgreep en draait u de knopschroef vast, of schuift u de module op de handgreep (V).
Wikkel de meetkabel om de handgreep. Sluit de stekker van de meetkabel aan op de aansluiting aan de achterkant van het bedieningspaneel (V).
Na het monteren van de componenten is het apparaat klaar voor gebruik (VI).

PRODUCTSERVICE

Bedieningspaneel (VII)

Het bedieningspaneel bestaat uit een display en functieknoppen:
a - waarde-indicator / PINPOINT-modusactiveringsindicator;
b - signaalsterkte-indicator;
c - bedrijfsmodusindicator;
d - indicator voor gevoeligheidsniveau;
e - MODE-knop;
f - schakelaar;
g - „-" knop (waarde verlagen) en „+" knop (waarde verhogen);
h - symbool voor het metaaltype;
i - volume-indicator;
j - batterijlaadindicator;
k - diepte-indicator van het gedetecteerde object;
l - SENS-knop;
m - VOL-knop;
n - knop voor schermachtergrondverlichting;
o - PP (PINPOINT) knop.

Apparaatfuncties

Aan- en uitschakelen
Plaats de detector op een houten of plastic tafel, zodat de sonde ongeveer 30 cm buiten de tafel uitsteekt. Houd de detector uit de buurt van muren, plafonds en vloeren, schakel alle elektrische apparaten uit die elektromagnetische interferentie kunnen veroorzaken en verwijder horloges en ringen.
Om het apparaat in te schakelen, drukt u op de aan/uit-knop. De detector geeft twee pieptonen en alle indicatoren verschijnen kort op het display. De detector zal vervolgens de eerder opgeslagen instellingen gebruiken.
Om het apparaat uit te schakelen, houdt u de aan/uit-knop ingedrukt.

A-M (ALL METAL) bedrijfsmodus
Met deze modus kunt u alle soorten metalen detecteren.

Druk op de MODE-knop totdat A-M op het display verschijnt. Om deze modus te testen, beweegt u zes verschillende metalen voorwerpen (stalen spijker, nikkelen munt, lipje van een blikje, zinken munt, koperen munt, zilveren munt) achter elkaar onder de sonde op een afstand van 7-10 cm.
De detector geeft op verschillende manieren informatie over het gedetecteerde metaal:
- geluidssignaal - 3 soorten geluidssignalen met lage, gemiddelde en hoge toon;
- symbool voor metaalsoort - het juiste symbool uit 6 metaalcategorieën verschijnt op het display;
- waarde-indicator - een getal dat het metaaltype aangeeft; twee cijfers van 01 tot 99;
- diepte-indicator - verdeeld in 5 niveaus; geeft de geschatte diepte van het object in neutrale grond aan.

Soort metaal	Ijzer	Nikkel	Aluminium	Zink	Koper	Zilver
Voorbeeld van een object	Stalen spijker, doppen	Nikkelmunt	Blik splitpen	Zinkmunt	Koperen munt	Zilveren munt, sieraden
Geluidssignaal	Lage toon	Lage toon	Midden toon	Midden toon	Hoge toon	Hoge toon
Waarde-index	01 - 40	40 - 55	55 - 65	65 - 75	75 - 85	85 - 99
Metaalsoortsymbool						

DISC-bedrijfsmodus
Met deze modus kunt u een specifiek metaaltype uitsluiten van het detectiebereik.
Druk op de MODE-knop totdat DISC op het display verschijnt.
Gebruik de pijltoetsen omhoog en omlaag om bepaalde metalen uit te sluiten die niet gedetecteerd mogen worden. Symbolen voor het gedetecteerde metaal verschijnen op het scherm, terwijl symbolen voor het niet-gedetecteerde metaal verdwijnen. U kunt bijvoorbeeld de detectie van drie metalen uitschakelen: staal, nikkel en aluminium.
Om de werking van deze modus te testen, beweegt u zes monsters van verschillende metalen één voor één onder de sonde op een afstand van ongeveer 7-10 cm.
In de DISC-modus reageert de detector niet wanneer u een stalen spijker, een muntstuk van vijf cent of een lipje van een blikje beweegt, omdat deze metaalsoorten uit de instellingen van de detector zijn verwijderd.
Als u de resterende 3 monsters verplaatst, verschijnt het bijbehorende symbool voor het metaaltype op het display en geeft de waarde-indicator het corresponderende getal weer.

MEMORY-bedrijfsmodus
Met deze modus kunt u een specifiek metaaltype detecteren op basis van een gescand monster.
Druk op de MODE-knop totdat de MEMORY-indicator op het display verschijnt. Alle 6 metaaltypesymbolen verschijnen dan op het display.
In deze bedrijfsmodus is het mogelijk de detector zo te programmeren dat deze een signaal geeft bij de detectie van een specifiek metaaltype.
Om de detector bijvoorbeeld te programmeren voor het zoeken naar zilveren munten, houdt u een zilveren munt op een afstand van 7-10 cm onder de zoekspoel. Voer 6 detecties uit. Na een succesvolle detectie licht het symbool voor het metaaltype (zilver) op het display op en gaan de andere symbolen uit.
Om te controleren of de programmering correct is, plaatst u zes monsters van verschillende metalen één voor één onder de meetsonde op een afstand van ongeveer 7-10 cm.
Als de detector alleen reageert op een zilveren munt, betekent dit dat de detector correct is geprogrammeerd voor zilveren munten.
Om de detector voor een ander metaaltype te programmeren, drukt u op de MODE-knop en volgt u de bovenstaande stappen opnieuw.
Om de MEMORY-modus te verlaten, drukt u tweemaal op de MODE-knop.

JEWELRY-bedrijfsmodus
Deze modus detecteert alleen edelmetalen, zoals sieraden of munten, en geen voorwerpen van staal of ijzer.
Druk op de MODE-knop totdat de indicator JEWELRY op het display verschijnt. Op het display worden 5 symbolen voor metaalsoorten weergegeven, naast het symbool voor staal.
Om de sieradenmodus te verlaten, drukt u op de MODE-knop.

PINPOINT-bedrijfsmodus
Met deze modus kunt u de locatie van het gedetecteerde object nauwkeurig bepalen.
Druk op de PP-knop. Het PP-symbool verschijnt op het display en knippert. De detector voert een snelle kalibratie uit, waarna het

PP-symbool stopt met knipperen en permanent op het display verschijnt.
De symbolen voor het metaaltype en de waarde-indicator zullen vervagen, terwijl de diepte-indicator zal oplichten. De detector zal een zacht geluidssignaal afgeven.
Om deze modus te testen, brengt u een zilveren munt langzaam dichter bij de zoekspoel. Op een afstand van ongeveer 18-20 cm (ongeveer 7-8 inch) verschijnt de eerste signaalsterkte-indicator, wordt het geluid luider en neemt de toonhoogte toe. Naarmate de zilveren munt dichter bij de zoekspoel komt, vult de signaalsterkte-indicator zich snel, wordt het geluid luider en geeft de diepte-indicator de huidige diepte aan, totdat er nog maar één niveau overblijft. Dit geeft aan dat het metaal geleidelijk het midden van de zoekspoel nadert.
Als de PINPOINT-modus niet goed werkt en een signaal uitzendt terwijl er geen metaal aanwezig is, til dan de detector van de grond en druk één keer op de PP-knop om de zoekspoel te resetten.
Om de PINPOINT-modus te verlaten, drukt u op de PP-knop. Het PP-symbool verdwijnt dan van het display.

Het gevoeligheidsniveau instellen
Er zijn 5 gevoeligheidsniveaus om uit te kiezen. Om het gevoeligheidsniveau in te stellen, drukt u op de SENS-knop en gebruikt u vervolgens de pijltjes omhoog en omlaag om het niveau aan te passen dat wordt weergegeven op de gevoeligheidsindicator. Een hoger niveau maakt de zoekspoel gevoeliger voor elektromagnetische interferentie van hoogspanningsleidingen of -kabels en kan ervoor zorgen dat deze onjuist reageert in mineraalrijke grond. Als er interferentie optreedt terwijl de detector in gebruik is, verlaag dan het gevoeligheidsniveau. Als er een andere gebruiker met een metaaldetector in de buurt is, houd dan een afstand van minstens 10 meter aan en verlaag de gevoeligheidsinstelling dienovereenkomstig.

Batterijlaadindicator
De indicator is verdeeld in vier niveaus, die het batterijlaadniveau aangeven. Wanneer de batterij-indicator knippert, betekent dit dat de batterijen vervangen moeten worden. Om ze te vervangen, moet u ervoor zorgen dat het apparaat is uitgeschakeld. Open vervolgens het klepje van het batterijcompartiment, verwijder de oude batterijen en plaats de nieuwe. Sluit het klepje van het batterijcompartiment.

Het volumeniveau instellen
Om het volume aan te passen, drukt u op de VOL-knop. U kunt kiezen uit 3 volumeniveaus.

Achtergrondverlichting van het scherm
Om de schermverlichting in te schakelen, drukt u op de knop voor de schermverlichting. Na 10 minuten schakelt de schermverlichting automatisch uit om energie te besparen.

Automatische uitschakeling
Als het apparaat is ingeschakeld en gedurende 15 minuten niet wordt gebruikt, schakelt het automatisch uit om energie te besparen.

Werken met een metaaldetector

Selecteer de gewenste bedrijfsmodus door op de MODE-knop te drukken. Er zijn vier bedrijfsmodi om uit te kiezen: A-M, DISC, MEMORY en JEWELRY. Een extra bedrijfsmodus is de PINPOINT-modus, die u activeert door op de PP-knop te drukken. De A-M-modus (ALL METAL) wordt aanbevolen voor het eerste gebruik, omdat deze alle soorten metaal kan detecteren.
Stel het gevoeligheidsniveau in door op de SENS-knop te drukken en gebruik vervolgens de pijltoetsen omhoog en omlaag om het gevoeligheidsniveau aan te passen.
Beweeg de zoekspoel bij het bedienen van de detector zijwaarts met een constante snelheid. De zoekspoel moet parallel aan het grondoppervlak zijn en zich ongeveer 1-2 cm erboven bevinden. Beweeg de zoekspoel niet heen en weer als een slinger, waarbij de afstand tussen de zoekspoel en het grondoppervlak varieert (VIII).
De meeste waardevolle metalen voorwerpen zenden herhalende signalen uit. Als het signaal niet herhalend is, is het meestal een vals signaal. Wanneer een duidelijk geluid wijst op begraven objecten, toont het display het geschatte type en de diepte van het object. U kunt de zoekspoel ook snel over de doelobjecten bewegen om een stabieler signaal te verkrijgen.
Je hoeft niet constant naar het scherm te kijken tijdens het detecteren. De detector zendt hoorbare signalen in verschillende tonen uit om je te helpen objecten te detecteren.
Wanneer metaal wordt gedetecteerd, geeft de waarde-indicator op het display een getal weer dat het type metaal aangeeft. De detectieresultaten kunnen variëren afhankelijk van het metaalgehalte van het object, de grootte, vorm, afstand tot de zoekspoel, scansnelheid en bodemsoort.
De dieptemeter geeft nauwkeurige metingen voor objecten ter grootte van een munt. Grote of onregelmatig gevormde objecten geven minder betrouwbare dieptemetingen.
Wanneer u in de PINPOINT-modus werkt, houdt u de zoekspoel dicht bij de grond en beweegt u deze langzaam over het gebied. Op het punt waar het geluid met één frequentie luider wordt en de signaalsterkte-indicator begint te stijgen, beweegt u de zoekspoel langzamer. Wanneer het geluid luider wordt, de signaalsterkte-indicator de maximale waarde bereikt en de dieptecursor het laagste punt bereikt, kunt u de geschatte locatie van het doel bepalen. Als het gebied met het sterkste signaal groter

is en de locatie niet nauwkeurig genoeg is, reset u de PINPOINT-modus door twee keer op de PP-knop te drukken. Beweeg de zoekspoel iets totdat de signaalsterkte het sterkst is. Markeer het midden van de zoekspoel op de grond en graaf op dat punt om het doel te vinden.
Afhankelijk van uw behoeften en ervaring kunt u een andere bedrijfsmodus selecteren. Als er bijvoorbeeld veel staalschroot in het detectiegebied aanwezig is, is het raadzaam de DISC-modus te selecteren om ongewenste metalen uit de detectie te filteren.

ONDERHOUD EN INSPECTIES

Let op! Schakel het apparaat uit en verwijder de batterijen voordat u aanpassingen, onderhoud of reparaties uitvoert.
Controleer na afloop van de werkzaamheden de technische staat van het apparaat door de bedieningsmodule, de handgreep, de meetsonde, de kabel met stekker en de werking van het bedieningspaneel visueel te inspecteren. Gedurende de garantieperiode mag de gebruiker het apparaat niet demonteren of onderdelen vervangen, aangezien dit de garantie ongeldig maakt. Eventuele onregelmatigheden die tijdens de inspectie of tijdens het gebruik worden geconstateerd, duiden erop dat reparaties in een servicecentrum moeten worden uitgevoerd. Reinig het product na afloop van de werkzaamheden met een borstel of een licht vochtige doek met een mild reinigingsmiddel. Droog het af met een droge doek.
Als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, verwijder dan de batterijen.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ένας ανιχνευτής μετάλλων είναι μια ηλεκτρονική συσκευή που χρησιμοποιείται για την ανίχνευση μεταλλικών αντικειμένων κρυμμένων στο έδαφος, όπως νομίσματα, κοσμήματα και άλλα μεταλλικά αντικείμενα. Ο ανιχνευτής είναι εξοπλισμένος με έναν αισθητήρα και ένα ηλεκτρονικό κύκλωμα που αναλύει τις αλλαγές στο ηλεκτρομαγνητικό πεδίο που προκαλούνται από την παρουσία μετάλλων κρυμμένων στο έδαφος. Η τροφοδοσία από μπαταρία εξασφαλίζει φορητότητα και ευκολία χρήσης. Ο πίνακας ελέγχου επιτρέπει τις ρυθμίσεις της συσκευής και τις μετρήσεις παραμέτρων. Το προϊόν είναι χρήσιμο για την εύρεση αντικειμένων, για ψυχαγωγικές εφαρμογές και ως υποστήριξη για επιπόπια εργασία.

Η σωστή, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία του προϊόντος εξαρτάται από την ορθή χρήση, επομένως:

Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο και φυλάξτε το.
Ο προμηθευτής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκύπτουν από τη μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ασφαλείας και τις συστάσεις αυτού του εγχειριδίου.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το προϊόν παραδίδεται πλήρες, αλλά απαιτεί ορισμένα βήματα συναρμολόγησης όπως περιγράφονται στις οδηγίες.
Το προϊόν δεν περιλαμβάνει μπαταρίες.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Αξία
Αριθμός καταλόγου		YT-73171
Τροφοδοσία ρεύματος (τύπος μπαταρίας)		2x 9V (6F22)
Μέγιστη ευαισθησία αισθητήρα (βάθος)	[cm / "]	22 / 8
Διάμετρος αισθητήρα	[cm / "]	25 / 10
Μήκος λαβής	[cm]	115 - 136

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η συσκευή ενδέχεται να παράγει ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές κατά τη λειτουργία της.
Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε ευαίσθητες ηλεκτρονικές συσκευές, όπως ιατρικό εξοπλισμό, συσκευές μέτρησης ή συστήματα επικοινωνίας.
Εάν παρουσιαστούν παρεμβολές με άλλες συσκευές, αυξήστε την απόσταση μεταξύ των συσκευών ή απενεργοποιήστε τον ανιχνευτή μετάλλων.
Τα ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά πεδία μπορούν να επηρεάσουν τη λειτουργία του ανιχνευτή μετάλλων και να προκαλέσουν λανθασμένες μετρήσεις.
Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές ισχυρών ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών, όπως γραμμές υψηλής τάσης, ραδιοπομπούς, ηλεκτρικές συσκευές υψηλής ισχύος.
Εάν η συσκευή γίνει ασταθής, επανεκκινήστε την και αλλάξτε τη θέση εργασίας.
Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται και υπό τις συνθήκες που ορίζει ο κατασκευαστής.
Μην τροποποιείτε τη συσκευή ή τα ηλεκτρονικά της εξαρτήματα. Οι αλλαγές ενδέχεται να οδηγήσουν σε αυξημένες εκπομπές ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών ή μειωμένη ανοσία της συσκευής.
Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες και αξεσουάρ που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη συσκευή ή συσκευή με κατεστραμμένα ηλεκτρονικά εξαρτήματα.
Κρατήστε τη συσκευή σε κατάλληλη απόσταση από άλλες ηλεκτρονικές συσκευές κατά τη λειτουργία.
Εάν υπάρχει υποψία ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών, διακόψτε την εργασία και ελέγξτε τις συνθήκες περιβάλλοντος.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Σε εσωτερικούς χώρους, ενδέχεται να προκύψουν υπερβολικές παρεμβολές, επηρεάζοντας αρνητικά την απόδοση του ανιχνευτή μετάλλων.
Σε υψηλότερη ευαισθησία, ο ανιχνευτής είναι πιο ευάλωτος σε ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές. Η μείωση της ευαισθησίας μπορεί να μειώσει τις παρεμβολές.
Κατά τη λειτουργία του ανιχνευτή, μετακινήστε το πηνίο αναζήτησης με σταθερή ταχύτητα. Κρατήστε το πηνίο αναζήτησης παράλληλα με το έδαφος, περίπου 1-2 cm πάνω από το έδαφος. Μην περιστρέφετε το πηνίο αναζήτησης σαν εκκρεμές.
Οι μετρήσεις βάθους είναι ακριβείς για αντικείμενα μεγέθους νομίσματος. Μεγάλα ή ακανόνιστα αντικείμενα θα μειώσουν την ακρίβεια.
Τα περισσότερα πολύτιμα μεταλλικά αντικείμενα παράγουν ένα σταθερό σήμα. Εάν το σήμα είναι ασταθές, πιθανότατα πρόκειται

για ψευδές σήμα.
Η ανίχνευση πεδίου είναι πιο περίπλοκη και η σύνθεση του εδάφους της περιοχής, το μέγεθος, το σχήμα και η κατάσταση οξείδωσης των υπόγειων μετάλλων επηρεάζουν όλα τα αποτελέσματα ανίχνευσης. Αυτό το κεφάλαιο παρέχει μόνο γενικές πληροφορίες σχετικά με την ανίχνευση πεδίου. Οι επαναλαμβανόμενες δοκιμές και η εμπειρία είναι απαραίτητες για την επίτευξη καλών αποτελεσμάτων.
Ανάλογα με το μοντέλο, ο ανιχνευτής μπορεί να είναι εξοπλισμένος με μια τυπική υποδοχή ακουστικών. Αποφύγετε να φοράτε ακουστικά σε περιοχές με μεγάλη κυκλοφορία λόγω του κινδύνου ατυχημάτων.
Θα πρέπει πάντα να λαμβάνετε άδεια πριν από την αναζήτηση σε οποιαδήποτε τοποθεσία, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
Απαγορεύεται η εξερεύνηση περιοχής όπου ενδέχεται να βρίσκεται γραμμή ή αγωγός ηλεκτρικής ενέργειας, καθώς και κοντά σε εύφλεκτα υγρά και αέρια.
Απαγορεύεται η εξερεύνηση σε στρατιωτικές περιοχές όπου ενδέχεται να βρίσκονται επικίνδυνα στοιχεία στρατιωτικής υποδομής.
Όταν σκάβετε στο έδαφος, θυμηθείτε να μην προκαλέσετε ζημιά στη βλάστηση. Αφήστε το έδαφος και τη βλάστηση άθικτα και, αφού εκσκάψετε τις κατασκευές, γεμίστε τις τρύπες με χώμα.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

Σημείωση! Πριν εγκαταστήσετε οποιοδήποτε αξεσουάρ, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε τις μπαταρίες.
Σημείωση! Πριν από την εγκατάσταση, ελέγξτε το προϊόν για τυχόν ζημιές.
Στερεώστε τον αισθητήρα στη βάση της λαβής χρησιμοποιώντας τη βίδα, τις λαστιχένιες ροδέλες και τα κουμπιά ασφάλισης (II).
Συνδέστε τη λαβή στη βάση στήριξης, στη συνέχεια το υποβραχιόνιο στη λαβή και ασφαλίστε τις συνδέσεις χρησιμοποιώντας τα στοιχεία ασφάλισης (III).
Ρυθμίστε το μήκος της βάσης λαβής και ασφαλίστε τις συνδέσεις χρησιμοποιώντας τα κουμπιά ρύθμισης.
Ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης των μπαταριών και τοποθετήστε τις μπαταρίες, τηρώντας τη σωστή πολικότητα (IV). Το μοντέλο και η ποσότητα των μπαταριών αναφέρονται στον πίνακα προδιαγραφών. Συνιστώνται αλκαλικές μπαταρίες.
Τοποθετήστε τη μονάδα με τον πίνακα ελέγχου στη λαβή. Ανάλογα με το μοντέλο, τοποθετήστε τη μονάδα στη λαβή και σφίξτε τη βίδα του κουμπιού ή σύρετε τη μονάδα στη λαβή (V).
Τυλίξτε το καλώδιο του αισθητήρα γύρω από τη λαβή στήριξης. Συνδέστε το βύσμα του καλωδίου του αισθητήρα στην υποδοχή στο πίσω μέρος του πίνακα ελέγχου (V).
Μετά τη συναρμολόγηση των εξαρτημάτων, η συσκευή είναι έτοιμη για λειτουργία (VI).

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Πίνακας ελέγχου (VII)

Ο πίνακας ελέγχου αποτελείται από μια οθόνη και κουμπιά λειτουργιών:
a - ένδειξη τιμής / ένδειξη ενεργοποίησης λειτουργίας PINPOINT;
b - ένδειξη ισχύος σήματος;
c - ένδειξη τρόπου λειτουργίας;
d - δείκτης επιπέδου ευαισθησίας;
e - κουμπί MODE;
f - διακόπτης;
g - κουμπί „-” (μείωση τιμής) και κουμπί „+” (αύξηση τιμής);
h - σύμβολο του τύπου μετάλλου;
i - ένδειξη έντασης ήχου;
j - ένδειξη φόρτισης μπαταρίας;
k - δείκτης βάθους του ανιχνευμένου αντικειμένου;
l - κουμπί SENS;
m - κουμπί VOL;
n - κουμπί οπίσθιου φωτισμού οθόνης;
o - κουμπί PP (PINPOINT).

Λειτουργίες συσκευής

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση
Τοποθετήστε τον ανιχνευτή σε ένα ξύλινο ή πλαστικό τραπέζι έτσι ώστε ο αισθητήρας να εκτείνεται περίπου 30 cm πέρα από το τραπέζι. Κρατήστε τον μακριά από τοίχους, οροφές και δάπεδα, απενεργοποιήστε τυχόν ηλεκτρικές συσκευές που ενδέχεται να προκαλέσουν ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές και αφαιρέστε τα ρολόγια και τα δαχτυλίδια.
Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε το κουμπί λειτουργίας. Ο ανιχνευτής θα εκπέμψει δύο ηχητικά σήματα και όλες οι ενδείξεις θα εμφανιστούν σύντομα στην οθόνη. Στη συνέχεια, ο ανιχνευτής θα αρχίσει να χρησιμοποιεί τις ρυθμίσεις που είχαν αποθηκευτεί προηγουμένως.
Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας.

Τρόπος λειτουργίας A-M (ΟΛΟ ΤΟ ΜΕΤΑΛΛΟ)
Αυτή η λειτουργία σάς επιτρέπει να ανιχνεύετε όλους τους τύπους μετάλλων.
Πατήστε το κουμπί MODE μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη A-M. Για να δοκιμάσετε αυτήν τη λειτουργία, περάστε έξι διαφορετικά δείγματα μετάλλου (ατσάλινο καρφί, νικέλιο, γλωττίδα κονσερβών, ψευδάργυρο, χάλκινο, ασημένιο νόμισμα) το ένα μετά το άλλο κάτω από τον αισθητήρα σε απόσταση 7-10 cm.
Ο ανιχνευτής σας ενημερώνει με διάφορους τρόπους για το ανιχνευμένο μέταλλο:
- ηχητικό σήμα - 3 τύποι ηχητικών σημάτων με χαμηλό, μεσαίο και υψηλό τόνο.
- σύμβολο τύπου μετάλλου - στην οθόνη εμφανίζεται το κατάλληλο σύμβολο από 6 κατηγορίες μετάλλων.
- δείκτης τιμής - ένας αριθμός που υποδεικνύει τον τύπο μετάλλου· δύο ψηφία από 01 έως 99·
- δείκτης βάθους - χωρισμένος σε 5 επίπεδα· υποδεικνύει το κατά προσέγγιση βάθος του αντικειμένου σε ουδέτερο έδαφος.

Τύπος μετάλλου	Σίδερο	Νικέλιο	Αλουμίνιο	Ψευδάργυρος	Χαλκός	Ασήμι
Παράδειγμα αντικειμένου	Καρφί από χάλυβα, καπάκια	Νικέλιο νόμισμα	Πείρος ασφάλισης κονσερβών	Νόμισμα ψευδαργύρου	Χάλκινο νόμισμα	Ασημένιο νόμισμα, κοσμήματα
Ηχητικό σήμα	Χαμηλός τόνος	Χαμηλός τόνος	Μεσαίου τόνου	Μεσαίου τόνου	Υψηλός τόνος	Υψηλός τόνος
Δείκτης Αξίας	01 - 40	40 - 55	55 - 65	65 - 75	75 - 85	85 - 99
Σύμβολο τύπου μετάλλου						

Τρόπος λειτουργίας DISC
Αυτή η λειτουργία σάς επιτρέπει να αποκλείσετε έναν συγκεκριμένο τύπο μετάλλου από την εμβέλεια ανίχνευσης.
Πατήστε το κουμπί MODE μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη DISC.
Χρησιμοποιήστε τα βέλη πάνω και κάτω για να αποκλείσετε ορισμένα μέταλλα που δεν θα έπρεπε να ανιχνεύονται. Τα σύμβολα για τον τύπο του μετάλλου που ανιχνεύεται θα εμφανιστούν στην οθόνη, ενώ τα σύμβολα για τον τύπο του μετάλλου που δεν ανιχνεύεται θα εξαφανιστούν. Για παράδειγμα, για να αποκλείσετε την ανίχνευση τριών τύπων μετάλλου: χάλυβα, νικέλιο και αλουμίνιο.
Για να ελέγξετε τη λειτουργία αυτής της λειτουργίας, μετακινήστε 6 δείγματα διαφορετικών μετάλλων ένα προς ένα κάτω από τον αισθητήρα σε απόσταση περίπου 7-10 cm.
Στη λειτουργία DISC, όταν μετακινείτε ένα ατσάλινο καρφί, ένα νικέλιο ή μια γλωττίδα κουτιού, ο ανιχνευτής δεν θα ανταποκριθεί επειδή αυτοί οι τύποι μετάλλων έχουν αφαιρεθεί από τις ρυθμίσεις του ανιχνευτή.
Καθώς μετακινείτε τα υπόλοιπα 3 δείγματα, το αντίστοιχο σύμβολο τύπου μετάλλου θα εμφανιστεί στην οθόνη και η ένδειξη τιμής θα εμφανίσει τον αντίστοιχο αριθμό.

Λειτουργία MEMORY
Αυτή η λειτουργία σάς επιτρέπει να ανιχνεύσετε έναν συγκεκριμένο τύπο μετάλλου με βάση ένα σαρωμένο δείγμα.
Πατήστε το κουμπί MODE μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη MEMORY. Και τα 6 σύμβολα τύπου μετάλλου θα εμφανιστούν στην οθόνη.
Σε αυτήν την κατάσταση λειτουργίας, είναι δυνατό να προγραμματίσετε τον ανιχνευτή ώστε να σηματοδοτεί την ανίχνευση ενός συγκεκριμένου τύπου μετάλλου.
Για να προγραμματίσετε τον ανιχνευτή, για παράδειγμα, να αναζητά ασημένια νομίσματα, περάστε ένα ασημένιο νόμισμα κάτω από το πηνίο αναζήτησης σε απόσταση 7-10 cm. Εκτελέστε 6 ανιχνεύσεις. Μετά από μια επιτυχή ανίχνευση, το σύμβολο του τύπου μετάλλου που υποδεικνύει το ασημένιο νόμισμα θα ανάψει στην οθόνη και τα άλλα σύμβολα θα σβήσουν.
Για να ελέγξετε τον σωστό προγραμματισμό, μετακινήστε 6 δείγματα διαφορετικών μετάλλων ένα προς ένα κάτω από τον αισθητήρα σε απόσταση περίπου 7-10 cm.
Εάν ο ανιχνευτής ανταποκρίνεται μόνο σε ένα ασημένιο νόμισμα, αυτό σημαίνει ότι ο ανιχνευτής έχει προγραμματιστεί σωστά για ασημένια νομίσματα.
Για να επαναπρογραμματίσετε τον ανιχνευτή σε διαφορετικό τύπο μετάλλου, πατήστε το κουμπί MODE και ακολουθήστε ξανά τα παραπάνω βήματα.
Για να βγείτε από τη λειτουργία MEMORY, πατήστε δύο φορές το κουμπί MODE.

Τρόπος λειτουργίας JEWELRY
Αυτή η λειτουργία ανιχνεύει μόνο πολύτιμα μέταλλα, όπως κοσμήματα ή νομίσματα, και όχι αντικείμενα από χάλυβα ή σίδηρο.
Πατήστε το κουμπί MODE μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη JEWELRY. Η οθόνη θα εμφανίσει 5 σύμβολα τύπου μετάλλου, εκτός από το σύμβολο χάλυβα.
Για να βγείτε από τη λειτουργία JEWELRY, πατήστε το κουμπί MODE.

Τρόπος λειτουργίας PINPOINT
Αυτή η λειτουργία σάς επιτρέπει να εντοπίσετε με ακρίβεια το ανιχνευμένο αντικείμενο.
Πατήστε το κουμπί PP, το σύμβολο PP θα εμφανιστεί στην οθόνη και θα αναβοσβήσει. Ο ανιχνευτής θα εκτελέσει μια γρήγορη βαθμονόμηση και στη συνέχεια το σύμβολο PP θα σταματήσει να αναβοσβήνει και θα εμφανιστεί στην οθόνη.
Τα σύμβολα τύπου μετάλλου και η ένδειξη τιμής θα ξεθωριάσουν και η ένδειξη βάθους θα γεμίσει. Ο ανιχνευτής θα εκπέμψει έναν απαλό ηχητικό τόνο.
Για να δοκιμάσετε αυτήν τη λειτουργία, φέρτε αργά ένα δείγμα ασημένιου νομίσματος πιο κοντά στο πηνίο αναζήτησης. Σε απόσταση περίπου 18-20 cm (περίπου 7-8 ίντσες), θα εμφανιστεί η πρώτη ένδειξη ισχύος σήματος, ο ήχος θα γίνει πιο δυνατός και ο τόνος θα αυξηθεί. Καθώς το ασημένιο νόμισμα πλησιάζει στο πηνίο αναζήτησης, η ένδειξη ισχύος σήματος θα γεμίσει γρήγορα, ο ήχος θα γίνει πιο δυνατός και η ένδειξη βάθους θα υποδεικνύει το τρέχον βάθος μέχρι να απομείνει μόνο ένα επίπεδο, υποδεικνύοντας ότι το μέταλλο πλησιάζει σταδιακά το κέντρο του πηνίου αναζήτησης.
Εάν η λειτουργία PINPOINT δυσλειτουργεί και στέλνει σήμα ακόμα και όταν δεν υπάρχει μέταλλο, σηκώστε τον ανιχνευτή από το έδαφος και πατήστε το κουμπί PP μία φορά για να επαναφέρετε το πηνίο αναζήτησης.
Για να βγείτε από τη λειτουργία PINPOINT, πατήστε το κουμπί PP και το σύμβολο PP θα εξαφανιστεί από την οθόνη.

Ρύθμιση του επιπέδου ευαισθησίας
Υπάρχουν 5 επίπεδα ευαισθησίας για να διαλέξετε. Για να ορίσετε το επίπεδο ευαισθησίας, πατήστε το κουμπί SENS και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε τα βέλη πάνω και κάτω για να ρυθμίσετε το επίπεδο που εμφανίζεται στην ένδειξη επιπέδου ευαισθησίας.
Η ρύθμιση υψηλότερου επιπέδου καθιστά το πηνίο αναζήτησης πιο ευαίσθητο στις ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές από γραμμές μεταφοράς ηλεκτρικής ενέργειας ή καλώδια ρεύματος και μπορεί να προκαλέσει λανθασμένη απόκριση σε εδάφη πλούσια σε ορυκτά. Εάν παρουσιαστούν παρεμβολές κατά τη χρήση του ανιχνευτή, μειώστε το επίπεδο ευαισθησίας. Εάν κάποιος άλλος χρήστης με ανιχνευτή μετάλλων βρίσκεται κοντά, θυμηθείτε να διατηρείτε απόσταση τουλάχιστον 10 μέτρων και να μειώσετε ανάλογα τη ρύθμιση ευαισθησίας.

Ένδειξη φόρτισης μπαταρίας
Η ένδειξη χωρίζεται σε τέσσερα επίπεδα, υποδεικνύοντας το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας. Όταν η ένδειξη μπαταρίας αναβοσβήνει, σημαίνει ότι οι μπαταρίες πρέπει να αντικατασταθούν. Για να τις αντικαταστήσετε, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και, στη συνέχεια, ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών, αφαιρέστε τις παλιές μπαταρίες και τοποθετήστε τις καινούργιες. Κλείστε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών.

Ρύθμιση της έντασης ήχου
Για να αλλάξετε την ένταση του ήχου, πατήστε το κουμπί VOL. Υπάρχουν 3 επίπεδα έντασης ήχου για να διαλέξετε.

Οπίσθιος φωτισμός οθόνης
Για να ενεργοποιήσετε τον οπίσθιο φωτισμό της οθόνης, πατήστε το κουμπί οπίσθιου φωτισμού. Μετά από 10 λεπτά, ο οπίσθιος φωτισμός της οθόνης θα απενεργοποιηθεί αυτόματα για εξοικονόμηση ενέργειας.

Αυτόματο κλείσιμο
Εάν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη και δεν χρησιμοποιηθεί για 15 λεπτά, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα για εξοικονόμηση ενέργειας.

Εργασία με ανιχνευτή μετάλλων

Επιλέξτε οποιαδήποτε λειτουργία πατώντας το κουμπί MODE. Υπάρχουν τέσσερις λειτουργίες για να διαλέξετε: A-M, DISC, MEMORY και JEWELRY. Μια πρόσθετη λειτουργία είναι η λειτουργία PINPOINT, η οποία ενεργοποιείται πατώντας το κουμπί PP.
Η λειτουργία A-M (ΟΛΟ ΤΟ ΜΕΤΑΛΛΟ) συνιστάται για αρχική χρήση, καθώς μπορεί να ανιχνεύσει όλους τους τύπους μετάλλων. Ρυθμίστε το επίπεδο ευαισθησίας πατώντας το κουμπί SENS και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά με το πάνω και το κάτω βέλος για να ρυθμίσετε το επίπεδο ευαισθησίας.
Κατά τη λειτουργία του ανιχνευτή, μετακινήστε το πηνίο αναζήτησης πλάγια με σταθερή ταχύτητα. Το πηνίο αναζήτησης πρέπει να είναι παράλληλο με την επιφάνεια του εδάφους και περίπου 1-2 cm πάνω από αυτήν. Μην περιστρέφετε το πηνίο αναζήτησης σαν εκκρεμές, μεταβάλλοντας την απόσταση μεταξύ του πηνίου αναζήτησης και της επιφάνειας του εδάφους (VIII).
Τα περισσότερα πολύτιμα μεταλλικά αντικείμενα εκπέμπουν επαναλαμβανόμενα σήματα. Εάν το σήμα δεν είναι επαναλαμβανόμενο, συνήθως πρόκειται για ψευδές σήμα. Όταν ένας ξεχωριστός ήχος υποδεικνύει θαμμένα αντικείμενα, η οθόνη θα εμφανίσει τον κατά προσέγγιση τύπο και το βάθος του αντικειμένου. Μπορείτε επίσης να περάσετε γρήγορα το πηνίο αναζήτησης πάνω από τα αντικείμενα-στόχους για να λάβετε ένα πιο σταθερό σήμα.
Δεν χρειάζεται να κοιτάτε συνεχώς την οθόνη κατά την ανίχνευση. Ο ανιχνευτής εκπέμπει ηχητικά σήματα σε διάφορους τόνους για να σας βοηθήσει να εντοπίσετε αντικείμενα.
Όταν ανιχνευθεί ένα μέταλλο, η ένδειξη τιμής στην οθόνη εμφανίζει έναν αριθμό που υποδεικνύει τον τύπο του μετάλλου που ανιχνεύθηκε. Τα αποτελέσματα ανίχνευσης ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με την περιεκτικότητα του στόχου σε μέταλλο, το μέγεθος, το σχήμα του, την απόστασή του από τη σπείρα αναζήτησης, την ταχύτητα σάρωσης και τον τύπο του εδάφους.
Το βυθόμετρο παρέχει ακριβείς μετρήσεις για αντικείμενα στο μέγεθος ενός νομίσματος. Μεγάλα ή ακανόνιστου σχήματος αντικεί-

μενα θα δώσουν λιγότερο αξιόπιστες μετρήσεις βάθους.
Όταν λειτουργείτε σε λειτουργία PINPOINT, φέρτε το πηνίο αναζήτησης κοντά στο έδαφος και μετακινήστε το αργά στην περιοχή. Στο σημείο όπου ο ήχος μίας συχνότητας γίνεται πιο δυνατός και η ένδειξη ισχύος σήματος αρχίζει να αυξάνεται, μετακινήστε το πηνίο αναζήτησης πιο αργά. Όταν ο ήχος γίνει πιο δυνατός, η ένδειξη ισχύος σήματος φτάσει στην πλήρη κλίμακα και ο κέρσορας βάθους φτάσει στο χαμηλότερο σημείο του, μπορείτε να προσδιορίσετε την κατά προσέγγιση θέση του στόχου. Εάν η περιοχή με το ισχυρότερο σήμα είναι μεγαλύτερη και η θέση δεν είναι αρκετά ακριβής, επαναφέρετε τη λειτουργία PINPOINT πατώντας δύο φορές το κουμπί PP. Μετακινήστε ελαφρά το πηνίο αναζήτησης μέχρι η ισχύς του σήματος να είναι η ισχυρότερη. Σημειώστε το κέντρο του πηνίου αναζήτησης στο έδαφος και σκάψτε σε αυτό το σημείο για να ανακτήσετε τον στόχο.
Ανάλογα με τις ανάγκες και την εμπειρία σας, μπορείτε να επιλέξετε διαφορετική λειτουργία. Για παράδειγμα, εάν υπάρχει μεγάλη ποσότητα χαλύβδινων θραυσμάτων στην περιοχή ανίχνευσης, συνιστάται να επιλέξετε τη λειτουργία DISC για να εξαλείψετε τα ανεπιθύμητα μέταλλα από την ανίχνευση.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ

Σημείωση! Πριν από οποιαδήποτε ρύθμιση, σέρβις ή συντήρηση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε τις μπαταρίες.
Μετά την ολοκλήρωση των εργασιών, ελέγξτε την τεχνική κατάσταση της συσκευής ελέγχοντας οπτικά τη μονάδα του πίνακα ελέγχου, τη λαβή, τον αισθητήρα, το καλώδιο με το βύσμα και τη λειτουργία του πίνακα ελέγχου. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, ο χρήστης δεν επιτρέπεται να αποσυναρμολογήσει τη συσκευή ή να αντικαταστήσει οποιαδήποτε εξαρτήματα ή εξαρτήματα, καθώς αυτό θα ακυρώσει την εγγύηση. Οποιεσδήποτε ανωμαλίες παρατηρηθούν κατά την επιθεώρηση ή κατά τη λειτουργία αποτελούν ένδειξη ότι οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιηθούν σε κέντρο σέρβις. Μετά την ολοκλήρωση των εργασιών, το προϊόν πρέπει να καθαριστεί με μια βούρτσα ή ένα ελαφρώς υγρό πανί με ήπιο απορρυπαντικό. Στεγνώστε με ένα στεγνό πανί.
Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες.

ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА

Металотърсачът е електронно устройство, използвано за откриване на метални предмети, скрити в земята, като монети, бижута и други метални предмети. Детекторът е оборудван със сонда и електронна схема, която анализира промените в електромагнитното поле, причинени от наличието на метали, скрити в земята. Захранването от батерия осигурява преносимост и лекота на използване. Контролният панел позволява настройки на устройството и отчитане на параметри. Продуктът е полезен за намиране на предмети, за развлекателни приложения и като помощно средство при работа на терен.

Правилната, надеждна и безопасна работа на продукта зависи от правилната му употреба, следователно:

Преди да използвате инструмента, прочетете цялото ръководство и го запазете.
Доставчикът не носи отговорност за каквито и да е щети, произтичащи от неспазване на правилата за безопасност и препоръките на това ръководство.

ПРОДУКТОВО ОБОРУДВАНЕ

Продуктът се доставя комплект, но изисква някои стъпки за сглобяване, както е описано в инструкциите.
Το προϊόν δεν περιλαμβάνει μπαταρίες.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Параметър	Мерна единица	Стойност
Каталожен номер		YT-73171
Захранване (тип батерия)		2x 9V (6F22)
Максимална чувствителност на сондата (дълбочина)	[см / "]	22 / 8
Диаметър на сондата	[см / "]	25 / 10
Дължина на дръжката	[см]	115 - 136

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Устройството може да генерира електромагнитни смущения по време на работа.
Не използвайте устройството в близост до чувствителни електронни устройства, като медицинско оборудване, измервателни устройства или комуникационни системи.
Ако възникнат смущения с други устройства, увеличете разстоянието между устройствата или изключете металдетектора.
Силните електромагнитни полета могат да повлияят на работата на металотърсача и да причинят неправилни показания.
Не използвайте устройството в близост до източници на силни електромагнитни смущения, като например линии за високо напрежение, радиопредаватели, електрически устройства с висока мощност.
Ако устройството стане нестабилно, рестартирайте го и сменете работното си място.
Използвайте устройството само по предназначение и при условията, посочени от производителя.
Не модифицирайте устройството или неговите електронни компоненти. Промените могат да доведат до повишени електромагнитни смущения или намалена устойчивост на устройството.
Използвайте само батерии и аксесоари, препоръчани от производителя.
Не използвайте повредено устройство или устройство с повредени електронни компоненти.
Дръжте устройството на подходящо разстояние от други електронни устройства, докато работи.
Ако има съмнение за електромагнитни смущения, спрете работата и проверете условията на околната среда.

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

Този продукт е предназначен за употреба на открито. На закрито може да възникнат прекомерни смущения, които да повлияят негативно на работата на металдетектора.
При по-висока чувствителност детекторът е по-податлив на електромагнитни смущения. Намаляването на чувствителността може да намали смущенията.
Когато работите с детектора, движете търсещата бобина с постоянна скорост. Дръжте търсещата бобина успоредно на земята, приблизително на 1-2 см над нея. Не люлейте търсещата бобина като махало.
Отчитанията на дълбочината са точни за обекти с размер на монета. Големите или неправилни обекти ще намалят точността.
Повечето ценни метални предмети генерират стабилен сигнал. Ако сигналът е нестабилен, най-вероятно е фалшив.
Откриването на място е по-сложно и съставът на почвата в региона, размерът, формата и окислителното състояние на подземните метали влияят върху резултатите от откриването. Тази глава предоставя само обща информация за откриването на място. Необходими са многократни тестове и опит, за да се постигнат добри резултати.
В зависимост от модела, детекторът може да е оборудван със стандартен жак за слушалки. Избягвайте носенето на слу-

шалки в зони с интензивен трафик поради риск от инциденти.
Винаги трябва да получите разрешение, преди да претърсите което и да е място, в съответствие с местните разпоредби.
Забранено е проучването на район, където може да се намира електропровод или тръбопровод, както и в близост до запалими течности и газове.
Забранено е проучването във военни зони, където може да се намират опасни елементи на военна инфраструктура.
Когато копаете в земята, не забравяйте да не повредите растителността. Оставете земята и растителността непокътнати и след като изкопаете конструкциите, запълнете дупките с пръст.

МОНТАЖ НА ЕЛЕМЕНТИ НА ОБОРУДВАНЕТО

Забележка! Преди да инсталирате каквито и да е аксесоари, изключете устройството и извадете батериите.
Забележка! Преди монтажа проверете продукта за повреди.
Закрепете сондата към дръжката, като използвате винта, гумените шайби и заключващите копчета (II).
Свържете дръжката към скобата, след това подлакътника към дръжката и закрепете връзките, използвайки заключващите елементи (III).
Регулирайте дължината на опората на дръжката и закрепете връзките с помощта на регулиращите копчета.
Отворете капака на отделението за батерии и поставете батериите, като спазвате правилната полярност (IV). Моделът и количеството на батериите са посочени в таблицата със спецификации. Препоръчват се алкални батерии.
Монтирайте модула с контролния панел към дръжката. В зависимост от модела, поставете модула върху дръжката и затегнете винта на копчето или плъзнете модула върху дръжката (V).
Увийте кабела на сондата около дръжката. Свържете щепсела на кабела на сондата към гнездото на гърба на контролния панел (V).
След сглобяване на компонентите, устройството е готово за работа (VI).

ПРОДУКТ ОБСЛУЖВАНЕ

Контролен панел (VII)

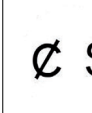
Контролният панел се състои от дисплей и функционални бутони:
a - индикатор за стойност / индикатор за активиране на режим PINPOINT;
b - индикатор за силата на сигнала;
c - индикатор за режим на работа;
d - индикатор за ниво на чувствителност;
e - бутон MODE;
f - превключвател;
g - бутон „-” (намаляване на стойността) и бутон „+” (увеличаване на стойността);
h - символ на вида метал;
i - индикатор за сила на звука;
j - индикатор за зареждане на батерията;
k - индикатор за дълбочина на открития обект;
l - бутон SENS;
m - бутон за сила на звука;
n - бутон за подсветка на дисплея;
o - бутон PP (PINPOINT).

Функции на устройството

Включване и изключване
Поставете детектора върху дървена или пластмасова маса, така че сондата да се простира приблизително на 30 см отвъд масата. Дръжте го далеч от стени, тавани и подове, изключете всички електрически устройства, които могат да причинят електромагнитни смущения, и свалете часовниците и пръстените.
За да включите устройството, натиснете бутона за захранване. Детекторът ще издаде два звукови сигнала и всички индикатори ще се появят за кратко на дисплея. След това детекторът ще започне да използва предварително запазените настройки.
За да изключите устройството, натиснете и задръжте бутона за захранване.

Работен режим A-M (ALL METAL)
Този режим ви позволява да откривате всички видове метали.
Натискайте бутона MODE, докато на дисплея се появи A-M. За да тествате този режим, поставете шест различни метални проби (стоманен пирон, никелова монета, езиче от консерва, цинкова монета, медна монета, сребърна монета) една след друга под сондата на разстояние 7-10 см.

Детекторът ви информира по различни начини за открития метал:
- звуков сигнал - 3 вида звукови сигнали с нисък, среден и висок тон;
- символ за вид метал - на дисплея се появява съответният символ от 6 категории метали;
- индикатор за стойност - число, указващо вида на метала; две цифри от 01 до 99;
- индикатор за дълбочина - разделен на 5 нива; показва приблизителната дълбочина на обекта в неутрална земя.

Вид метал	Желязо	Никел	Алуминий	Цинк	Мед	Сребро
Пример за обект	Стоманени пирони, капачки	Никелова монета	Щифт за консерва	Цинкова монета	Медна монета	Сребърна монета, бижута
Звуков сигнал	Нисък тон	Нисък тон	Среден тон	Среден тон	Висок тон	Висок тон
Индекс на стойността	01 - 40	40 - 55	55 - 65	65 - 75	75 - 85	85 - 99
Символ за вид метал						

Режим на работа на DISC
Този режим ви позволява да елиминирате определен вид метал от обхвата на откриване.
Натискайте бутона MODE, докато на дисплея се появи DISC.
Използвайте стрелките нагоре и надолу, за да елиминирате определени метали, които не трябва да бъдат открити. Символите за вида на откривания метал ще се появят на дисплея, докато символите за вида на неоткритият метал ще изчезнат. Например, за да елиминирате откриването на три вида метал: стомана, никел и алуминий.
За да тествате работата на този режим, преместете 6 проби от различни метали една по една под сондата на разстояние приблизително 7-10 см.
В режим DISC, при преместване на стоманен пирон, монета от никел или езиче на консерва, детекторът няма да реагира, защото тези видове метали са елиминирани от настройките на детектора.
Докато местите останалите 3 проби, съответният символ за вид метал ще се появи на дисплея, а индикаторът за стойност ще покаже съответното число.

Режим на работа на MEMORY
Този режим ви позволява да откриете специфичен вид метал въз основа на сканирана проба.
Натискайте бутона MODE, докато на дисплея се появи индикаторът MEMORY. На дисплея ще се появят всичките 6 символа за вид метал.
В този режим на работа е възможно да се програмира детекторът да сигнализира за откриване на специфичен вид метал.
За да програмирате детектора, например, да търси сребърни монети, поставете сребърна монета под търсещата бобина на разстояние 7-10 см. Извършете 6 детекции. След успешно откриване, символът за вида метал, указващ сребърната монета, ще светне на дисплея, а останалите символи ще изгаснат.
За да проверите правилното програмиране, преместете 6 проби от различни метали една по една под сондата на разстояние приблизително 7-10 см.
Ако детекторът реагира само на сребърна монета, това означава, че е правилно програмиран за сребърни монети.
За да препрограмирате детектора за различен вид метал, натиснете бутона MODE и следвайте отново горните стъпки.
За да излезете от режим MEMORY, натиснете бутона MODE два пъти.

Режим на работа на JEWELRY
Този режим открива само благородни метали, като бижута или монети, а не стоманени или железни предмети.
Натискайте бутона MODE, докато на дисплея се появи индикаторът JEWELRY. Дисплеят ще покаже 5 символа за вид метал, в допълнение към символа за стомана.
За да излезете от режим JEWELRY, натиснете бутона MODE.

Режим на работа PINPOINT
Този режим ви позволява да локализирате точно открития обект.
Натиснете бутона PP, символът PP ще се появи на дисплея и ще започне да мига. Детекторът ще извърши бързо калибриране, след което символът PP ще спре да мига и ще се появи на дисплея.
Символите за вида метал и индикаторът за стойност ще избледнеят, а индикаторът за дълбочина ще се запълни. Детекторът ще издаде тих звуков сигнал.
За да тествате този режим, бавно приближете сребърна монета до търсещата бобина. На разстояние от около 18-20 см (около 7-8 инча) ще се появи първият индикатор за силата на сигнала, звукът ще стане по-силен и височината на тона

ще се увеличи. С приближаването на сребърната монета до търсещата бобина, индикаторът за силата на сигнала ще се запълни бързо, звукът ще стане по-силен, а индикаторът за дълбочина ще показва текущата дълбочина, докато остане само едно ниво, което показва, че металът постепенно се приближава до центъра на търсещата бобина.
Ако режимът PINPOINT не работи правилно и изпраща сигнал, дори когато няма метал, повдигнете детектора от земята и натиснете бутона PP веднъж, за да рестартирате търсещата бобина.
За да излезете от режим PINPOINT, натиснете бутона PP и символът PP ще изчезне от дисплея.

Настройка на нивото на чувствителност
Има 5 нива на чувствителност, от които да избирате. За да настроите нивото на чувствителност, натиснете бутона SENS и след това използвайте стрелките нагоре и надолу, за да регулирате нивото, показано на индикатора за ниво на чувствителност. Настройването на по-високо ниво прави търсещата бобина по-чувствителна към електромагнитни смущения от електропроводи или кабели и може да доведе до неправилна реакция в богати на минерали почви. Ако възникнат смущения, докато детекторът се използва, намалете нивото на чувствителност. Ако наблизо има друг потребител с металотърсач, не забравяйте да поддържате разстояние от поне 10 метра и съответно намалете настройката за чувствителност.

Индикатор за зареждане на батерията
Индикаторът е разделен на четири нива, показващи нивото на зареждане на батерията. Когато индикаторът за батерията мига, това означава, че батериите трябва да бъдат сменени. За да ги смените, уверете се, че устройството е изключено, след което отворете капака на отделението за батерии, извадете старите батерии и поставете новите. Затворете капака на отделението за батерии.

Настройка на нивото на силата на звука
За да промените силата на звука, натиснете бутона VOL. Има 3 нива на сила на звука, от които да избирате.

Подсветка на дисплея
За да включите подсветката на дисплея, натиснете бутона за подсветка. След 10 минути подсветката на дисплея ще се изключи автоматично, за да се пести енергия.

Автоматично изключване
Ако устройството е включено и не се използва в продължение на 15 минути, то ще се изключи автоматично, за да пести енергия.

Работа с металотърсач

Изберете произволен режим на работа, като натиснете бутона MODE. Има четири режима на работа, от които да избирате: A-M, DISC, MEMORY и JEWELRY. Допълнителен режим на работа е режим PINPOINT, който се активира чрез натискане на бутона PP. Режимът A-M (ALL METAL) се препоръчва за първоначална употреба, тъй като може да открива всички видове метал.
Задайте нивото на чувствителност, като натиснете бутона SENS, след което използвайте бутоните със стрелка нагоре и стрелка надолу, за да регулирате нивото на чувствителност.
Когато работите с детектора, движете търсещата бобина настрани с постоянна скорост. Търсещата бобина трябва да е успоредна на повърхността на земята и приблизително на 1-2 см над нея. Не люлейте търсещата бобина като махало, променяйки разстоянието между търсещата бобина и повърхността на земята (VIII).
Повечето ценни метални предмети излъчват повтарящи се сигнали. Ако сигналът не е повтарящ се, обикновено е фалшив сигнал. Когато отчетлив звук показва заровени предмети, дисплеят ще покаже приблизителния вид и дълбочина на обекта. Можете също така бързо да плъзнете търсещата бобина върху целевите обекти, за да получите по-стабилен сигнал.
Не е нужно постоянно да гледате екрана, докато детектира. Детекторът издава звукови сигнали в различни тонове, за да ви помогне да откривате обекти.
Когато бъде открит метал, индикаторът за стойност на дисплея показва число, указващо вида на открития метал. Резултатите от откриването могат да варират в зависимост от съдържанието на метал в целта, нейния размер, форма, разстояние от търсещата бобина, скоростта на сканиране и вида на почвата.
Дълбокомерът осигурява точни показания за обекти с размер на монета. Големи или неправилно оформени обекти ще дадат по-малко надеждни показания за дълбочина.
Когато работите в режим PINPOINT, доближете търсещата бобина близо до земята и я движете бавно през зоната. В точката, където едночестотният звук става по-силен и индикаторът за силата на сигнала започва да се увеличава, движете търсещата бобина по-бавно. Когато звукът стане по-силен, индикаторът за силата на сигнала достигне пълната си скала и курсорът за дълбочина достигне най-ниската си точка, можете да определите приблизителното местоположение на целта.
Ако зоната с най-силен сигнал е по-голяма и местоположението не е достатъчно точно, нулирайте режим PINPOINT, като натиснете бутона PP два пъти. Преместете леко търсещата бобина, докато силата на сигнала стане най-силна. Маркирайте центъра на търсещата бобина на земята и копайте в тази точка, за да откриете целта.
В зависимост от вашите нужди и опит, можете да изберете различен режим на работа. Например, ако в зоната на откри-

ване има голямо количество стоманен скрап, се препоръчва да изберете режим DISC, за да елиминирате нежеланите метали от откриването.

ПОДДРЪЖКА И ИНСПЕКЦИИ

Забележка! Преди да извършвате каквито и да е настройки, обслужване или поддръжка, изключете устройството и извадете батериите.
След приключване на работата, проверете техническото състояние на устройството, като огледате визуално модула на контролния панел, дръжката, сондата, кабела с щепсел и работата на контролния панел. По време на гаранционния период потребителят няма право да разглобява устройството или да заменя каквито и да било компоненти или части, тъй като това ще анулира гаранцията. Всякакви нередности, наблюдавани по време на проверка или по време на работа, са знак, че ремонтът трябва да се извърши в сервизен център. След приключване на работата, продуктът трябва да се почисти с четка или леко влажна кърпа с мек препарат. Подсушете със суха кърпа.
Ако устройството не се използва за дълъг период от време, извадете батериите.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

Um detetor de metais é um dispositivo eletrónico utilizado para detetar objetos metálicos escondidos no solo, como moedas, joias e outros objetos metálicos. O detector está equipado com uma sonda e um sistema eletrónico que analisa alterações no campo eletromagnético sob a influência da presença de metais escondidos no solo. Alimentados a bateria para mobilidade e conveniência de uso. O painel de controlo permite ajustar o dispositivo e ler os parâmetros. O produto é útil para pesquisa de objetos, aplicações recreativas e como auxiliar em trabalho de campo.

O funcionamento correto, fiável e seguro do produto depende do funcionamento adequado, portanto:

Antes de usares a ferramenta, lê e guarda o manual completo.
O fornecedor não se responsabiliza pelos danos resultantes do incumprimento das normas de segurança e das recomendações deste manual.

EQUIPAMENTO DE PRODUTO

O produto é entregue em estado completo, mas requer alguns passos de montagem conforme descrito no manual.
O produto não inclui baterias.

ESPECIFICAÇÕES

Parâmetro	Unidade de medida	Valor
Número da peça		YT-73171
Energia (tipo de bateria)		2x 9V (6F22)
Sensibilidade máxima da sonda (profundidade)	[cm / "]	22 / 8
Diâmetro da sonda	[cm / "]	25 / 10
Comprimento da pega	[cm]	115 - 136

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

O dispositivo pode gerar interferência eletromagnética durante o funcionamento.
Não use o dispositivo perto de dispositivos eletrónicos sensíveis, como equipamentos médicos, equipamentos de medição ou sistemas de comunicação.
Se houver interferência com outros dispositivos, aumente a distância entre eles ou desligue o detector de metais.
Campos eletromagnéticos fortes podem afetar o funcionamento do detetor de metais e causar leituras incorretas.
Não use o dispositivo perto de fontes de forte interferência eletromagnética, tais como: linhas de alta tensão, transmissores de rádio, dispositivos de alta potência.
Em caso de funcionamento instável do dispositivo, reinicie-o e altere a localização de operação.
Use o aparelho apenas conforme previsto e nas condições especificadas pelo fabricante.
Não modifique o dispositivo nem os seus componentes eletrónicos. As alterações podem resultar num aumento das emissões de interferência eletromagnética ou na redução da imunidade do dispositivo.
Use apenas as baterias e acessórios recomendados pelo fabricante.
Não use um aparelho danificado ou com componentes eletrónicos danificados.
Mantenha o dispositivo a uma distância segura de outros dispositivos eletrónicos durante a operação.
Se houver suspeita de interferência eletromagnética, desligue a operação e verifique as condições ambientes.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

O produto destina-se ao exterior. Pode haver demasiadas interferências nas divisões, afetando negativamente o funcionamento do detetor de metais.
Com sensibilidade mais elevada, o detector é mais suscetível a interferências eletromagnéticas. Reduzir a sensibilidade reduz a interferência.
Ao operar o detector, mova a sonda a uma velocidade constante. A sonda deve ser mantida paralela ao solo, cerca de 1-2 cm acima da superfície do solo. Não mova a sonda como um pêndulo.
A indicação de profundidade é precisa para objetos do tamanho de uma moeda. Objetos grandes ou irregulares reduzem a precisão.
A maioria dos objetos metálicos valiosos gera um sinal estável. Se o sinal não for estável, é na maioria das vezes um sinal falso.
A deteção em campo é mais complexa, e a composição do solo da região, a composição, o tamanho, a forma e o estado de oxidação dos metais subterrâneos afetam todos os resultados da deteção. Este capítulo fornece informações gerais apenas sobre deteção de campo. Precisas de testar e ganhar experiência repetidamente para obter bons resultados.

Dependendo do modelo, o detetor pode ser equipado com uma entrada de auscultadores padrão. Não use auscultadores em zonas de grande movimento devido ao risco de acidentes.
Deve sempre obter autorização antes de procurar qualquer local, de acordo com as leis locais.
É proibido explorar uma área onde possa estar localizada uma linha de energia ou um oleoduto, bem como perto de líquidos e gases inflamáveis.
A exploração em áreas militares onde possam existir elementos perigosos da infraestrutura militar é proibida.
Ao escavar o solo, lembre-se de não destruir a vegetação. A área e a vegetação devem ser mantidas intactas e, após desenterrar os objetos, preencher as covas com terra.

INSTALAÇÃO DE ELEMENTOS DE EQUIPAMENTO

Atenção! Antes de instalar o equipamento, desligue o aparelho e retire as baterias de energia.
Atenção! Antes da montagem, o produto deve ser inspecionado quanto a danos.
Fixe a sonda ao suporte da pega usando o parafuso, as arruelas de borracha e os botões de bloqueio (II).
Ligue a pega ao suporte e depois o apoio de braço à pega e fixe as ligações com elementos de bloqueio (III).
Ajusta o comprimento do suporte da pega e fixa as ligações com os botões de ajuste.
Abra a tampa do compartimento da bateria e instale as pilhas, prestando atenção à polaridade correta (IV). O modelo e a quantidade de baterias são indicados na tabela técnica de dados. Recomenda-se o uso de pilhas alcalinas.
Monte o módulo do painel de controlo na maçaneta. Dependendo do modelo, coloque o módulo na pega e aperte o parafuso do botão ou deslize o módulo para a maçaneta (V).
Enrola o fio da sonda à volta do suporte da maçaneta. Ligue a ficha do fio da sonda à tomada na parte de trás do painel de controlo (V).
Uma vez montados os componentes, o dispositivo está pronto para operação (VI).

OPERAÇÃO DO PRODUTO

Painel de controlo (VII)

O painel de controlo consiste num ecrã e botões de função:
a - indicador de valor / indicador de ativação do modo PINPOINT;
b - indicador de intensidade do sinal;
c - indicador de modo de funcionamento;
d - indicador de nível de sensibilidade;
e - botão MODE;
f - interruptor;
g - botão „-" (diminuir valor) e botão „+" (aumentar valor);
h - símbolo do tipo de metal;
i - indicador de volume;
j - indicador de carga da bateria;
k - indicador de profundidade do objeto detetado;
l - botão SENS;
m - botão VOL;
n - botão de retroiluminação do ecrã;
o - botão PP (PINPOINT).

Características do dispositivo

Ligar e desligar
Coloque o detetor numa mesa de madeira ou plástico para que a sonda sobressaísse cerca de 30 cm para além da mesa. Mantenha-se afastado de paredes, tetos e pisos, desligue quaisquer aparelhos elétricos que possam causar interferência eletromagnética, retire relógios e anéis das suas mãos.
Para ligar o aparelho, pressione o botão de ligar. O detector apita duas vezes e todos os indicadores aparecem no ecrã por um momento. O detector começa com as definições previamente guardadas.
Para desligar o aparelho, pressione e mantenha pressionado o interruptor de energia.

Modo de funcionamento A-M (todo metálico)
Este modo permite-lhe detetar todos os tipos de metais.
Pressiona o botão MODE até aparecer o indicador A-M no ecrã. Para testar o funcionamento deste modo, 6 amostras de diferentes metais (prego de aço, moeda de níquel, pino de lata, moeda de zinco, moeda de cobre, moeda de prata) devem ser movidas uma a uma sob a sonda a uma distância de 7-10 cm.
O detector informa-o de diferentes formas sobre o metal detetado:
- sinal sonoro - 3 tipos de sinais sonoros com tons baixos, médios e altos;

- símbolo do tipo de metal - o símbolo correspondente de 6 categorias de metais aparece no ecrã;
- índice de valor - um número que informa sobre o tipo de metal; dois dígitos de 01 a 99;
- indicador de profundidade - dividido em 5 níveis; Indica a profundidade aproximada do objeto em terra neutra.

Tipo Metálico	Ferro	Níquel	Alumínio	Zinco	Cobre	Prata
Exemplo de objeto	Prego de aço, Tampas	Moeda de níquel	Pode pin	Moeda de zinco	Moeda de cobre	Moeda de prata, joias
Bip	Tom grave	Tom grave	Tom médio	Tom médio	Tom agudo	Tom agudo
Indicador de valor	01 - 40	40 - 55	55 - 65	65 - 75	75 - 85	85 - 99
Símbolo do tipo de metal						

Modo de funcionamento DISC
Este modo permite-lhe eliminar um tipo específico de metal do alcance de deteção.
Pressione o botão MODE até aparecer o indicador DISC no ecrã.
Usa os botões de seta para cima e seta para baixo para eliminar alguns metais que não queres detetar. Símbolos do tipo de metal detetados aparecerão no ecrã, e símbolos daqueles que não forem detetados desaparecerão do ecrã. Por exemplo, eliminar a deteção de 3 tipos de metais: aço, níquel e alumínio.
Para testar o funcionamento deste modo, 6 amostras de diferentes metais devem ser movidas uma a uma sob a sonda a uma distância de cerca de 7-10 cm.
No modo de funcionamento DISC, ao mover o prego de aço, a moeda de níquel e o pino da lata, o detector não reage porque estes tipos de metais foram eliminados das definições do detector.
Ao mover as 3 amostras restantes, o símbolo correspondente do tipo metálico aparecerá no ecrã e o indicador de valor mostrará o número correspondente.

Modo de funcionamento MEMORY
Este modo permite-lhe detetar um tipo específico de metal com base na amostra digitalizada.
Pressiona o botão MODE até aparecer o indicador MEMORY no ecrã. Todos os 6 símbolos do tipo metálico aparecerão no ecrã. Neste modo, é possível programar o detector para sinalizar a deteção de um tipo específico de metal.
Para programar o detector, por exemplo, para procurar moedas de prata, mova a moeda de prata por baixo da sonda a uma distância de 7-10 cm. Realize a deteção de 6 amostras. Uma vez corretamente detetado, o símbolo do tipo de metal que indica a moeda de prata será destacado no ecrã, e os outros símbolos serão extintos.
Para testar a programação correta, mova 6 amostras de diferentes metais sob a sonda uma a uma, a uma distância de cerca de 7-10 cm. Se o detetor responder apenas com uma moeda de prata, significa que foi devidamente programado para moedas de prata.
Para reprogramar o detector para um tipo diferente de metal, pressione o botão MODE e siga novamente os passos acima.
Para sair do modo MEMORY, pressione o botão MODE duas vezes.

Modo de funcionamento JEWELRY
Este modo permite-te detetar apenas metais preciosos, como joias ou moedas, sem objetos feitos de aço ou ferro.
Pressiona o botão MODE até aparecer o indicador JEWELRY no ecrã. Haverá 5 símbolos do tipo de metal no ecrã, além do símbolo do aço.
Para sair do modo JEWELRY, pressione o botão MODE.

Modo de funcionamento PINPOINT
Este modo permite-lhe localizar com precisão o objeto detetado.
Pressiona o botão PP, o símbolo PP aparece no ecrã e pisca. O detector realiza uma calibração rápida, depois o símbolo PP deixa de piscar e aparece permanentemente no ecrã.
Os símbolos metálicos e o indicador de valor serão atenuados, e o indicador de profundidade encherá-se. O detector emite um bip suave.
Para testar o funcionamento deste modo, aproxima-se lentamente uma amostra de uma moeda de prata da sonda. A uma distância de cerca de 18-20 cm (cerca de 7-8 polegadas), aparecerá o primeiro indicador de intensidade do sinal, o som tornar-se-á mais alto e o tom será mais alto. Ao aproximar a moeda de prata da sonda, o indicador de intensidade do sinal enche-se rapidamente, o som será mais alto e o indicador de profundidade indicará a profundidade atual até restar apenas um nível, o que significa que o metal se está a aproximar gradualmente do centro da sonda.
Se o modo PINPOINT avariar e enviar um sinal mesmo sem a presença de metal, eleve o detector acima do solo e pressione o botão PP uma vez para reiniciar a sonda.
Para sair do modo PINPOINT, pressione o botão PP, o símbolo PP desaparecerá do ecrã.

Definir o nível de sensibilidade
Existem 5 níveis de sensibilidade para escolher. Para definir o nível de sensibilidade, pressione o botão SENS, depois use os botões de seta para cima e seta para baixo para ajustar o nível mostrado no indicador de sensibilidade. Ao definir um nível mais alto, deve lembrar-se que assim a sonda é mais sensível a interferências eletromagnéticas provenientes de linhas de alta tensão ou cabos de energia e pode reagir incorretamente em solos ricos em minerais. Em caso de interferência durante o funcionamento do detector, o nível de sensibilidade deve ser reduzido. Se houver outro utilizador com um detector de metais por perto, certifique-se de manter uma distância de pelo menos 10 metros um do outro e reduzir a definição do nível de sensibilidade em conformidade.

Indicador de bateria
O indicador está dividido em 4 níveis que informam o estado da carga da bateria. Quando o indicador da bateria pisca, indica que as baterias de energia precisam de ser substituídas. Para substituir, certifique-se de que a unidade está desligada, depois abra a aba do compartimento das pilhas, retire as pilhas antigas e instale as novas. Fecha a aba do compartimento da bateria.

Definir o nível de volume
Para alterar o nível de volume, pressione o botão VOL. Existem 3 níveis de volume para escolher.

Retroiluminação do ecrã
Para ativar a luz de fundo do ecrã, pressione o botão de retroiluminação. Após 10 minutos, a luz de fundo do ecrã será automaticamente desligada para poupar energia.

Desligamento automático
Se o dispositivo não for usado durante 15 minutos, desliga-se automaticamente para poupar energia.

Trabalhar com um detetor de metais

Selecione qualquer modo de funcionamento pressionando o botão MODE. Existem 4 modos de funcionamento à escolha: A-M, DISC, MEMORY, JEWELRY. Um modo adicional de funcionamento é o modo PINPOINT, que pode ser ativado com o botão PP. No início, recomenda-se o modo A-M (ALL METAL), no qual pode detetar todos os tipos de metais.
Define o nível de sensibilidade pressionando o botão SENS e depois usa os botões Seta para Cima e Seta para Baixo para ajustar o nível de sensibilidade.
Durante a operação, mova a sonda lateralmente a uma velocidade constante. A sonda deve estar posicionada paralelamente à superfície do solo e cerca de 1-2 cm acima dela. Não é possível mover a sonda como um pêndulo, com uma distância variável da sonda à superfície do solo (VIII).
A maioria dos objetos metálicos valiosos envia sinais repetitivos. Se o sinal não for repetível, normalmente é um sinal falso. Quando há um som claro que indica objetos enterrados, o ecrã pode ler o tipo e a profundidade aproximados em que o objeto está localizado. Também pode mover rapidamente a sonda sobre os alvos para um sinal mais estável.
Não precisas de olhar constantemente para o ecrã ao detetar. O detector emite bipes de diferentes tons para facilitar a deteção de objetos.
O indicador do valor no ecrã, caso seja detetado metal, indica um número que indica o tipo de metal detetado. O resultado da deteção pode ser ambíguo dependendo dos metais contidos no objeto, tamanho, forma, distância da sonda, velocidade de varrimento do terreno e tipo de solo.
O indicador de profundidade fornece leituras precisas para objetos do tamanho de uma moeda. Objetos grandes ou de formas irregulares fornecem leituras de profundidade menos fiáveis.
Ao operar em modo PINPOINT, aproxima a sonda da superfície do solo e move-a lentamente sobre a área. Quando o som de frequência única se torna mais alto e o indicador de intensidade do sinal começa a aumentar, mova a sonda mais lentamente. Quando o som fica mais alto, o indicador de intensidade do sinal atinge a escala total e o cursor de profundidade é o mais baixo, pode determinar a localização aproximada do objeto. Se a área com o sinal mais forte for maior e a localização não for suficientemente precisa, reinicie o modo PINPOINT pressionando o botão PP duas vezes. Mova ligeiramente a sonda até que a intensidade do sinal seja mais forte. Marque o centro da sonda no solo e cave aí para extrair o objeto.
Dependendo das suas necessidades e experiência, pode escolher um modo diferente de operação. Por exemplo, se houver mais sucata de aço na área de deteção, recomenda-se selecionar o modo DISC para eliminar metais indesejados da deteção.

MANUTENÇÃO E MANUTENÇÃO

Atenção! Antes de fazer ajustes, manutenção ou conservação, desligue o aparelho e retire as baterias de energia.
Após a conclusão do trabalho, verifica-se o estado técnico do dispositivo através de inspeção externa e avaliação de: módulo do painel de controlo, pega, sonda, cabo com ficha e funcionamento do painel de controlo. Durante o período de garantia, o utilizador não deve desmontar o dispositivo nem substituir quaisquer componentes ou componentes, pois isso anularia os direitos de garantia. Quaisquer irregularidades observadas durante a inspeção ou durante a operação são um sinal para realizar reparações num ponto de serviço. Após o trabalho, o produto deve ser limpo com uma escova ou um pano ligeiramente húmido com um detergente suave. Seca com um pano seco.
Se o aparelho não for utilizado durante um período prolongado, remova as baterias de energia.

KARAKTERISTIKE PROIZVODA

Detektor metala je elektronički uređaj koji se koristi za otkrivanje metalnih predmeta skrivenih u zemlji, poput kovanica, nakita i drugih metalnih predmeta. Detektor je opremljen sondom i elektroničkim sklopom koji analizira promjene u elektromagnetskom polju uzrokovane prisutnošću metala skrivenih u zemlji. Napajanje baterijom osigurava prenosivost i jednostavnost korištenja. Upravljačka ploča omogućuje podešavanje uređaja i očitavanje parametara. Proizvod je koristan za pronalaženje predmeta, rekreativne primjene i kao podrška za terenski rad.

Ispravan, pouzdan i siguran rad proizvoda ovisi o pravilnoj upotrebi, stoga:

Prije upotrebe alata pročitajte cijeli priručnik i sačuvajte ga.
Dobavljač ne odgovara za bilo kakvu štetu nastalu zbog nepoštivanja sigurnosnih propisa i preporuka ovog priručnika.

OPREMA ZA PROIZVOD

Proizvod se isporučuje kompletan, ali zahtijeva neke korake sastavljanja kako je opisano u uputama.
Proizvod ne uključuje baterije.

TEHNIČKI PODACI

Parametar	Mjerna jedinica	Vrijednost
Broj kataloga		YT-73171
Napajanje (tip baterije)		2x 9V (6F22)
Maksimalna osjetljivost sonde (dubina)	[cm / "]	22 / 8
Promjer sonde	[cm / "]	25 / 10
Duljina ručke	[cm]	115 - 136

SIGURNOSNE UPUTE

Uređaj može generirati elektromagnetske smetnje tijekom rada.
Ne koristite uređaj u blizini osjetljivih elektroničkih uređaja poput medicinske opreme, mjernih uređaja ili komunikacijskih sustava.
Ako dođe do smetnji s drugim uređajima, povećajte udaljenost između uređaja ili isključite detektor metala.
Jaka elektromagnetska polja mogu utjecati na rad detektora metala i uzrokovati netočna očitanja.
Ne koristite uređaj u blizini izvora jakih elektromagnetskih smetnji, kao što su visokonaponski vodovi, radio odašiljači, električni uređaji velike snage.
Ako uređaj postane nestabilan, ponovno ga pokrenite i promijenite radno mjesto.
Uređaj koristite samo za njegovu namjenu i pod uvjetima koje je odredio proizvođač.
Ne mijenjajte uređaj ili njegove elektroničke komponente. Promjene mogu rezultirati povećanim emisijama elektromagnetskih smetnji ili smanjenom imunitetom uređaja.
Koristite samo baterije i pribor koje preporučuje proizvođač.
Ne koristite oštećeni uređaj ili uređaj s oštećenim elektroničkim komponentama.
Uređaj držite na odgovarajućoj udaljenosti od drugih elektroničkih uređaja tijekom rada.
Ako postoji sumnja na elektromagnetske smetnje, prekinite rad i provjerite uvjete okoline.

UPUTE ZA UPORABU

Ovaj proizvod je namijenjen za vanjsku upotrebu. U zatvorenom prostoru može doći do prekomjernih smetnji koje negativno utječu na performanse detektora metala.
Pri većoj osjetljivosti, detektor je osjetljiviji na elektromagnetske smetnje. Smanjenje osjetljivosti može smanjiti smetnje.
Prilikom rada detektora, pomičite zavojnicu konstantnom brzinom. Držite zavojnicu paralelno s tlom, otprilike 1-2 cm iznad tla. Nemojte njihati zavojnicu poput njihala.
Očitavanja dubine su točna za predmete veličine kovanice. Veliki ili nepravilni predmeti smanjit će točnost.
Većina vrijednih metalnih predmeta generira stabilan signal. Ako je signal nestabilan, najvjerojatnije se radi o lažnom signalu.
Terenska detekcija je složenija, a sastav tla, veličina, oblik i oksidacijsko stanje podzemnih metala u regiji utječu na rezultate detekcije. Ovo poglavlje pruža samo opće informacije o terenskoj detekciji. Za postizanje dobrih rezultata potrebna su ponovljena ispitivanja i iskustvo.
Ovisno o modelu, detektor može biti opremljen standardnim priključkom za slušalice. Izbjegavajte nošenje slušalica u područjima s velikom frekvencijom ljudi zbog rizika od nezgoda.
Uvijek biste trebali dobiti dopuštenje prije pretrage bilo koje lokacije, u skladu s lokalnim propisima.
Zabranjeno je istraživanje područja gdje se može nalaziti dalekovod ili cjevovod, kao i u blizini zapaljivih tekućina i plinova.

Istraživanje je zabranjeno u vojnim područjima gdje se mogu nalaziti opasni elementi vojne infrastrukture.
Prilikom kopanja zemlje, pazite da ne oštetite vegetaciju. Ostavite tlo i vegetaciju netaknutima, a nakon iskopa objekata, rupe zatrpajte zemljom.

UGRADNJA ELEMENATA OPREME

Napomena! Prije postavljanja bilo kakve dodatne opreme, isključite uređaj i izvadite baterije.
Napomena! Prije ugradnje provjerite ima li na proizvodu oštećenja.
Pričvrstite sondu na nosač ručke pomoću vijka, gumenih podloški i gumba za zaključavanje (II).
Spojite ručku na nosač, zatim naslon za ruke na ručku i osigurajte spojeve pomoću elemenata za zaključavanje (III).
Podesite duljinu nosača ručke i pričvrstite spojeve pomoću gumba za podešavanje.
Otvorite poklopac odjeljka za baterije i umetnite baterije, pazeći na ispravan polaritet (IV). Model i količina baterija navedeni su u tablici sa specifikacijama. Preporučuju se alkalne baterije.
Montirajte modul s upravljačkom pločom na ručku. Ovisno o modelu, postavite modul na ručku i zategnite vijak gumba ili gurnite modul na ručku (V).
Omotajte kabel sonde oko nosača ručke. Spojite utikač kabela sonde u utičnicu na stražnjoj strani upravljačke ploče (V).
Nakon sastavljanja komponenti, uređaj je spreman za rad (VI).

SERVIS ZA PROIZVODE

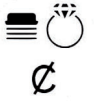
Upravljačka ploča (VII)

Upravljačka ploča sastoji se od zaslona i funkcijskih tipki:
a - indikator vrijednosti / indikator aktivacije PINPOINT načina rada;
b - indikator jačine signala;
c - indikator načina rada;
d - indikator razine osjetljivosti;
e - tipka MODE;
f - prekidač;
g - tipka „-" (smanjivanje vrijednosti) i tipka „+" (povećanje vrijednosti);
h - simbol vrste metala;
i - indikator glasnoće;
j - indikator napunjenosti baterije;
k - pokazatelj dubine detektiranog objekta;
l - tipka SENS;
m - tipka za glasnoću;
n - tipka za pozadinsko osvjetljenje zaslona;
o - tipka PP (PINPOINT).

Funkcije uređaja

Uključivanje i isključivanje
Postavite detektor na drveni ili plastični stol tako da sonda prelazi otprilike 30 cm izvan stola. Držite ga podalje od zidova, stropova i podova, isključite sve električne uređaje koji mogu uzrokovati elektromagnetske smetnje te skinite satove i prstenje.
Za uključivanje uređaja pritisnite gumb za napajanje. Detektor će ispustiti dva zvučna signala i svi indikatori će se nakratko pojaviti na zaslonu. Detektor će zatim početi koristiti prethodno spremljene postavke.
Za isključivanje uređaja pritisnite i držite gumb za napajanje.

Način rada A-M (SVI METALNI)
Ovaj način rada omogućuje vam detekciju svih vrsta metala.
Pritisnite tipku MODE dok se na zaslonu ne pojavi A-M. Za testiranje ovog načina rada, provucite šest različitih metalnih uzoraka (čelični čavao, niklani novčić, jezičak limenke, cinkov novčić, bakreni novčić, srebrni novčić) jedan za drugim ispod sonde na udaljenosti od 7-10 cm.
Detektor vas na različite načine obavještava o detektiranom metalu:
- zvučni signal - 3 vrste zvučnih signala s niskim, srednjim i visokim tonom;
- simbol vrste metala - na zaslonu se pojavljuje odgovarajući simbol iz 6 kategorija metala;
- pokazatelj vrijednosti - broj koji označava vrstu metala; dvije znamenke od 01 do 99;
- indikator dubine - podijeljen u 5 razina; označava približnu dubinu objekta u neutralnom tlu.

Vrsta metala	Željezo	Nikal	Aluminij	Cinkov	Bakar	Srebro
Primjer objekta	Čelični čavli, kapice	Nikalni novčić	Rascjepka za limenke	Cinkov novčić	Bakreni novčić	Srebrni novčić, nakit
Zvučni signal	Niski ton	Niski ton	Srednji ton	Srednji ton	Visoki ton	Visoki ton
Indeks vrijednosti	01 - 40	40 - 55	55 - 65	65 - 75	75 - 85	85 - 99
Simbol vrste metala						

Način rada DISK
Ovaj način rada omogućuje vam uklanjanje određene vrste metala iz područja detekcije.
Pritisnite tipku MODE dok se na zaslonu ne pojavi DISC.
Pomoću strelica gore i dolje isključite određene metale koji se ne bi trebali otkriti. Simboli za vrstu metala koja se otkriva pojavit će se na zaslonu, dok će simboli za vrstu metala koja se ne otkriva nestati. Na primjer, za isključivanje otkrivanja tri vrste metala: čelika, nikla i aluminija.
Za testiranje rada ovog načina rada, pomičite 6 uzoraka različitih metala jedan po jedan ispod sonde na udaljenosti od približno 7-10 cm.
U DISC načinu rada, prilikom pomicanja čeličnog čavla, novčića od 5 centi ili jezička limenke, detektor neće reagirati jer su te vrste metala eliminirane iz postavki detektora.
Dok pomičete preostala 3 uzorka, na zaslonu će se pojaviti odgovarajući simbol vrste metala, a indikator vrijednosti prikazat će odgovarajući broj.

Način rada MEMORY
Ovaj način rada omogućuje vam detekciju određene vrste metala na temelju skeniranog uzorka.
Pritisnite tipku MODE dok se na zaslonu ne pojavi indikator MEMORY. Na zaslonu će se pojaviti svih 6 simbola vrste metala.
U ovom načinu rada moguće je programirati detektor da signalizira detekciju određene vrste metala.
Za programiranje detektora, na primjer, za traženje srebrnih kovanica, provucite srebrni novčić ispod zavojnice na udaljenosti od 7-10 cm. Izvršite 6 detekcija. Nakon uspješne detekcije, simbol vrste metala koji označava srebrni novčić će se osvijetliti na zaslonu, a ostali simboli će se isključiti.
Za provjeru ispravnosti programiranja, pomičite 6 uzoraka različitih metala jedan po jedan ispod sonde na udaljenosti od otprilike 7-10 cm.
Ako detektor reagira samo na srebrni novčić, to znači da je ispravno programiran za srebrne novčiće.
Za reprogramiranje detektora na drugu vrstu metala, pritisnite gumb MODE i ponovno slijedite gore navedene korake.
Za izlazak iz MEMORY načina rada, dvaput pritisnite tipku MODE.

Način rada JEWELRY
Ovaj način rada detektira samo plemenite metale, poput nakita ili kovanica, a ne čelične ili željezne predmete.
Pritisnite tipku MODE dok se na zaslonu ne pojavi indikator JEWELRY. Na zaslonu će se prikazati 5 simbola vrste metala, uz simbol čelika.
Za izlazak iz načina rada JEWELRY pritisnite gumb MODE.

Način rada PINPOINT
Ovaj način rada omogućuje vam precizno lociranje detektiranog objekta.
Pritisnite tipku PP, simbol PP će se pojaviti na zaslonu i treptati. Detektor će izvršiti brzu kalibraciju, zatim će simbol PP prestati treptati i pojaviti se na zaslonu.
Simboli vrste metala i indikator vrijednosti će izblijedjeti, a indikator dubine će se ispuniti. Detektor će ispuštati tihi zvučni ton.
Za testiranje ovog načina rada, polako približite uzorak srebrnog novčića zavojnici za traženje. Na udaljenosti od oko 18-20 cm (oko 7-8 inča) pojavit će se prvi indikator jačine signala, zvuk će postati glasniji, a visina tona će se povećati. Kako se srebrni novčić približava zavojnici za traženje, indikator jačine signala će se brzo puniti, zvuk će postati glasniji, a indikator dubine će pokazivati trenutnu dubinu dok ne ostane samo jedna razina, što ukazuje na to da se metal postupno približava središtu zavojnice za traženje.
Ako PINPOINT način rada ne radi ispravno i šalje signal čak i kada nema metala, podignite detektor s tla i jednom pritisnite gumb PP za resetiranje zavojnice za traženje.
Za izlaz iz PINPOINT načina rada pritisnite tipku PP i simbol PP će nestati sa zaslona.

Postavljanje razine osjetljivosti
Možete birati između 5 razina osjetljivosti. Za postavljanje razine osjetljivosti pritisnite gumb SENS, a zatim pomoću strelica gore i dolje prilagodite razinu prikazanu na indikatoru razine osjetljivosti. Postavljanje više razine čini zavojnicu osjetljivijom na elektro-

magnetske smetnje iz dalekovoda ili kabela za napajanje i može uzrokovati nepravilan odziv u tlima bogatim mineralima. Ako se tijekom upotrebe detektora pojave smetnje, smanjite razinu osjetljivosti. Ako se u blizini nalazi drugi korisnik s detektorom metala, ne zaboravite održavati udaljenost od najmanje 10 metara i u skladu s tim smanjiti postavku osjetljivosti.

Indikator napunjenosti baterije
Indikator je podijeljen u četiri razine, što pokazuje razinu napunjenosti baterije. Kada indikator baterije treperi, to znači da je potrebno zamijeniti baterije. Za zamjenu provjerite je li uređaj isključen, a zatim otvorite poklopac odjeljka za baterije, izvadite stare baterije i umetnite nove. Zatvorite poklopac odjeljka za baterije.

Podešavanje razine glasnoće
Za promjenu glasnoće pritisnite gumb VOL. Možete birati između 3 razine glasnoće.

Pozadinsko osvjetljenje zaslona
Za uključivanje pozadinskog osvjetljenja zaslona pritisnite gumb za pozadinsko osvjetljenje. Nakon 10 minuta, pozadinsko osvjetljenje zaslona automatski će se isključiti radi uštede energije.

Automatsko isključivanje
Ako je uređaj uključen i ne koristi se 15 minuta, automatski će se isključiti radi uštede energije.

Rad s detektorom metala

Odaberite bilo koji način rada pritiskom na tipku MODE. Postoje četiri načina rada koje možete odabrati: A-M, DISC, MEMORY i JEWELRY. Dodatni način rada je PINPOINT način rada, koji se aktivira pritiskom na tipku PP. Način rada A-M (ALL METAL) preporučuje se za početnu upotrebu jer može detektirati sve vrste metala.
Podesite razinu osjetljivosti pritiskom na tipku SENS, a zatim pomoću tipki sa strelicom gore i strelicom dolje prilagodite razinu osjetljivosti.
Prilikom rada detektora, pomičite zavojnicu bočno konstantnom brzinom. Zavojnica mora biti paralelna s površinom tla i otprilike 1-2 cm iznad nje. Nemojte njihati zavojnicu poput njihala, mijenjajući udaljenost između zavojnice i površine tla (VIII).
Većina vrijednih metalnih predmeta emitira ponavljajuće signale. Ako se signal ne ponavlja, obično je riječ o lažnom signalu. Kada izrazit zvuk ukazuje na zakopane predmete, zaslon će prikazati približnu vrstu i dubinu predmeta. Također možete brzo pomaknuti zavojnicu za traženje preko ciljanih predmeta kako biste dobili stabilniji signal.
Ne morate stalno gledati u ekran tijekom detekcije. Detektor emitira zvučne signale u raznim tonovima kako bi vam pomogao u detekciji objekata.
Kada se otkrije metal, indikator vrijednosti na zaslonu prikazuje broj koji označava vrstu otkrivenog metala. Rezultati detekcije mogu varirati ovisno o sadržaju metala u meti, njezinoj veličini, obliku, udaljenosti od zavojnice, brzini skeniranja i vrsti tla.
Dubinomjer pruža točna očitanja za predmete veličine novčića. Veliki ili nepravilno oblikovani predmeti dat će manje pouzdana očitanja dubine.
Prilikom rada u PINPOINT načinu rada, približite zavojnicu tlu i polako je pomičite preko područja. U točki gdje zvuk jedne frekvencije postaje glasniji i indikator jačine signala počinje rasti, pomičite zavojnicu sporije. Kada zvuk postane glasniji, indikator jačine signala dosegne punu vrijednost, a kursor dubine dosegne najnižu točku, možete odrediti približnu lokaciju cilja. Ako je područje s najjačim signalom veće i lokacija nije dovoljno točna, resetirajte PINPOINT način rada dvostrukim pritiskom na gumb PP. Lagano pomičite zavojnicu dok jačina signala ne bude najjača. Označite središte zavojnice na tlu i kopajte na toj točki kako biste pronašli cilj.
Ovisno o vašim potrebama i iskustvu, možete odabrati drugačiji način rada. Na primjer, ako se u području detekcije nalazi velika količina čeličnog otpada, preporučuje se odabir DISC načina rada kako bi se neželjeni metali uklonili iz detekcije.

ODRŽAVANJE I INSPEKCIJE

Napomena! Prije bilo kakvih podešavanja, servisiranja ili održavanja, isključite uređaj i izvadite baterije.
Nakon završetka radova, provjerite tehničko stanje uređaja vizualnim pregledom modula upravljačke ploče, ručke, sonde, kabela s utikačem i rada upravljačke ploče. Tijekom jamstvenog roka korisnik ne smije rastavljati uređaj niti mijenjati bilo koje komponente ili dijelove, jer će time jamstvo biti poništeno. Sve nepravilnosti uočene tijekom pregleda ili tijekom rada znak su da se popravci trebaju obaviti u servisnom centru. Nakon završetka radova, proizvod treba očistiti četkom ili blago vlažnom krpom s blagim deterdžentom. Osušite suhom krpom.
Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme, izvadite baterije.

خصائص المنتج

جهاز الكشف عن المعادن هو جهاز إلكتروني يُستخدم للكشف عن الأجسام المعدنية المدفونة في الأرض، مثل العملات المعدنية والمجوهرات وغيرها. يُجهز الجهاز بمسبار ودائرة إلكترونية تُحلل التغيرات في المجال الكهرومغناطيسي الناتجة عن وجود المعادن المدفونة. يضمن تشغيله بالبطارية سهولة حمله واستخدامه. تتيح لوحة التحكم ضبط الجهاز وقراءة البيانات. يُعد هذا المنتج مفيدًا في البحث عن الأشياء، والاستخدامات الترفيهية، ودعم العمل الميداني.

يعتمد التشغيل الصحيح والموثوق والآمن للمنتج على الاستخدام السليم، لذلك:

قبل استخدام الأداة، اقرأ الدليل بالكامل واحتفظ به.
لا يتحمل المورد أي مسؤولية عن أي ضرر ناتج عن عدم الامتثال لأنظمة السلامة والتوصيات الواردة في هذا الدليل.

معدات المنتج

يتم تسليم المنتج كاملاً ولكنه يتطلب بعض خطوات التجميع كما هو موضح في التعليمات.
لا يحتوي المنتج على بطاريات.

البيانات الفنية

المعلمة	وحدة القياس	قيمة
رقم الكتالوج		٧٣١٧١-YT
مصدر الطاقة (من نوع البطارية)		٢x ٩V (٦F٢٢)
أقصى حساسية للمسبار (العمق)	[سم / "]	٨ / ٢٢
قطر المسبار	[سم / "]	١٠ / ٢٥
طول المقبض	[سم]	١١٥ - ١٣٦

تعليمات السلامة

قد يُولّد الجهاز تداخلاً كهرومغناطيسياً أثناء التشغيل.
لا تستخدم الجهاز بالقرب من الأجهزة الإلكترونية الحساسة مثل المعدات الطبية أو أجهزة القياس أو أنظمة الاتصالات.
في حالة حدوث تداخل مع أجهزة أخرى، قم بزيادة المسافة بين الأجهزة أو قم بإيقاف تشغيل جهاز الكشف عن المعادن.
يمكن أن تؤثر المجالات الكهرومغناطيسية القوية على تشغيل جهاز الكشف عن المعادن وتسبب قراءات غير صحيحة.
لا تستخدم الجهاز بالقرب من مصادر التداخل الكهرومغناطيسي القوي، مثل خطوط الجهد العالي، وأجهزة الإرسال اللاسلكي، والأجهزة الكهربائية عالية الطاقة.
إذا أصبح الجهاز غير مستقر، فأعد تشغيله وقم بتغيير موقع العمل.
استخدم الجهاز فقط للغرض المقصود منه ووفقًا للشروط التي يحددها المصنّع.
لا تقم بتعديل الجهاز أو مكوناته الإلكترونية. قد تؤدي التغييرات إلى زيادة انبعاثات التداخل الكهرومغناطيسي أو انخفاض مناعة الجهاز.
استخدم فقط البطاريات والملحقات الموصى بها من قبل الشركة المصنعة.
لا تستخدم جهازًا تالفًا أو جهازًا يحتوي على مكونات إلكترونية تالفة.
حافظ على الجهاز على مسافة مناسبة من الأجهزة الإلكترونية الأخرى أثناء التشغيل.
في حالة الاشتباه بوجود تداخل كهرومغناطيسي، أوقف العمل وتحقق من الظروف المحيطة.

طريقة الاستخدام

هذا المنتج مُصمم للاستخدام الخارجي. في الأماكن المغلقة، قد يحدث تداخل مفرط، مما يؤثر سلبًا على أداء جهاز الكشف عن المعادن.
عند زيادة حساسية الكاشف، يصبح أكثر عرضة للتداخل الكهرومغناطيسي. ويمكن تقليل هذا التداخل عن طريق خفض الحساسية.
عند تشغيل جهاز الكشف، حرّك ملف البحث بسرعة ثابتة. حافظ على ملف البحث موازياً للأرض، على ارتفاع يتراوح بين ١ و٢ سم تقريباً فوق سطح الأرض. لا تهز ملف البحث كالبندول.
تكون قراءات العمق دقيقة بالنسبة للأجسام بحجم العملة المعدنية. أما الأجسام الكبيرة أو غير المنتظمة فتقلل من الدقة.
تُصدر معظم الأجسام المعدنية الثمينة إشارة مستقرة. أما إذا كانت الإشارة غير مستقرة، فمن المرجح أنها إشارة خاطئة.
يُعدّ الكشف الميداني أكثر تعقيدًا، إذ يؤثر تكوين التربة في المنطقة، وحجمها، وشكلها، وحالة أكسدة المعادن الموجودة تحت سطحها، على نتائج الكشف. يقدم هذا الفصل معلومات عامة فقط حول الكشف الميداني. ويتطلب تحقيق نتائج جيدة إجراء اختبارات متكررة واكتساب الخبرة.
قد يكون جهاز الكشف مزودًا بمقياس سماعة رأس قياسي، وذلك حسب الطراز. تجنب ارتداء سماعات الرأس في المناطق المزدحمة لتجنب خطر الحوادث.
يجب عليك دائماً الحصول على إذن قبل تفتيش أي مكان، وفقاً للوائح المحلية.
يُحظر استكشاف منطقة قد توجد بها خطوط كهرباء أو أنابيب، وكذلك بالقرب من السوائل والغازات القابلة للاشتعال.
يُحظر الاستكشاف في المناطق العسكرية حيث قد توجد عناصر خطرة من البنية التحتية العسكرية.
عند الحفر في الأرض، تذكر عدم إتلاف النباتات. اترك الأرض والنباتات سليمة، وبعد حفر الهياكل، قم بإعادة ملء الحفر بالتراب.

تركيب عناصر المعدات

ملاحظة: قبل تركيب أي ملحقات، قم بإيقاف تشغيل الجهاز وإزالة البطاريات.
ملاحظة: قبل التركيب، افحص المنتج بحثًا عن أي تلف.

قم بتثبيت المسبار على دعامة المقبض باستخدام البرغي والغسالات المطاطية ومقابض القفل (II).
قم بتوصيل المقبض بالدعامة، ثم مسند الذراع بالمقبض وقم بتأمين الوصلات باستخدام عناصر القفل (III).
اضبط طول دعامة المقبض وقم بتثبيت الوصلات باستخدام مقابض الضبط.
افتح غطاء حجرة البطارية وركّب البطاريات مع مراعاة القطبية الصحيحة (IV). ستجد طراز البطارية وعددها في جدول المواصفات. يُنصح باستخدام البطاريات القلوية.
قم بتثبيت الوحدة المزودة بلوحة التحكم على المقبض. حسب الطراز، ضع الوحدة على المقبض وقم بربط برغي المقبض أو قم بتحريك الوحدة على المقبض (V).
لف كابل المجس حول دعامة المقبض. قم بتوصيل قابس كابل المجس بالمقبس الموجود في الجزء الخلفي من لوحة التحكم (V).
بعد تجميع المكونات، يصبح الجهاز جاهزًا للتشغيل (VI).

خدمة المنتج

:تتكون لوحة التحكم من شاشة عرض وأزرار وظيفية
a - مؤشر القيمة / مؤشر تفعيل وضع تحديد الموقع الدقيق
b - مؤشر قوة الإشارة
c - مؤشر وضع التشغيل
d - مؤشر مستوى الحساسية
e - زر الوضع
f - زر التشغيل/الإيقاف
g - (زر «-» (لتقليل القيمة) وزر «+» (لزيادة القيمة
h - رمز نوع المعدن
i - مؤشر مستوى الصوت
j - مؤشر شحن البطارية
k - مؤشر عمق الجسم المكتشف
l - زر الحساسية
m - زر مستوى الصوت
n - زر إضاءة خلفية الشاشة
o - .زر تحديد الموقع الدقيق.

تشغيل وإيقاف التشغيل
ضع جهاز الكشف على طاولة خشبية أو بلاستيكية بحيث يمتد المجس حوالي ٣٠ سم خارج الطاولة. أبقِ الجهاز بعيدًا عن الجدران والأسقف والأرضيات، وأطفئ أي أجهزة كهربائية قد تسبب تداخلًا كهرومغناطيسيًا، وانزع الساعات والخواتم.
لتشغيل الجهاز، اضغط على زر التشغيل. سيصدر الكاشف صوت تنبيه مرتين، وستظهر جميع المؤشرات لفترة وجيزة على الشاشة. سيبدأ الكاشف بعد ذلك باستخدام الإعدادات المحفوظة مسبقًا.
لإيقاف تشغيل الجهاز، اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة.

وضع التشغيل A-M (جميع المعادن)
يتيح لك هذا الوضع اكتشاف جميع أنواع المعادن.
اضغط زر الوضع حتى يظهر A-M على الشاشة. لاختبار هذا الوضع، مرر ست عينات معدنية مختلفة (مسمار فولاذي، عملة نيكل، غطاء علبة معدنية، عملة زنك، عملة نحاسية، عملة فضية) واحدة تلو الأخرى تحت المسبار على مسافة ١٠-٧ سم.
يُعلمك الجهاز بطرق مختلفة بشأن المعدن الذي تم اكتشافه:
- إشارة صوتية - ٣ أنواع من الإشارات الصوتية ذات نغمات منخفضة ومتوسطة وعالية؛
- رمز نوع المعدن - يظهر الرمز المناسب من بين ٦ فئات معدنية على الشاشة؛
- مؤشر القيمة - رقم يشير إلى نوع المعدن؛ رقمان من ٠١ إلى ٩٩؛
- مؤشر العمق - مقسم إلى ٥ مستويات؛ يشير إلى العمق التقريبي للجسم في أرض محايدة.

نوع المعدن	حديد	النيكل	الألومنيوم	الزنك	نحاس	فضي
مثال على كائن	مسامير فولاذية، أغطية	عملة نيكل	دبوس قفل العلبة	عملة زنك	عملة نحاسية	عملة فضية، مجوهرات
إشارة صوتية	نبرة منخفضة	نبرة منخفضة	درجة متوسطة	درجة متوسطة	نغمة عالية	نغمة عالية
مؤشر القيمة	٠١ - ٤٠	٤٠ - ٥٥	٥٥ - ٦٥	٦٥ - ٧٥	٧٥ - ٨٥	٨٥ - ٩٩
رمز النوع المعدني		Ni ¢	$	¢	¢ $	$ Silver

وضع تشغيل القرص
يتيح لك هذا الوضع استبعاد نوع معين من المعادن من نطاق الكشف.
اضغط على زر الوضع حتى تظهر كلمة DISC على الشاشة.
استخدم الأسهم لأعلى ولأسفل لاستبعاد معادن معينة لا ينبغي الكشف عنها. ستظهر رموز نوع المعدن المراد الكشف عنه على الشاشة، بينما ستختفي رموز نوع المعدن غير المراد الكشف عنه. على سبيل المثال، لاستبعاد الكشف عن ثلاثة أنواع من المعادن: الفولاذ والنيكل والألومنيوم.

لاختبار تشغيل هذا الوضع، قم بتحريك ٦ عينات من معادن مختلفة واحدة تلو الأخرى تحت المسبار على مسافة تقارب ٧-١٠ سم.
في وضع DISC، عند تحريك مسمار فولاذي أو عملة معدنية من النيكل أو لسان علبة، لن يستجيب الكاشف لأن هذه الأنواع من المعادن قد تم استبعادها من إعدادات الكاشف.
أثناء تحريك العينات الثلاث المتبقية، سيظهر رمز نوع المعدن المقابل على الشاشة وسيُظهر مؤشر القيمة الرقم المقابل.

وضع تشغيل الذاكرة
يتيح لك هذا الوضع اكتشاف نوع معين من المعادن بناءً على عينة ممسوحة ضوئياً.
اضغط على زر الوضع حتى يظهر مؤشر الذاكرة على الشاشة. ستظهر جميع رموز أنواع المعادن الستة على الشاشة.
في وضع التشغيل هذا، من الممكن برمجة الكاشف للإشارة إلى اكتشاف نوع معين من المعادن.
لبرمجة جهاز الكشف، على سبيل المثال، للبحث عن العملات الفضية، مرر عملة فضية أسفل ملف البحث على مسافة ٧-١٠ سم. قم بإجراء ٦ عمليات كشف. بعد الكشف الناجح، سيضيء رمز نوع المعدن الذي يشير إلى العملة الفضية على الشاشة، وستنطفئ الرموز الأخرى.
لاختبار صحة البرمجة، قم بتحريك ٦ عينات من معادن مختلفة واحدة تلو الأخرى تحت المسبار على مسافة تقارب ٧-١٠ سم.
إذا كان جهاز الكشف يستجيب فقط للعملات الفضية، فهذا يعني أن جهاز الكشف قد تمت برمجته بشكل صحيح للعملات الفضية.
لإعادة برمجة جهاز الكشف لنوع مختلف من المعادن، اضغط على زر الوضع (MODE) واتبع الخطوات المذكورة أعلاه مرة أخرى.
للخروج من وضع الذاكرة، اضغط على زر الوضع مرتين.

وضع تشغيل المجوهرات
هذا الوضع يكتشف المعادن الثمينة فقط، مثل المجوهرات أو العملات المعدنية، وليس الأجسام المصنوعة من الفولاذ أو الحديد.
اضغط على زر الوضع حتى يظهر مؤشر المجوهرات على الشاشة. ستعرض الشاشة ٥ رموز لأنواع المعادن، بالإضافة إلى رمز الفولاذ.
للخروج من وضع المجوهرات، اضغط على زر الوضع.

وضع التشغيل PINPOINT
يتيح لك هذا الوضع تحديد موقع الجسم المكتشف بدقة.
اضغط على زر PP، سيظهر رمز PP على الشاشة ويومض. سيقوم الكاشف بإجراء معايرة سريعة، ثم سيتوقف رمز PP عن الوميض ويظهر على الشاشة.
ستتلاشى رموز نوع المعدن ومؤشر القيمة، وسيمتلئ مؤشر العمق. وسيصدر الجهاز نغمة مسموعة خفيفة.
لاختبار هذا الوضع، قرّب عينة من عملة فضية بيطء من ملف البحث. عند مسافة تتراوح بين ١٨ و٢٠ سم (حوالي ٧-٨ بوصات)، سيظهر مؤشر قوة الإشارة الأول، وسيزداد الصوت ارتفاعًا، وسترتفع حدته. مع اقتراب العملة الفضية من ملف البحث، سيمتلئ مؤشر قوة الإشارة بسرعة، وسيزداد الصوت ارتفاعًا، وسيشير مؤشر العمق إلى العمق الحالي حتى يتبقى مستوى واحد فقط مما يدل على أن المعدن يقترب تدريجيًا من مركز ملف البحث.
إذا تعطل وضع PINPOINT وأرسل إشارة حتى في حالة عدم وجود معدن، ارفع الجهاز عن الأرض واضغط على زر PP مرة واحدة لإعادة ضبط ملف البحث.
للخروج من وضع تحديد الموقع الدقيق، اضغط على زر PP وسيختفي رمز PP من الشاشة.

ضبط مستوى الحساسية
يتوفر خمسة مستويات حساسية للاختيار من بينها. لضبط مستوى الحساسية، اضغط على زر SENS ثم استخدم الأسهم لأعلى ولأسفل لتعديل المستوى الموضح على مؤشر مستوى الحساسية. يؤدي رفع مستوى الحساسية إلى زيادة حساسية ملف البحث للتداخل الكهرومغناطيسي الناتج عن خطوط أو كابلات الطاقة، وقد يتسبب ذلك في استجابة غير صحيحة في التربة الغنية بالمعادن. في حال حدوث تداخل أثناء استخدام الجهاز، خفّض مستوى الحساسية. إذا كان هناك مستخدم آخر يستخدم جهاز كشف معادن بالقرب منك، تذكر الحفاظ على مسافة لا تقل عن ١٠ أمتار وخفض مستوى الحساسية وفقًا لذلك.

مؤشر شحن البطارية
ينقسم المؤشر إلى أربعة مستويات، تشير إلى مستوى شحن البطارية. عندما يومض مؤشر البطارية، فهذا يعني أن البطاريات بحاجة إلى استبدال. لاستبدالها، تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز، ثم افتح غطاء حجرة البطارية، وأزل البطاريات القديمة، وركّب البطاريات الجديدة. أغلق غطاء حجرة البطارية.

ضبط مستوى الصوت
لتغيير مستوى الصوت، اضغط على زر VOL. يوجد ٣ مستويات صوت للاختيار من بينها.

إضاءة خلفية للشاشة
لتشغيل إضاءة الشاشة الخلفية، اضغط على زر الإضاءة الخلفية. بعد ١٠ دقائق، ستنطفئ إضاءة الشاشة الخلفية تلقائيًا لتوفير الطاقة.

إيقاف التشغيل التلقائي
إذا تم تشغيل الجهاز ولم يتم استخدامه لمدة ١٥ دقيقة، فسيتم إيقاف تشغيله تلقائيًا لتوفير الطاقة.

العمل باستخدام جهاز الكشف عن المعادن

اختر أي وضع تشغيل بالضغط على زر الوضع. تتوفر أربعة أوضاع تشغيل للاختيار من بينها: A-M، وDISC، وMEMORY، وJEWELRY. يوجد وضع تشغيل إضافي هو وضع PINPOINT، والذي يتم تفعيله بالضغط على زر PP. يُنصح باستخدام وضع A-M (جميع المعادن) في البداية، حيث يمكنه الكشف عن جميع أنواع المعادن.
اضبط مستوى الحساسية بالضغط على زر SENS، ثم استخدم زري السهم لأعلى ولأسفل لضبط مستوى الحساسية.
عند تشغيل جهاز الكشف، حرّك ملف البحث جانبيًا بسرعة ثابتة. يجب أن يكون ملف البحث موازيًا لسطح الأرض وعلى ارتفاع يتراوح بين ١ و٢ سم تقريبًا فوقه. لا تُحرّك ملف البحث كالبندول، مُعْبِرًا المسافة بينه وبين سطح الأرض (VIII).
تُصدر معظم الأجسام المعدنية الثمينة إشارات متكررة. إذا لم تكن الإشارة متكررة، فغالبًا ما تكون إشارة خاطئة. عندما يُشير صوت مميز إلى وجود أجسام مدفونة، ستعرض الشاشة النوع التقريبي للجسم وعمقه. يمكنك أيضًا تحريك ملف البحث بسرعة فوق الأجسام المستهدفة للحصول على إشارة أكثر استقرارًا.
لا داعي للنظر إلى الشاشة باستمرار أثناء عملية الكشف. يصدر الكاشف إشارات صوتية بنغمات مختلفة لمساعدتك في اكتشاف الأجسام.
عند اكتشاف معدن، يُظهر مؤشر القيمة على الشاشة رقمًا يُشير إلى نوع المعدن المكتشف. قد تختلف نتائج الكشف تبعًا لمحتوى المعدن في الهدف، وحجمه، وشكله، ومسافته من ملف البحث، وسرعة المسح، ونوع التربة.

يوفر مقياس العمق قراءات دقيقة للأجسام بحجم العملة المعدنية. أما الأجسام الكبيرة أو غير المنتظمة الشكل فستعطي قراءات عمق أقل موثوقية.
عند استخدام وضع تحديد الموقع الدقيق (PINPOINT)، قرّب ملف البحث من الأرض وحرّكه ببطء عبر المنطقة. عندما يصبح صوت التردد الواحد أعلى ويبدأ مؤشر قوة الإشارة بالارتفاع، حرّك ملف البحث ببطء أكبر. عندما يصبح الصوت أعلى، ويصل مؤشر قوة الإشارة إلى أقصى حد، ويصل مؤشر العمق إلى أدنى نقطة، يمكنك تحديد الموقع التقريبي للهدف.
إذا كانت المنطقة ذات الإشارة الأقوى أكبر ولم يكن الموقع دقيقًا بما فيه الكفاية، فأعد ضبط وضع تحديد الموقع الدقيق (PINPOINT) بالضغط على زر PP مرتين. حرّك ملف البحث قليلًا حتى تصبح قوة الإشارة في أقصى حالاتها. حدّد مركز ملف البحث على الأرض واحفر عند تلك النقطة لاستعادة الهدف.
يمكنك اختيار وضع تشغيل مختلف حسب احتياجاتك وخبرتك. على سبيل المثال، إذا كانت هناك كمية كبيرة من خردة الصلب في منطقة الكشف، يُنصح باختيار وضع DISC لاستبعاد المعادن غير المرغوب فيها من عملية الكشف.

الصيانة والتفتيش

ملاحظة: قبل إجراء أي تعديلات أو صيانة أو إصلاح، قم بإيقاف تشغيل الجهاز وإزالة البطاريات.
بعد إتمام العمل، تحقق من الحالة الفنية للجهاز من خلال فحص لوحة التحكم، والمقبض، والمسبار، والكابل مع القابس، بالإضافة إلى التأكد من عمل لوحة التحكم. خلال فترة الضمان، لا يجوز للمستخدم تفكيك الجهاز أو استبدال أي من مكوناته أو أجزائه، حيث أن ذلك يُبطل الضمان. أي خلل يُلاحظ أثناء الفحص أو التشغيل يُشير إلى ضرورة إجراء الصيانة في مركز خدمة معتمد. بعد إتمام العمل، نظّف المنتج بفرشاة أو قطعة قماش ميللة قليلاً بمنظف معتدل، ثم جفّفه بقطعة قماش جافة.
إذا لم يتم استخدام الجهاز لفترة طويلة من الزمن، فقم بإزالة البطاريات.